Quest

An Academic Journal

Quest

An Academic Journal

ULUBERIA COLLEGE
Uluebria, Howrah

Quest

An Academic Journal

Editor :

Dr. Aditi Bhattacharya

Co-ordinating Editor :

Dr. Ajoy Mukherjee

Editorial Board :

Dr. Pratul Das, Dr. Prabir Pal, Dr. Siddhartha Bhattacharya,
Dr. Biswajit Chowdhury, Sri Dipak Nath,
Dr. Jayasree Sarkar, Sm. Chandana Samanta,
Sri Uttam Purkait

Quest
An Academic Journal
Vol-2, September, 2006

Printed by : Charulekha Printer
Uluberia, Howrah
Ph. No. - 26610076

Frontispiece : *Portrait of Socrates*

Courtesy :
Living Biographies of Great Philosophers
By Henry Thomas and Dar Lee Thomas
Garden City Publishing Co. Inc.
New York

"Culture is activity of thought and receptiveness to beauty and human feeling. Scraps of information have nothing to do with it."

–Alfred North Whitehead

Content

Section I

APOPTOSIS	Dr. Siddhartha Sankar Bhattacharya	1-6
Definition of Inverse Faraday Effect (IFE) mechanism in Plasmas	Dr. Chandra Das	7-8
HIV - Protease inhibitor — A new dimension in AIDS treatment	Bireswar Mukherjee	9-12
Scientific, Political and Economic Challenge to implement Green Chemistry in 21st Century	Dr. Biswajit Chowdhury	13-16
তরঙ্গ ও কণার দ্বৈত ধর্ম	ডঃ প্রবীর পাল	17-18
Pollen : Fingerprint of Plants	Dr. Supatra Sen	19-22
A survey on Fuzzy Complex Number and a few open problems	T. K. Samanta	23-27

Section II

স্বাধীনতা.দায়িত্ববোধ ও নৈতিকতা ঃ সার্ত্রীয় দর্শনের প্রেক্ষায়	ডঃ অদিতি ভট্টাচার্য	28-38

Section III

বাংলা লৌকিক ছড়ায় পশু-পাখী	অধ্যাপিকা চন্দনা সামন্ত	39-46
ব্রাত্যজনের সখা নজরুল	অধ্যাপিকা মমতাজ বেগম	47-52
Betwixt Dream and Reality	Supriya Dhar	53-56
বাংলায় চৈতন্য-আন্দোলনের গতিপ্রকৃতি	শুভময় ঘোষ	57-65
অ্যাবসার্ড ড্রামা ও বাদল সরকারের 'বাকি ইতিহাস'	উত্তম পুরকাইত	66-74

Section IV

The Social Ferment And The Age of Consent (1891) Issue : The Bengal Presidency	Dr. Jayasree Sarkar	75-91

Section V

আমাদের গণতন্ত্রে সংস্কার	তুহিনা সরকার (নন্দী)	92-94

Section VI

Human Resource Development Programme Educational and Social Transformation	Prof. Dipak Kumar Nath	95-103

Editorial

The first issue of this Journal came out on last October just before Puja Vacation and it has been well-received and appreciated by different quarters of the academic community. We thought of bringing out another issue earlier, but unfortunately we could not do so owing to several constraints. We had better aim at excellence rather than be in a hurry. This time too, we have marshalled our intellectual resources in the college and put together the best articles written by teachers of different departments. The aim, as before, has been to strike a balance between scholarly research and a reader-friendly approach so that teachers as well as students may warm their hands in the same fire. Politics, it has been said, is the art of the possible; academic pursuits are no less so, with that aim we lay before the academic world the fruits of our modest endeavour.

Section I

Science

APOPTOSIS

Dr. Siddhartha Sankar Bhattacharya

Reader in zoology.

For every cell, there is a time to live and a time to die. There are two ways in which cells die. Either they are killed by injurious agents or they are induced to commit suicide.

The pattern of events in death by suicide is so orderly that the process is often called **programmed cell death** or **PCD**. Programmed cell death is also called **apoptosis** The cellular machinery of programmed cell death turns out to be as intrinsic process to the cell as, say, mitosis <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/M/Mitosis.html>. Apoptosis or programmed cell death is a new concept in the field of molecular biology and biotechnology.

Example of apoptosis :

In the adult organism, the number of cells within an organ or tissue has to be constant within a certain range. Blood and skin cells, for instance, are constantly renewed by their respective progenitor cells; but proliferation has to be compensated by cell death. From 50 billion to 70 billion cells die each day due to apoptosis in the average human adult. In a year, this amounts to the proliferation and subsequent destruction of a mass of cells equal to an individual's body weight.

.Apoptosis in another way help other cells to live i.e. fascinating the ideas of " live and let die". This programming operates in every organism even during development, organogenesis of a living organism except in situation like cancerous conditions. Most popular examples of apoptosis are in plants are aging, leaf fall, formation of guard cells, development as well as mortality of different organs like pollen grains, vessel elements, floral organ, embryo sac etc. Even after post fertilization processes in plants the reason for fruit ripening and cell death due to pathogen attacks are the same. However in animal system aging, organogenesis in fetus, development of red blood cell, myocardial malfunction and age related brain cell death etc are the burning question.

In cell cycle regulation :

We know that the cell cycle is also follow a 'program' for cell growth *and cell division with 4 broad phases of the cell cycle like G1, S, G2* and M. Every phase is characterized by gene expression and protein synthesis - regulated primarily by extra cellular stimuli. Interestingly there are many 'checkpoints" along the way. When the cell finally enters the fourth and final phase of the cell cycle i.e. M (Mitosis) phase their apoptosis act as switch for check points. The important proteins that regulate and control the cell cycle are Cyclin D, cyclin E and the tumor suppressor genes like p53 and Rb.

P53 gene in our cell is a check point. It recognizes when something has gone wrong in the cell cycle and immediately halts the cell cycle to prevent the cell from being cancerous. So, if you lose p53 gene, your cell loses this important checkpoint and may go on to become a cancerous cell. For this reason the cancerous cell is immortal i.e. that cell will not follow the pathway of apoptosis.

Apoptotic process:

Can be understood through -

Morphology

A cell undergoing apoptosis shows a characteristic morphology that can be seen under a microscope :

1. The cell becomes round (circular). This occurs because the protein structures that conform the cytoskeleton are digested by specialized peptidases(called caspases) that have been activated inside the cell.
2. Chromatin(DNA) undergoes initial degradation and condensation.
3. Chromatin undergoes further condensation into compact patches against the nuclear envelop.
4. The nuclear envelope becomes discontinuous and the DNA

inside it is fragmented (a process referred to as karyorrhexis <http://en.wikipedia.org/wiki/Karyorrhexis>). The nucleus breaks into several discrete *chromatin <http://en.wikipedia.org/wiki/Chromatin> bodies* or *nucleosomal units* due to the degradation of DNA.

5. Plasma membrane <http://en.wikipedia.org/wiki/Plasma_membrane> blebbings.
6. The cell is phagocytosed <http://en.wikipedia.org/wiki/Phagocytosis>, *or*
7. The cell breaks apart into several vesicles <http://en.wikipedia.org/wiki/Vesicle_%28biology%29> called *apoptotic bodies*, which are then phagocytosed.

Biochemical signals :

The dying cells described, undergoing the final stages of apoptosis, display "eat me"signals, like phosphatidylserine (PS). Phosphatidylserine is normally found on the cytosolic (inner) surface of the plasma membrane, but is redistributed to the extracellular surface during apoptosis.

Milk fat globule epidermal growth factor 8 (MFG-E8) was found to bind to phosphatidylserine on apoptotic cells and help macrophages <http://en.wikipedia.org/wiki/Macrophage> to engulf such cells. Tingible body macrophages <http://en.wikipedia.org/wiki/Macrophage> highly express MFG-E8 on their plasma membranes.

Intrinsic and extrinsic inducers:

Apoptotic messages from outside the cell called *extrinsic* inducers.

Intrinsic inducers are apoptotic messages develop inside the cell are a response to stress, such as nutrient deprivation or DNA damage.

Both extrinsic and intrinsic pathways have in common the activation of *central effectors of apoptosis*, a group of cysteine proteases called *caspases <http://en.wikipedia.org/wiki/Caspase>*, which carry out the cleaving of both structural and functional elements of the cell, resulting in the morphological changes.

What makes a cell decide to commit suicide?

The balance between: the withdrawal of positive signals and the receipt of negative signals.

Withdrawal of positive signals: The continued survival of most cells requires that they receive continuous stimulation from other cells and, for many, continued adhesion to the surface on which they are growing. Some examples of positive signals were -growth factors for neurons and Interleukin-2 (IL-2 <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/G/GeneTherapy.html>) functions as essential factor for the mitosis of lymphocytes <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/B/Blood.html>

Receipt of negative signals: increased levels of oxidants within the cell by damaging DNA by the oxidants like ultraviolet light <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/R/RadiantEnergy.html> , x-rays and chemotherapeutic drugs <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/D/DNArepair.html>

The Mechanisms of Apoptosis:

There are 3 different mechanisms by which a cell commits suicide by apoptosis.

1. Apoptosis triggered by internal signals: the intrinsic or mitochondrial pathway
2. Apoptosis triggered by external signals: the extrinsic or death receptor pathway
3. Apoptosis-Inducing Factor (AIF).

Apoptosis and Cancer:

Some viruses associated with cancers use tricks to prevent apoptosis of the cells they have transformed <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/T/T.html>. p53 Is a tumor suppressor, and is considered as a negative-growth and anti-oncogenic factor.Several **human papilloma viruses <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/T/TumorSuppressorGenes.html> (HPV)** have been implicated in causing cervical cancer. One of them produces a protein (E6 <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/T/

TumorSuppressorGenes.html>) that binds and inactivates the apoptosis promoter **p53 <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/T/TumorSuppressorGenes.html>**. Again Interferon -alpha and -beta (IFN-alpha/beta) induce transcription of the *p53 gene <http://en.wikipedia.org/wiki/P53_gene>*, resulting in the increase of p53 protein level and enhancement of cancer cell-apoptosis.

Apoptosis in the Immune System:

The immune response to a foreign invader involves the proliferation of lymphocytes -T and/or B cells. When their job is done, they must be removed leaving only a small population of memory cells. This is done by apoptosis.

Apoptosis and AIDS:

CD4$^+$ T cells are responsible (directly or indirectly as helper cells <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/T/Th1_Th2.html>), for all immune responses. When their number declines below about 200 per µl, the patient is no longer able to mount effective immune responses and begins to suffer a series of dangerous infections.So the pathological symptoms of AIDS <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/A/AIDS.html> (**acquired immunodeficiency syndrome**) is the decline in the number of the patient's CD4+ T cells <http://users.rcn.com/jkimball.ma.ultranet/BiologyPages/B/B_and_Tcells.html> (normally about 1000 per microliter (µl) of blood).

Now what causes the disappearance of CD4$^+$ T cels?

HIV (human immunodeficiency virus) invades CD4$^+$ T cells, and one might assume that itl this infection by HIV that causes the great dying-off of these cells. However, that appears not to the main culprit. Fewer than 1 in 100,000 CD4$^+$ T cells in the blood of AIDS patients are actually infected with the virus? So what kills so many uninfected CD4$^+$ cells? The answer is clear: apoptosis.

Apoptosis in Plants:

Plant, too, can turn on a system of programmed cell death; for example, in an attempt to halt the spread of virus infection.

Laboratory assays for apoptosis:

The standard process for detecting apoptosis in progress is through direct inspection under light microscope <http://en.wikipedia.org/wiki/Microscope> or electron microscope <http://en.wikipedia.org/wiki/Electron_microscope>. Other assays include:tunel assay ,Caspase <http://en.wikipedia.org/wiki/Caspase> assay, Annexin <http://en.wikipedia.org/wiki/Annexin> A5 assay.

References:

- Alberts, Bruce, Dennis Bray, Julian Lewis, Martin Raff, Keith Roberts & James D. Watson (1994). *Molecular biology of the cell*, 3rd edition. Garland Publishing, Inc.
- Cerretti, D.P. *et al.*, *Science* 256 p. 97, 3 April <http://en.wikipedia.org/wiki/April_3> 1992 <http://en.wikipedia.org/wiki/1992>.
- Chiarugi, A. and Moskowitz M.A., *Science* 297 p. 200, 12 July <http://en.wikipedia.org/wiki/July_12>.
- Cheng, E.H. *et al.*, *Science* 301 p. 513, 25 July <http://en.wikipedia.org/wiki/July_25> 2003 <http://en.wikipedia.org/wiki/2003>.
- Ellis, Ron *et al.*, *Annual Review of Cell Biology* 7 p. 663-698, Nov 1991.
- Fesik, S.W. and Shi, Y., *Science* 294 p. 1477, 16 November <http://en.wikipedia.org/wiki/November_16> 2001.
- Gilbert, S. F.: *Developmental Biology*, 7th ed., Sinauer Associates, Stamford, Ct., 2003 (6th ed.).
- Kihlmark, M.; Imreh, G.; Hallberg, E.; *Journal of Cell Science* 114 p. 3643, 2001.
- Takaoka, Akinori, *et al.*, *Nature <http://en.wikipedia.org/wiki/Nature_%28journal%29>* 424 p. 517, 31 July <http://en.wikipedia.org/wiki/July_31> 2003 <http://en.wikipedia.org/wiki/2003>.
- Thayer *et al.*, *Nature* 425, pgs. 851-856, 23 October <http://en.wikipedia.org/wiki/October_23> 2003 <http://en.wikipedia.org/wiki/2003>.

Definition of Inverse Faraday Effect (IFE) mechanism in Plasmas

Dr. Chandra Das
(Lecturer, Department of Physics)

We are familiar with three states of matter i.e, solid, liquid, gaseous. Plasma state can be considered as the fourth state of matter. In upper atmosphere and outer space most of the substances are in plasma state. Hence, often it is truly stated that most of the substances in this universe are in plasma state.

A volume of plasma is an assembly of charged particles, the effect of the field of which remains considerable only in sheaths of small thickness surrounding its boundaries.

We know that motion of the charged particles gives rise to magnetic field. So, plasma being a collection of charged particles, magnetic field may be generated due to dynamical processes in plasma.

Many mechanisms have been identified by which magnetic field is produced in a plasma body. Among these some do not depend on a seed field, they are known as primary sources of magnetic field. On the other hand, seconday sources are those which do not depend on seed field for evolution of the field.

Here, we will define Inverse Faraday Effect (IFE) mechanism, one of the most important primary sources of magnetic field in plasmas.

When an electromagnetic field passes through plasma it perturbs the charged particle trajectory. This perturbation is not symmetric in all directions. Due to this assymetric disturbances there will be some gain in angular momentum which gives rise to magnetic moment. It is essentially the inverse of Faraday rotation effect hence it is known as Inverse Faraday Effect.

If a plane polarized light is made to pass through a magnetic field it's plane of polarization is getting rotated. This is Faraday rotation effect. The cause of this rotation of plane of polarization is as follows :

A plane polarized light can be considered as combination of two circularly polarized light, one right ciruclarly polarized and other left circularly polarized. When a plane polarized light enters the magnetic field region the field gives rise to assymmetry in the propogation of the constituent circularly polarized waves. When they reunite, after passing through the magnetic field, to become plane polarized again the plane of polarization is rotated.

Hence, in Faraday rotation effect the magnetic field causes asymmetry to the propagation of a circularly polarized electromagnetic field. On the other hand, in IFE the asymmetry in the perturbation of charged particle trajectory gives rise to magentic field. So, in Faraday rotation effect magnetic field is the cause of asymmetric wave propagation and in IFE the magnetic field is the effect due to asymmetric disturbances, in charged particle trajectory.

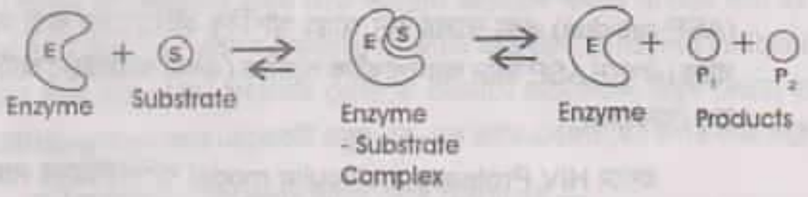
Magnetic field of the order of megagauss can be produced by IFE mechanism and this large field plays an important role in laser plasma interaction and consequently in fusion.

HIV - Protease inhibitor — A new dimension in AIDS treatment

Bireswar Mukherjee
Lecturer, Chemistry Dept.

AIDS এই শতাব্দীর একটা ভয়াবহ মারণ রোগ। এর সম্বন্ধে আমরা সবাই কম বেশী ওয়াকিবহাল। এ রোগের কোন সঠিক ঔষধ বা ভ্যাকসিন এখনও পর্যন্ত আবিষ্কার হয়নি। তথাপি বর্তমানে যে সব ঔষধ ব্যবহার হচ্ছে তা দিয়ে রোগীকে বেশী দিন বাঁচিয়ে রাখা সম্ভব হচ্ছে। বর্তমানে যে সব ঔষধ ব্যবহৃত হচ্ছে তারা কিভাবে HIV ভাইরাসের উপর কাজ করছে তাই আমাদের আলোচ্য বিষয়।

যে কোন প্রাণী বা উদ্ভিদের, জীবাণু বা ভাইরাসের জীবনধারণের জন্য এনজাইম (Enzyme) বা উৎসেচকের উপর নির্ভর করতে হয়। এনজাইম হলো একধরণের প্রোটিন। এই প্রোটিনগুলো অসংখ্য অ্যামাইনো অ্যাসিড দিয়ে তৈরী। এনজাইমগুলোর গঠন অত্যন্ত জটিল। এবং X-ray বিশ্লেষণের মাধ্যমে এর গঠন নির্ণয় করা হয়। যেমন আমাদের অতি পরিচিত একটি এনজাইম হলো ট্রিপসিন (Trypsin)। ট্রিপসিন সাধারনতঃ প্রোটিন জাতীয় খাবারের উপর কাজ করে। যে কোন Enzyme 'র একটি সক্রিয় স্থান (Active site) থাকে। এই সক্রিয় স্থানে বস্তুর (substrate) সাথে Enzyme substrate complex তৈরী করে। (Scheme - I) :-

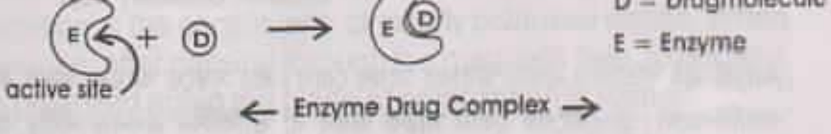


এরপর substrate কে ভেঙে বিভিন্ন Product উৎপন্ন হয়। যেমন 'প্রোটিনকে ভাঙলে বিভিন্ন অ্যামাইনো অ্যাসিড পাওয়া যায়। বিক্রিয়ার পর এনজাইম অটুট থাকে। সেই জন্য এনজাইম হলো এক রকমের Catalyst । এনজাইমের সক্রিয় স্থানে গুরুত্ব অপরিসীম।

এবার মনে করা যাক, আমরা এমন একটা ঔষধ (Organic Molecule) তৈরী (Sythesis) করলাম যাতে কিনা ঔষধটি কেবলমাত্র এনজাইমের সক্রিয় স্থানে এমনভাবে জুড়ে গেল যে Enzyme Substrate Complex হয়েই পড়ে রইল।

অর্থাৎ অন্যভাবে বলা যায় যে আমরা এনজাইমের অ্যাকটিভ বা সক্রিয়া স্থানকে নিষ্ক্রিয় (deactivate) করে দিলাম। এর ফলে এনজাইমের কার্যক্ষমতা নষ্ট হয়ে গেল।

Scheme - II :-

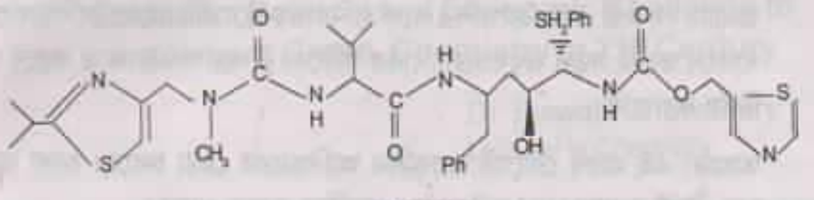


এই নীতির উপর ভিত্তি করেই বর্তমানে AIDS treatment করা হচ্ছে।

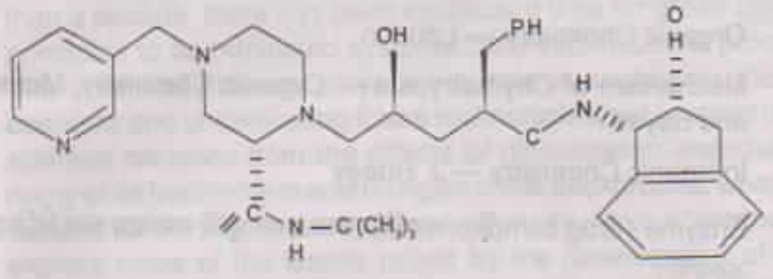
যেমন অন্য একটি উদাহরণ দেওয়া যেতে পারে, উৎসেচকটি মানব শরীরের কোলেস্টেরল উৎপাদনে সক্রিয় ভূমিকা নেয়। HMG - COA কে নিষ্ক্রিয় করা হয় atrovastatine বা অন্য কোন সমজাতীয় ওষুধ প্রয়োগ করে এতে রক্তে কোলেস্টেরলের (cholosterol) মাত্রা নির্দিষ্ট সীমায় বেধে রাখা সম্ভব হয়েছে।

HIV- ভাইরাসও অনেক ধরণের এনজাইম নিঃসরণ (secretion) করে। তাদের মধ্যে একটা গুরুত্বপূর্ণ এনজাইম হলো HIV Protease।এই উৎসেচকের কাজ হলো মানুষের শরীরে সংক্রমণ ও বংশবিস্তার (replication)। এই উৎসেচকের গঠন, আকৃতি X-ray'র মাধ্যমে নির্ণয় করা হয়েছে। এর ত্রিমাত্রিক মডেল (Three dimentional model) গঠন থেকে active site কোথায় আছে তা জানা গেছে। HIV Protease এর active site এ দুইটি ASP অংশ (ASP residue) এবং জলের অনু আন্তঃ আণবিক হাইড্রোজেন দ্বারা আবদ্ধ থাকে। এখানে ASP মানে অ্যাসপারটিক অ্যাসিড (একটি অ্যামাইনো অ্যাসিড) অণু বোঝাচ্ছে।

প্রথমে HIV Protease molecular model কম্পিউটারের সাহায্যে গঠন করা হয়। Computer graphics এর সুবিধা হলো মডেলটিকে যে কোন angle থেকে বিশ্লেষণ করা যায়। এবার computer এর সাহায্যে active site এর ব্যাস নির্ণয় করে, বিভিন্ন অণুর interaction energy গণনা করে বলে দেওয়া যায় যে কোন অণুটি ঐ উৎসেচকের সাথে জোরালভাবে বন্ধন গঠন করতে পারবে। এইভাবে জৈবরসায়ণ বৈজ্ঞানিকেরা (Organic Chemists) দুইটি গুরুত্বপূর্ণ অণু সংশ্লেষ করতে সমর্থ হয়েছেন। একটি হলো নরভীর (Norvir) আর একটি হলো ইন্দিনাভারী (Indinavir)।



Norvir



Indinavir

দুইটি যৌগ HIV Protease এর সঙ্গে জোরালভাবে active site কে lock করে দেয়। Active site এ উপস্থিত বিভিন্ন amino acid residue'র সাথে উপরের যৌগগুলো আন্তঃআণবিক হাইড্রোজেন বন্ধন তৈরী করে এবং কুলম্বীক আকর্ষণের দ্বারা দৃঢ়ভাবে আটকে যায়। ফলে HIV Protease'র কার্যক্ষমতা পুরোপুরি নষ্ট হয়ে যায়। আরও কয়েকধরণের ওষুধ HIV ভাইরাস প্রতিরোধ করতে ব্যবহার করা হয়। যেমন AZT Eavring এইসব ঔবধগুলি এনজাইম প্রতিবন্ধক (Enzyme inhibitor) হিসাবে কাজ করে। HIV সংক্রমক রোগীকে একসাথে অনেকগুলি ওষুধ দেওয়া হয় (Multi durg theropy)।একেকটি ওষুধ এক-এক রকম এনজাইমের উপর কাজ করে।

সঠিক ওষুধ নির্বাচন করার আগে দেখে নেওয়া হয় —

i) ওষুধটির মানবশরীরে কোন বিষক্রিয়া আছে কিনা।

ii) নির্বাচিত ওষুধটি জলে দ্রবনীয় হওয়া একান্ত দরকার কারন আমাদের শরীরে 70% ই জল।

iii) নির্দিষ্ট কলার কোষে (Cell of the Tissue) সহজেই অনুগুলি (drug molicule) প্রবেশ করতে পারে।

iv) ওষুধগুলি শুধুমাত্র HIV Protease এনজাইমের উপর কাজ করবে এবং শরীরের

অন্যান্য দরকারী এনজাইমগুলির পক্ষে হানিকারক হবে না। এইসব বৈশিষ্ট্যগুলো থাকলে তবেই নতুন ওষুধগুলো মানব শরীরের উপরে কতটা কাজ করবে তা নির্ণয় করা যায়।

তাছাড়া এই মারণ রোগের ভ্যাক্সিন আবিষ্কারের চেষ্টা চলছে। আশা করা যায়, শীঘ্রই আমরা HIV ভাইরাসকে পরাজিত করতে পারব।

Ref :—

i) Organic Chemistry — Loudon

ii) Mechanism of Chymotrypsin — Organic Chemistry, Morison and Boyed

iii) Inorganic Chemistry — J. Hueey

iv) Enzyme - drug complex এর বিয়োজন ধ্রুবক খুবই কম তার জন্য বিক্রিয়াটি একমুখী।

Scientific, Political and Economic Challenge to implement Green Chemistry in 21st Century

Dr. Biswajit Chowdhury
Lecturer in Chemistry

The term "green chemistry" was coined only 10 years ago.[1] Given that the development time for a new chemical process is often more than a decade, there has been insufficient time for green chemistry principles to be translated systematically into industrial processes. The chemical industry plays a key role in sustaining the world economy and underpinning future technologies, yet is under unprecedented pressure from the effects of globalization and change in many of its traditional markets. Against this background, what will be needed for the industry to embrace efforts to make it "greener? We explore some of the issues raised by the development of "green chemistry" techniques and identify potential barriers to their implementation by industry. Most processes that involve the use of chemicals have the potential to cause a negative impact on the environment. It is therefore essential that the risks can be expressed as Risk = Hazard X Exposure. The existing legislative and regulatory framework that governs these processes focuses almost exclusively on this issue. By contrast, green chemistry seeks to minimize risk by minimizing hazard. It thereby shifts control from circumstantial to intrinsic factors, such as the design or selection of chemicals with reduced toxicity and of reaction pathways that eliminate by-products or ensure that they are benign. Such design reduces the ability to manifest hazard (and therefore risk), providing inherent safety from accidents or acts of **terrorism.**

Legislation has been effective in improving environmental conditions, but toxic materials are still discharged in considerable amounts — 7 billion pounds (3.2×10^8 kg) in the United States alone.[3] Regulation clearly has a major and continuing role to play in lessening the environmental impact of the chemical industry.

Involvement of Academia and Industry

Green chemistry is a major component of the science underlying the "responsible care" program of the chemical industry and of "sustainable development". Making reduced hazard an important criterion for judging the performance of a product or process provides a new challenge for traditional academic research. Academic agencies that academic research should address quality-of-life issues and should be commercially more exploitable, and by increased "outsourcing" of industrial research to universities. As a result, worldwide research aimed at cleaner processing has increased sharply.[3] Already in the 19th century, environmental regulation resulted in the cleanup of the LeBlanc soda process and other similarly microbial growth in industrial cooling systems [4] ; it breaks down rapidly in the environment without bioaccumulation.

Academic research also has a considerable lead time. Only a few genuine green chemistry projects have been running long enough to make the transition from research laboratory to commercialization. The most striking example in the work on catalytic asymmetric synthesis by Knowles, Noyori, and Sharpless.[5] More recently, the Montreal Protocol has led to the successful replacement of chlorofluorocarbons by compounds that do not affect the ozone layer appreciably. However, given society's demand for chemical products, most of these improvements could not have taken place in the absence of viable methods for reducing the environmental impact of the processes or introducing less harmful replacement products.

Many recently developed processes and products fulfill most of these principles. For example, the waste greenhouse gas, N_2O, from the manufacture of adipic acid (a component of nylon) is being reused as the oxidant in a greener route to phenol [6] (11). Another example, the Haber-Bosch process for ammonia manufacture turned atmospheric nitrogen into a sustainable feedstock for nitrate production, marginalizing the use of nitrate minerals mined in remote, environmentally sensitive locations. New technologies of this type are not merely more profitable but render the existing technology virtually obsolete on economic grounds.

Barriers to Implementation

Barriers to industrial innovation have been studied extensively in other technological areas. A recent European Union study on the barriers to energy efficiency[7] (*16*) identified economic, behavioral, and organizational barriers, such as tax incentives, accountancy practices, and the lowly status of energy managers in some organizations. Similar factors apply to green chemistry technology. In particular, current taxation strategies often punish polluters and emitters, rather than rewarding cleaner processes; [8] (*17*). Furthermore, there is often little incentive to improve processes beyond the limits set by existing environmental regulations, which frequently prescribe which technology should be used. Regulatory agencies have tried tomake the rules more flexible, but industry still fears that any radical process changes could result in regulatory liability. There is, however, a big difference between energy usage and green chemistry. Appropriate strategies for energy efficiency in different sectors are generally well established.

Businesses aim to maximize profitability without contravening regulation or excessively offending public opinion. Therefore, new green chemistry processes will be introduced only if they can provide a payback quickly enough to be attractive to managers and investors. A new, greener process will not be feasible unless it provides chemical advantage over current processes and is sufficiently profitable to offset the costs of shutting down today, no petrochemical company and few chemical companies would be competitive without their use. The design of selective catalysts is crucial to the future of green chemistry because improved catalysis can reduce the number of stages in a given process and hence reduce its environmental impact. For example, a novel catalytic step has almost halved the number of stages needed to manufacture the analagesic ibuprofen.[9] Similarly, Pfizer has introduced a new process, designed on green chemistry principles, that greatly reduces waste in manufacturing sertraline, the active ingredient in the antidepressive drug Zoloft.[10] Despite many commercially successful biocatalytic processes such as the manufacture of the sweetener aspartame (11), much research remains to be done before biocatalysts can be used routinely throughout the chemical industry.

Conclusion

Fundamental changes in technology are adopted by the chemical industry only when they provide real advantage. The challenge to green chemists is to develop such technologies on a short time scale. Increased collaboration between academia, governments, and industry will accelerate the pace of innovation in green chemistry along the supply chain from chemical innovators through scale-up to industrial end-users. Many in both industry and academia hesitate to take the plunge. Only when more universities teach green chemistry will graduates be able to apply these principles when they enter industry. For the full potential of green chemistry to be realized, young academics need role models to inspire them, and industry needs successful case studies to convince them.

References :

1. M. Poliakoff, J. M. Fitzpatrick, T. R Farren, P.T. Anastas. 2 AUGUST 2002 VOL 297 SCIENCE
2. B. Hileman, *Chem. Eng. News* **80** (no. 22), 10 (2002).
3. See, for example, Green Chemistry, journals/ current/green/ greenpub.htm.
4. S. B. McGrayne, Prometheans in the Lab : Chemistry and the Making of the Modern World (McGraw Hill, New York, 2001).
5. The scientific value of this work was recognized by the award of the 2001 Nobel Prize for chemistry. See .html.
6. www.gasandoil.com/goc/features/fex70908.htm
7. S.R.Sorrell, *Report of the BARRIERS project* (wwww.sussex.ac.uk/ spru/environment/research/barriers.html).
8. A modest start toward providing recognition for cleaner processes has been made with national green chemistry awards, such as the U.S. Presidential Green Chemistry Challenge (www.epa.gov/greenchemistry/ presgcc.htm) and the U. K. Royal Society of Chemistry Green Chemistry Awards.
9. D. J. C Constable *et al., Green Chem.* 3, 7 (2001).
10. S. K. Ritter, *Chem. Eng. News* **80** (no. 26), 26 (2001).
11. See, for example, the review by A. Schmid *et al., Nature,* **409** 258 (2002).

তরঙ্গ ও কণার দ্বৈত ধর্ম

ডঃ প্রবীর পাল
রীডার, পদার্থবিদ্যা বিভাগ

পদার্থবিদ্যা প্রাথমিক ভাবে আমাদের জানায় কণা চরিত্র ও তরঙ্গ চরিত্র দুইটি পৃথক ঘটনা। কণা এক জায়গায় একটা নির্দিষ্ট সময়ে থাকে। নিউটনের সূত্র অনুযায়ী কণার গতিবেগ আমরা সম্পূর্ণভাবে জানতে পারি। জানলার গরাদের দিকে যদি একটা ছোট বলকে ছোড়া যায়, তা হলে সে হয় ফাঁকা জায়গা দিয়ে বেরিয়ে যাবে, অথবা রডে ধাক্কা খেয়ে ফিরে আসবে। সুতরাং সমস্ত ঘটনাই একটা সুনির্দিষ্ট জায়গায় ঘটে। অথবা বলা যেতে পারে আশপাশে অঞ্চলে কোন প্রভাব কণার থাকে না, যা কিছু ঘটনা ঘটে সেটা কণা যেখানে থাকে সেখানেই ঘটে। অপরদিকে তরঙ্গ অনেক খানি জায়গা নিয়ে ঘটে। যে মাধ্যমের ভিতর দিয়ে যায় তার চরিত্রের উপর নির্ভর করে কত গতি নিয়ে তরঙ্গ যাবে। তরঙ্গ যদি জানলার মত জালির ভিতর দিয়ে যায় তাহলে একটা অংশ সিধে ফাঁকা জায়গা দিয়ে বেরিয়ে যাবে, অপর অংশটি বেঁকে যাবে। এইভাবে একটা তরঙ্গমুখ থেকে দুইটি তরঙ্গমুখ তৈরি হয়।

উপরের কণা ও তরঙ্গের চরিত্র থেকে একটা ধারনা আমাদের হয় যে, কণা যদি অন্য একটি কণাকে ধাক্কা দেয় তবেই সে বেঁকে যাবে। যদি ধাক্কা না হয়, তবে আগের গতিতেই নিজের গতিপথ ধরে চলতে থাকবে। তরঙ্গের ধর্মটা সম্পূর্ণ আলাদা। তরঙ্গ কোন বাধায় যদি ধাক্কা লাগে, তাহলে তার একটা অংশেই কেবল বেঁকে যাবে, অন্য অংশটি আগের মতই চলতে থাকবে। কণা ও তরঙ্গের আপাত বিচ্ছিন্ন অবস্থানই কিন্তু প্রকৃতির একমাত্র চরিত্র নয়। কোন কোন বিশেষ অবস্থায় আমরা কণার তরঙ্গ চরিত্র এবং তরঙ্গের কণা চরিত্র পাই। অতিক্ষুদ্র (Micro) জগতে কণা ও তরঙ্গ পরস্পরের পরিপূরক। উদাহরণ স্বরূপ বলা যায়, আলোক তরঙ্গ দিয়ে গঠিত। এটা প্রমাণিত হয় আলোর Interference ও diffraction হয়। X-ray দ্বারাও Interference ও diffraction হয়। সুতরাং X-ray তরঙ্গ। কিন্তু Photo-electric effect দ্বারা প্রমাণিত হয় আলোক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কণার আকারে পদার্থের electron এর সাথে ধাক্কা দেয় এবং তাকে পদার্থের বাইরে নিয়ে আসে। অপরদিকে আমরা জানি electron পদার্থ দিয়ে তৈরি। কিন্তু diffraction পরীক্ষায় দেখা যায় electron তরঙ্গের মত আচার আচরণ করছে। এই তরঙ্গকে বলে De-Broglie's wave। কণা ও তরঙ্গের এই দ্বৈত চরিত্র সমস্ত জড় জগতে পরিব্যাপ্ত।

আমরা যে জগতে বসবাস করি তাকে বলে নিউটনের জগৎ। এই জগত অনেক বড় বড় জিনিষ দিয়ে তৈরি। যেমন পৃথিবী একটি সুনির্দিষ্ট পথে সূর্যের চারদিকে প্রদক্ষিণ করে। এই সুনির্দ্দিষ্ট পথের ধারনা বড় বড় বস্তুর সঙ্গে জড়িত। ক্ষুদ্র কণা, যেমন একটি ইলেকট্রন কখনই কোন সুনির্দ্দষ্ট পথে যায় না। সবসময়ই একটা অনির্দ্দিষ্টতা তার সঙ্গে থাকে। অর্থাৎ কোন সুনির্দ্দিষ্ট জায়গায় তাকে পাওয়া যায় না। এইখানেই তার তরঙ্গ চরিত্র প্রকাশ পায়। তরঙ্গ যেমন নির্দ্দিষ্ট জায়গায় বাঁধা থাকে না। ইলেকট্রনের এই অবস্থানের অনিশ্চয়তা তার সঙ্গে জড়িত তরঙ্গেরই একরকম প্রকাশ।

সুতরাং উপরের আলোচনা থেকে বোঝা যায় এ ই জগতে absolute ভাবে কোন কিছু তরঙ্গ বা কণা নয়। বিভিন্ন পরীক্ষায় দেখা যায় এই দ্বৈত চরিত্রের প্রকাশ অন্যভাবেও প্রকাশিত হয়। যদি কোন পদার্থের কণাকে অতিক্ষুদ্র জায়গায় (প্রায় 10^{-3} cm.) বদ্ধ করা যায় তাহলে সেই কণাটি এমন ভরবেগ অর্জন করে যাতে করে কণাটি ওই ক্ষুত্র জায়গাটিতে আবদ্ধ থাকে না। এই ভরবেগ অর্জন করাকে বলা যায় কণাটির De-Broglie তরঙ্গ যা ক্ষুদ্র থেকে ক্ষুদ্র হতে থাকে। এই দ্বৈত চরিত্রের জন্যই আমরা কোন বস্তুকে absolute zero-তে নিতে পারব না। একটা Fluctuation অনবরত বাড়তে থাকে, যার ফলে zero energy Level -এ কখনই পাবনা।

Pollen : Fingerprint of Plants

Dr. Supatra Sen
Lecturer in Botany,
B.Ed. Dept.

Pollen, the virtually indestructible, microscopic but easily identifiable plant part is the focal point of Palynology. Integrated studies using diverse techniques of advanced microscopy, cell and molecular biology and genetics have revolutionized our knowledge of the structural and functional aspects of pollen, leading to the development of a "new biology" of pollen. This remarkable progress of pollen biology has found a number of effective and viable applications.

Melissopalynology, the study of pollen in honey is an important technique in the analysis of the work and working conditions of honey bees. It is also an essential tool for detecting honey-contamination or adulteration. Contaminants originating from exotic honey are easily detected by a qualitative analysis; presence of certain pollen types reveals its contamination, since these types cannot be derived from local vegetation.

Then again, checks may also be carried out to see if a particular honey conforms to the designation under which it is marketed. Taxa of pollen are used to indicate the floral nectar sources utilized by bees to produce honey. The relative pollen frequency is often used to verify and label a honey sample as to the major and minor sources. This information has important commercial value because honey made from some plants commands a premium price (buckwheat or citrus honey, besides several others). Identifying and quantifying the pollen in honey samples is one of the best ways to determine the range of nectar types used to produce a honey.

The history of scientific investigation of the U.S. honey began in the early 1900s with a brief report by W.J. Young, a researcher with the U.S. Dept. of Agriculture, who concluded that if honey was adulterated with sugar syrup, a reduction in contents of the pollen would be revealed. Currently however most melissopalynologists use larger amounts of a honey sample (10g) and ratios of pollen grains per gram of honey based on counts derived from comparing the pollen to percentages of introduced "tracer" spores added to each sample before analysis.

A specific field of melissopalynology is the investigation of pollination problem. Pollen adhering to blossom-visiting animals gives evidence of the species visited. Analysis of pollen in pollen-carrying devices show which types of blossoms have been visited for pollen collection. Similarly, pollen contents in honey stomachs, and less reliably, in honey cells of social insects give evidence of which plants have been visited for nectar.

Forensic palynology refers to the use of pollen and spore evidence in crime. Studies of palynomorphs trapped in materials associated with criminal or civil investigations are slowly gathering recognition as valuable forensic techniques. In most cases the palynomorph data are important factors in either solving the case or identifying and linking a suspect to the scene of crime. Soil particles frequently have a characteristic pollen spectra, and soil or dust found on the clothes of a person who has lain on the ground (dead or alive), or merely walked through a field, may have a pollen composition indicative of the piece of ground involved, and thus prove useful in the reconstruction of events. It is obvious that a negative conclusion is more likely to be decisive than a positive one.

A very interesting case in this connection took place in Austria when the discovery of the murdered victim's body and the conviction of the criminal were based primarily on the evidence recovered from a pollen sample associated with the crime. A man disappeared near Vienna while on a journey down the Danube River, but his body could not be found. The man who had a motive for killing was arrested and charged with murder. In the absence of confession or the body, the prosecution could not prove the murder. Analysis of pollen in the mud found on the defendant's shoes revealed the pollen of spruce, willow and alder together with fossil hickory pollen (from exposed Miocene-age deposits). Only the soil from one small area north of Vienna along the Danube River valley contained the precise mixture of pollen found in the boots' mud. When confronted with the identity of this location, the shocked defendant confessed his crime and showed the authorities where he had killed the victim and then buried the body, both of which occurred in the precise region indicated by the "pollen clues".

Pollen production and dispersal are important considerations of forensic palynology. Knowing the expected production and dispersal patterns of pollen (known as "pollen rain") for plants in a given region, one will know the type of "pollen fingerprint" to expect in samples of that particular area.

Aeropalynology is the study of the release, dissemination, deposition and allergic effects of pollen grains and spores present in the air. Though other air-borne substances may lead to allergic reactions, the toxins of pollen grains are certainly of greatest importance. Pollen grains are responsible for many allergic diseases such as hay fever, asthma, allergic rhinitis and atopic dermatitis. Allergic pollen grains belong to three broad categories : grasses, weeds and trees. A characteristic feature of pollen allergy is its seasonal occurrence associated with the prevalence of pollen of that particular species in the atmosphere. Air borne pollens generally travel short distances; however when they are blown into the upper strata of the atmosphere, they travel long distances before deposition. Climatic factors like temperature, precipitation, humidity and wind speed strongly influence air-borne pollen counts. In many countries, a continual check is kept upon the pollen contents of the air, partly in order to study the general rules of pollen incidence, finding areas and periods which are comparatively safe for allergic people and partly in order to make forecasts of the pollen incidence for the following days.

The pollen allergens are generally proteins or glycoproteins of molecular weight ranging from 5000 to 90,000 Daltons. Using clinical and immunological approaches, a large number of allergens have been identified in pollen grains of different species. Four allergenic components have been detected from the pollens of Parthenium hysterophorus, a very common weed plant of India.

Finally, it must be mentioned that pollen grains are parts of plants and their study and analysis may contribute to elucidating problems of plant relationships. Studies and knowledge of pollens may not provide the ultimate solution but may provide significant data in cases where other methods leave doubts. Here's looking forward to many more breakthroughs in the exciting field of pollen biology!

References

1. Agashe, S.N. (ed.) 1994
   Recent trends in Aerobiology and Immunology.
   Oxford and IBH Publ. Co. Pvt. Ltd., New Delhi
2. Crane, E. 1975
   Honey, a Comparative Survey.
   Russak & Co., Inc., New York.
3. Newman, C. 1984
   Pollen : Breath of life and sneezes. National Geographic 166 : 491-521
4. Pain, S. 1993
   Silent Witnesses, Kew (Autumn), pp. 22-25
5. Singh, A.B. and Rawat, A. 2000
   Aeroallergens in India. In : Advances in Allergy and Asthma.
   R. Prasad (ed.), Shivam Publ., Lucknow, India, pp. 23-46
6. Stanley, E.A. 1991
   Forensic Palynology. Proceedings of the International Symposium on the forensic aspects of trace evidence, USDOJ, pp. 17-30

A survey on Fuzzy Complex Number and a few open problems

T. K. SAMANTA

1. Introduction

The concept of fuzzy complex numbers was first introduced by the author J. J. Buckley [2] in 1989 and then he proved that the collection of all fuzzy complex numbers is closed under the binary composition addition and multiplication. In this paper, the authro also introduced the concept of distance between any two fuzzy complex numbers. Thereafter, in a few subsequent papers, Buckley developed the concept of continuity, differentiability, integrability etc. In this article, I like to give a brief survey on fuzzy complex numbers and fuzzy complex analysis and thereafter I would propose a few open problems on this area.

Though out our discussion regular complex number are denoted by $z = x + iy$, $w = x + iy$ and the fuzzy complex numbers are denoted by $\overline{Z}, \overline{W}$ etc. Let C denotes the set of all regular complex numbers and $\mu : C - [0\ ,\ 1]$ be a membership function such that a fuzzy complex number $\overline{Z}$ is defined by its membership function $\mu\,(z \mid \overline{Z})$. An α – cut of $\overline{Z}$ is given by

(1) $\qquad \overline{Z}^{\alpha} = \{ z : \mu\,(z \mid \overline{Z}) > \alpha \}$

where $0 \leq \alpha < 1$ and we separately specify

(2) $\qquad \overline{Z}^{1} = \{ z : \mu\,(z \mid \overline{Z}) = 1 \}$

The support of $\overline{Z}$ is denoted by *supp*($\overline{Z}$) and defined to be the closure of $\overline{Z}^{0}$.

Definition 1. $\overline{Z}$ *is a fuzzy complex number if and only if.*

(i) $\mu\,(z \mid \overline{Z})$ *is continuous ;*

(ii) $\overline{Z}^{\alpha}$, $0 \leq \alpha < 1$, *is open, bounded, connected and simply connected;*

(iii) $\overline{Z}^{1}$ *is non - empty, compact, arcwise connected and simply connected.*

We now describe all the basic arithmetic operations on $\overline{C}$, where $\overline{C}$ denotes the set of all fuzzy complex numbers. Let $f(z_1, z_2) = w$ be any mapping from $\overline{C} \times \overline{C}$ into $\overline{C}$. Then the mapping *f* can extended from $\overline{C} \times \overline{C}$ into $\overline{C}$ using the extension principle. We write $f\,(\overline{Z}_1\ ,\overline{Z}_2) = \overline{W}$ if

(3) $\mu(w \mid \overline{W}) = \sup \{\Pi(z_1, z_2) \mid f(z_1, z_2) = w\}$, where

(4) $\Pi(z_1, z_2) = \min \{\mu(z_1 \mid \overline{Z}_1), \mu(z_2 \mid \overline{Z}_2)\}$.

So, to obtain $\overline{W} = \overline{Z}_1 + \overline{Z}_2$, or $\overline{W} = \overline{Z}_1\overline{Z}_2$, one may use $f(z_1, z_2) = z_1 + z_2$, or $f(z_1, z_2) = z_1 z_2$, respectively. For subtraction we first define $-\overline{Z}$ as

(5) $\mu(z \mid -\overline{Z}) = \mu(-z \mid \overline{Z})$

and then the subtraction of two fuzzy complex numbers is given by

(6) $\overline{Z}_1 - \overline{Z}_2 = \overline{Z}_1 + (-\overline{Z}_2)$

For the division of two fuzzy complex numbers we first define $\overline{Z}^{-1}$ as follows :

(7) $\mu(z \mid \overline{Z}^{-1}) = \mu(z^{-1} \mid \overline{Z})$,

as long as there is some open disk centered at 0 $(0 = 0 + i0)$ disjoint from $\overline{Z}^0$. If $\overline{Z}^0$ is not bounded away from zero, then $\overline{Z}^{-1}$ remains undefined. Wehen zero belongs to *supp* $(\overline{Z})$, then *supp* $(\overline{Z}^{-1})$ will not be bounded and by our definition of fuzzy complex numbers, $\overline{Z}^{-1}$ will not be a fuzzy complex number. So, we are now at the position to define the quotient of two fuzzy complex numbers which is given below.

(8) $\dfrac{\overline{Z}_1}{\overline{Z}_2} = \overline{Z}_1 \overline{Z}_2^{-1}$

We now describe the definition of the complex conjugate $\overline{Z}^*$ of $\overline{Z}$ by

(9) $\mu(z \mid \overline{Z}^*) = (\bar{z} \mid \overline{Z})$

where $\bar{z} = x - iy$ is the complex conjugate of $z = x + iy$

The modulus $|\overline{Z}|$ of $\overline{Z}$ is defined by

(10) $\mu(r \mid \overline{Z}) = \sup \{\mu(z \mid \overline{Z}) : |\bar{z}| = r\}$

where r is the modulus of z.

Here the important facts to be noted that the addition and multiplication of fuzzy complex numbers may be performed by using $\alpha-$cuts. Let

(11) $S^\alpha = \{z_1 + z_2 : (z_1, z_2) \varepsilon \overline{Z}_1^\alpha \times \overline{Z}_2^\alpha\}$,

(12) $P^\alpha = \{z_1 z_2 : (z_1, z_2) \varepsilon \overline{Z}_1^\alpha \times \overline{Z}_2^\alpha\}$,

In the following theorem, we now observe that sum and multiplication of two fuzzy complex numbers are done by using $\alpha -$ cuts.

Theorem 1. [2] If $\bar{W} = \bar{Z}_1 + \bar{Z}_2$, then $\bar{W}^{\alpha} = S^{\alpha}$ Again if $\bar{W} = \bar{Z}_1 \bar{Z}_2$, then $\bar{W}^{\alpha} = P^{\alpha}$

Theorem 2. [2] $\bar{Z}_1 + \bar{Z}_2,\ \bar{Z}_1 \bar{Z}_2,\ \bar{Z}_1 - \bar{Z}_2,\ \bar{Z}_1 / \bar{Z}_2$, *are fuzzy complex numbers if* $\bar{Z}_1$ *and* $\bar{Z}_2$ *are fuzzy complex numbers.*

To prove the above theorem we are to take the help of the following two lemmas.

Lemma 1. If $\bar{W} = \bar{Z}_1 + \bar{Z}_2$, or $\bar{W} = \bar{Z}_1 \bar{Z}_2$, then $\bar{W}^{\alpha}$ is open for $0 \leq \alpha < 1$.

Lemma 2. Let $\bar{W} = \bar{Z}_1 + \bar{Z}_2$, or $\bar{W} = \bar{Z}_1 \bar{Z}_2$. Suppose $w_n \varepsilon \bar{W}^{\circ}$ converges to w and $\mu (w_n / \bar{W})$ converges to λ in [0 , 1]. Then $\mu (w \mid \bar{W}) \geq \lambda$.

We now state another theorem which involve the modulus of fuzzy complex numbers.

Theorem 3. [2] (i) $| \bar{Z}_1 + \bar{Z}_2 | \leq | \bar{Z}_1 | + | \bar{Z}_2 |$

(ii) $| \bar{Z}_1 \bar{Z}_2 | = | \bar{Z}_1 | | \bar{Z}_2 |$

(iii) $| \bar{Z}_1 / \bar{Z}_2 | = | \bar{Z}_1 | / | \bar{Z}_2 |$.

Rectangular fuzzy complex numbers : If $\bar{X}$ and $\bar{Y}$ are real fuzzy numbers with membership fuction

$\mu (x \mid \bar{X})$ and $\mu (y \mid \bar{Y})$ respectively, then

(13) $\quad \bar{Z} = \bar{X} + i \bar{Y}$

is a fuzzy complex number with membership function

(14) $\quad \mu (x \mid \bar{Z}) = \min \{ \mu (x \mid \bar{X}), \mu (y \mid \bar{Y}) \}$

where $z = x + iy$.

Involving the rectangular fuzzy complex numbers, the author proved a few basic properties.

$\bar{Z}$ based on $re^{i\theta}$:If $\bar{R} \geq 0$ is a real fuzzy number and $\bar{\theta}$ is another real fuzzy number so that the diameter of *suupp* $(\bar{\theta}) < 2\pi$, then

(15) $\quad \bar{Z} = \bar{R} e^{i\theta}$, is a fuzzy complex number with

(16) $\quad \mu (z \mid \bar{Z}) = \min \{ \mu (r \mid \bar{R}), \mu (\theta \mid \bar{\theta})$

where $z = re^{i\theta}$. The algebra of these types of fuzzy complex numbers, defined in terms of their $\alpha -$ cuts, has been investigated in [3].

To develop the calculus on $\overline{C}$, we now define a metric on $\overline{C}$ and for this we will need to define the real part and the imaginary part of $\overline{Z}$.

Definition 2. *The real part of* $\overline{Z}$ *is denoted by* $Re\overline{Z}$ *and defined to be the projection of the surface*

$\alpha = \mu\,(z \mid \overline{Z})$, $z = x + iy$ *onto the* αx *plane with membership function give by*

$$(17) \qquad \mu\,(z \mid \mathrm{Re}\,\overline{Z}) = \max_y \{\, \mu\,(z \mid \overline{Z}) : x + iy = z \,\}$$

The imaginary part of $\overline{Z}$ is denoted by $Im\overline{Z}$ and the similar expression holds for $Im\overline{Z}$.

Note 1. $\overline{Z}$ will not equal to Re $\overline{Z}$ + i $Im\overline{Z}$ unless it is a rectangular fuzzy complex number.

Let D be any complete metric [5] defined on the space of real fuzzy numbers. We may extend D to $\overline{C}$ in many ways and one procedure is to defined by

$$(18) \qquad \overline{F} = (\overline{Z}_1, \overline{Z}_2) = \max \{\, D\,(\mathrm{Re}\,\overline{Z}_1, \mathrm{Re}\,\overline{Z}_2),\ D\,(Im\overline{Z}_1, Im\overline{Z}_2) \}$$

$\overline{F}$ is metric on $\overline{C}$ producing a complete metric space *C*. Using the concept of this metric, in a few subsequent papers [3], [4], the concepts of continuity, differentiability, integrability for the functions from *C* into *C* has been developed. But, there remains so many facts of the regular comlex analysis to be investigated in the fuzzy complex analysis. For example, I like to raise the following open problems.

Open Problems :

Problem 1. *What would be the form of the Couchy - Riemann equation for a fuzzy complex valued fucntion ?*

Problem 2. *How an entire function can be represented by power series in the fuzzy complex plane ?*

Problem 3. *Is it possible to establish the Couchy integral formula in the fuzzy complex plane, if so, how is it possible ?*

Problem 4. *Is it possible to define Möbious transforms in the fuzzy complex plane, if so, how is it possible ?*

Problem 5. *Is it possible to define meromorphic function in the fuzzy complex plane, if so, how is it possible ?*

Section II

Philosophy

স্বাধীনতা,দায়িত্ববোধ ও নৈতিকতা ঃ সাত্রীয় দর্শনের প্রেক্ষায়

ডঃ অদিতি ভট্টাচার্য
রীডার দর্শন বিভাগ

ফরাসী দার্শনিক জাঁ পল সার্ত্র এক বহুমুখী ব্যক্তিত্ব — তিনি একাধারে দার্শনিক, ঔপন্যাসিক, নাট্যকার, প্রাবন্ধিক ও সর্বোপরি সমাজসচেতন প্রতিবাদী এক মানুষ। কম্যুনিস্ট মতাদর্শে বিশ্বাসী হয়েও তিনি প্রতিবাদে সরব হয়েছেন যখন কম্যুনিস্ট ফ্রান্স আলজেরিয়ার উপর অত্যাচার চালিয়েছে। এ কারণে তিনি কম্যুনিস্টদের দ্বারা ভীষণভাবে সমালোচিত হয়েছেন, কিন্তু তিনি তাতে বিচলিত হন নি — কোনো মতবাদের অন্ধ সমর্থক হয়ে মানবিকতাবোধকে তিনি কখনোই বিসর্জন দেন নি। তাঁর সবচেয়ে বড় পরিচয় তিনি একজন মানবতাবাদী। দার্শনিক হিসাবে সার্ত্র একদিকে অস্তিবাদী (existentialist) অপরদিকে অবভাসবাদী (phenomenological) ভাবধারার অনুসারী। এই দুই প্রকার দর্শনের কোনটাই মানুষের বৌদ্ধিক সত্তার বিশ্লেষণে আগ্রহ প্রকাশ করে নি। ঐতিহ্যবাহী (traditonal) দার্শনিক বিশ্লেষণ থেকে সরে এসে এই দুই প্রকার দর্শনই মানুষের সামগ্রিক সত্তা (whole being) নিয়ে আলোচনা করতে চেয়েছে। অস্তিবাদী দার্শনিকরা ব্যক্তি মানুষের অস্তিত্বের সমস্যা নিয়ে আলোচনা করেছেন, অপরদিকে অবভাসবাদী দার্শনিকেরা মূলতঃ অগ্রহী হয়েছেন মানুষের চেতনাগত বিশ্লেষণে। সার্ত্র এই দুইপ্রকার ভাবধারার দ্বারা পরিপুষ্ট হলেও দর্শনের জগতে মূলতঃ তিনি পরিচিত অস্তিবাদী দার্শনিক হিসাবেই। তিনি তাঁর দর্শনে মানুষের অস্তিত্বের সমস্যা নিয়ে আলোচনা করেছেন এবং মানুষের অস্তিত্বের তাৎপর্যকে বুঝাতে গিয়ে তাকে চিহ্নিত করেছেন স্বাধীন অস্তিত্বরূপে। অন্যান্য অস্তিবাদী দার্শনিকদের মতই সার্ত্র মনে করেন মানুষের অস্তিত্ব এবং স্বাধীনতা অপৃথক (indistinguishable)। সার্ত্রের ভাষায় - "Man does not exist first in order to be free subdequently; there is no difference between the being of man and his being-free"[১] মানুষ প্রথমে অস্তিত্বশীল হয় তারপর স্বাধীন হয় এমন নয়, মানুষের সত্তা বা অস্তিত্ব আর তার স্বাধীনতার মধ্যে কোনো পার্থক্য নেই। এখন প্রশ্ন হল এই কথাটির সঠিক তাৎপর্য কি? অর্থাৎ এই বক্তব্যের মধ্যে দিয়ে অস্তিবাদী দার্শনিকরা কি বোঝাতে চান?

সার্ত্র তাঁর Being and Nothingness গ্রন্থে মানুষের স্বাধীন অস্তিত্বের বিশ্লেষণ

---

[১] Being and Nothingness, J.P. Sartre. Methuen and Co. Ltd. University paper back Edition, 1977, page 25.

করতে গিয়ে স্পষ্ট ভাষায় বলেছেন স্বাধীনতা মানুষের কোনো প্রদত্ত গুণ বা সম্পদ (given quality or property) নয় — এটি তার কোনো বাস্তব অবস্থা নয়। প্রতিনিয়ত নির্বাচন ক্রিয়া (act of choice) ও সিদ্ধান্ত নেবার ক্ষমতার (decision making power) মধ্যে দিয়ে মানুষকে তার অস্তিত্বের স্বাধীনতাকে উপলব্ধি করতে হয়। তাই যদি হয় তাহলে মানুষের অস্তিত্ব আর স্বাধীনতা সমার্থক হয় কিভাবে? সার্ত্র বলেন বিষয়টা স্পষ্ট হয় যখন জগতের অন্যান্য অস্তিত্বশীল বস্তুর বৈপরীত্যে আমরা মানুষের অস্তিত্বকে স্থাপন করি। জগতের অন্যান্য সমস্ত কিছুকে সার্ত্র বলেছেন 'finished product' কারণ এদের অন্য কিছু হয়ে ওঠার সম্ভাবনা নেই। সৃষ্টির মুহূর্তেই যেন এদের ভাগ্য নির্দ্ধারিত হয়ে গেছে — তাদের সত্তায় কোনো অনির্দ্দিষ্টতা নেই, নেই কোনো পরিবর্তনের সম্ভাবনা। অথচ মানুষ? তার সত্তায় নিশ্চিত, সুনির্দ্দিষ্ট বলে কিছু নেই। কোনো মুহূর্তেই কোনো মানুষ সম্পর্কে বলা যায় না যে এটাই তার সম্পর্কে শেষ কথা। সে চিরসম্ভাবনাময় — সে চির অধরা। অস্তিবাদী দার্শনিকেরা মনে করেন মানুষী সত্তার এই অনন্ত সম্ভাবনার মধ্যেই নিহিত রয়েছে তার স্বাধীনতা। সার্ত্রের ভাষায় মনুষ্য চেতনা হ'ল "not what it is and is what it is not"[১] সে যা শুধু সেটুকু নিয়েই সে সন্তুষ্ট থাকতে পারে না — সে যা নয় সেই 'না-আমি'র দিকে তার অনন্ত পথ চলা আর তাই তো তার সত্তার গভীরেই লুকিয়ে রয়েছে স্বাধীনতার বীজ। অস্তিবাদী দার্শনিকরা বলেন মানুষের অস্তিত্বের সাথে জড়িয়ে রয়েছে এক 'নাস্তিত্ব'(nothingness)। তার চেতনার মধ্যে সদাজাগ্রত এই নাস্তিত্ববোধের কারণেই সে প্রশ্ন তোলে তার সামগ্রিক অস্তিত্ব, তার বর্তমান অবস্থিতি ইত্যাদি সম্পর্কে।

কিন্তু প্রশ্ন হ'ল প্রতিটি মানুষই কি তার সত্তার এই অনন্ত সম্ভাবনা সম্পর্কে সচেতন থেকে তার সত্তাগত স্বাধীনতাকে অনুভব করে? প্রাত্যহিকতার তুচ্ছতায় সে কি বারেবারেই হারিয়ে ফেলে না তার অস্তিত্বের সত্যকে? সার্ত্রের গভীর দার্শনিক বিশ্লেষণে ধরা পড়েছে কিভাবে মানুষ কখনো কখনো বিচ্যুত হয় তার অস্তিত্বের সত্যতা থেকে, আবার সেই চ্যুতি বা আত্মবিস্মৃতি থেকে উঠে আসার জন্য শুরু করে তার সংগ্রাম। এ সংগ্রামে কেউ জয়ী হয়, কেউ হয় না — কিন্তু তার সত্তার গভীরে লুকিয়ে থাকা অনন্ত সম্ভাবনার কথা চির বিস্মৃত হয়ে থাকতে পারে না সে। মানুষ তার নির্বাচন ক্ষমতা ও সিদ্ধান্ত গ্রহণের মধ্যে দিয়ে প্রতি মুহূর্তে নিজের ভাগ্য নির্দ্ধারণ করে। সে প্রতি মুহূর্তে অনুভব করে কোন্ পথ সে অনুসরণ করবে সে ব্যাপারে সিদ্ধান্ত তার সম্পূর্ণ নিজের। তার সামনে অনেকগুলি বা দুটি মাত্র বিকল্প থাকতে পারে — সে কোন্ বিকল্পটিকে গ্রহণ করে এগোবে সে ব্যাপারে তাকে নিজেকেই সিদ্ধান্ত নিতে হয়। সমাজে প্রচলিত কোনো মত বা আদর্শ,

---

১। Being and Nothingness, J.P. Sartre: 11

কোনো ব্যক্তি মানুষ হয়তো তাকে পথ দেখাতে পারে, কিন্তু শেষ পর্য্যন্ত তাকেই তার নিজের পথ নির্বাচন করে নিতে হয়। একজন ব্যক্তি যখন কোনো একটা বিকল্প নির্বাচন করে তখন একটা বিশেষ মূল্য তাতে সে আরোপ করে নেয়। এ কথা সত্যি সমাজে প্রচলিত যে মূল্যবোধগুলি রয়েছে তা প্রতিমুহূর্তে ব্যক্তিকে প্রভাবিত করে — "Values ar sown on my path as thousands of little demands, like the signs which order us to keep off the grass"[১] — কিন্তু যখন সে তার নির্দ্দিষ্ট পথ নির্বাচন করে তখন সেই একমাত্র দায়ী থাকে তার নির্বাচনের জন্য এবং এভাবেই সে সৃষ্টি করে নেয় নিজস্ব মূল্যবোধের জগৎ। অস্তিবাদী দার্শনিকেরা মানুষের পারিপার্শ্বিক প্রভাব, তার জন্মগত ও পরিবেশগত সীমাবদ্ধতাকে (limitations) কখনোই অস্বীকার করেন না। এগুলিকে স্বীকার করে নিয়েই মানুষের পথ চলা। সার্ত্রের ভাষায় মানুষের জীবনের এই প্রদত্ত অবস্থাগুলি হ'ল 'facticity', অপর এক অস্তিবাদী দার্শনিক মার্টিন হাইডেগার এগুলিকে বলেছেন 'givenness'। মানুষের এই সীমাবদ্ধতার উদাহরণ দিতে গিয়ে সার্ত্র একজন বামনের (dwarf) কথা বলেছেন। সাধারণের তুলনায় তার ব্যতিক্রমী চেহারা, তার দৈহিক হ্রস্বতা ইত্যাদি হ'ল তার জন্মগত সীমাবদ্ধতা। প্রশ্ন হ'ল সে তার সীমাবদ্ধতার কারণে হীণমন্যতায় ভুগে তার এগিয়ে যাবার সম্ভাবনাকে নষ্ট করে ফেলবে, নাকি নিজের সীমাবদ্ধতাকে স্বীকার করে নিয়েই ব্যক্তি মানুষ হিসাবে তার যে সব সম্ভাবনা আছে তার বিকাশে আগ্রহী হবে? যদি সে প্রথম বিকল্পটিকে মেনে নেয় তাহলে মনুষ্যসত্তা থেকে তার চ্যুতি ঘটবে, আর সে যদি দ্বিতীয় বিকল্পটিকে গ্রহণ করে তাহলে স্পষ্টতঃই সে তার অস্তিত্বের সত্যে অবিচল থাকবে। এ প্রসঙ্গে মনে পড়ে শিল্পী বিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায়ের কথা। জন্মগতভাবে ক্ষীণ দৃষ্টি শক্তি সম্পন্ন বিনোদবিহারীর অভিভাবকরা অতিমাত্রায় চিন্তিত ছিলেন তাঁর ভবিষ্যৎ নিয়ে। বিশেষতঃ তিনি যখন চিত্রকলাকেই তাঁর জীবনের পথ চলার পাথেয় রূপে বেছে নিতে চাইলেন তখন তাঁরা রীতিমতো উদ্বিগ্ন হয়ে পড়েছিলেন। বিনোদবিহারী তখন শান্তিনিকেতনের ছাত্র। তিনি কলাভবনে যখন যোগ দিলেন শিল্প গুরু আচার্য নন্দলাল পর্য্যন্ত তাঁর ভবিষ্যত নিয়ে উদ্বিগ্ন। যিনি তাঁর সামনে দশফুটের বেশি আর দেখেন না, তিনি কিভাবে অঙ্কনকে তাঁর জীবিকা করবেন? তখন স্বয়ং রবীন্দ্রনাথ আচার্য নন্দলালকে ডেকে বলেন: "ভবিষ্যৎ নিয়ে চিন্তা করো না। সকলকে নিজের নিজের পথ খুঁজে নিতে দাও।"[২] পরবর্তীকালে শিল্পী বিনোদবিহারী রবীন্দ্রনাথকে তাঁর দ্বিতীয় জন্মদাতা বলে উল্লেখ করেছিলেন। জন্মার্জিত সীমাবদ্ধতা সত্ত্বেও নিজের শিল্পীসত্তা বিকাশের অপরিসীম আর্তি পরবর্তীকালে একেবারে

১। Being and Nothingness, Page 38

২। ব্যক্তি বিনোদবিহারী (প্রবন্ধ) — ডঃ দেবাশিস ভট্টাচার্য, চিত্রচর্চা নামক কবিতা পাক্ষিকে প্রকাশিত।

অন্ধ হয়ে যাবার পরও তাঁর থেমে থাকে নি — বৈচিত্র্যময় নানা সৃষ্টির মধ্যে দিয়ে ক্রমবিকশিত হয়েছে তাঁর শিল্পীসত্তা। এরকম উদাহরণ আরও অনেক আছে। সীমাবদ্ধ অবস্থানকে অতিক্রম করে যাওয়াতেই মানুষের প্রকৃত পরিচয়।

সার্ত্র দেখিয়েছেন সম্ভাব্য বিকল্পগুলির মধ্যে থেকে কোনো একটিকে নির্বাচিত করে নেবার একক সিদ্ধান্তের যে দায়বদ্ধতা (responsibility) তা মানুষকে ঠেলে দেয় এক বিশেষ মানসিক অবস্থার দিকে। সার্ত্র এর নাম দিয়েছেন 'anguish' — এক ভয়মিশ্রিত উদ্বেগ। এর মধ্যে দিয়েই মানুষ তার সত্তার নাস্তিত্বকে, তার সত্তার চির অনিশ্চয়তাকে উপলব্ধি করে। সার্ত্র 'anguish' বা ভয়মিশ্রিত উদ্বেগ আর 'ভয়' (fear) — এই দুটি মানসিক অবস্থার মধ্যে যে সূক্ষ্ম পার্থক্য তাকে তাঁর বিশ্লেষণী লেখনীতে তুলে ধরেছেন — "....... anguish is distinguished from fear in that fear is fear of beings in the world whereas anguish is anguish before myself. ...... A situation provokes fear if there is a possibility of my life being changed from without; my being provokes anguish to the extent I distrust myself and my reaction in that situation"[১] — অর্থাৎ ভয়ের উৎস রয়েছে বাইরের জগতে — একটা পরিস্থিতি তখনই আমার মনে ভয়ের সঞ্চার করে যখন আমি বাইরে থেকে কোনো একটা বিপদের আশঙ্কা করি; কিন্তু যখন আমি নিজেই জানি না একটা বিশেষ পরিস্থিতিতে কোনো এক মুহূর্তে আমার প্রতিক্রিয়া কি হতে পারে, যখন আমি আমার সত্তার অনিশ্চয়তার মুখোমুখি হই তখন আমার মধ্যে যে মানসিক অবস্থার সৃষ্টি হয় তাই হল 'anguish'। সার্ত্র মনে করেন 'ভয়' সর্বদাই একটা বিশেষ কিছুকে কেন্দ্র করে তৈরী হয়, কিন্তু 'anguish' এরকম কোনো বিশেষ কিছুর প্রতি অভিসারী নয়, মানুষের সারাজীবন ধরেই এর পরিব্যাপ্তি। নিজের অনিশ্চিত ভবিষ্যতের দিকে তাকিয়ে মানুষ সারাজীবনই এই 'anguish' অনুভব করে। সে জানে না তার জন্য ভবিষ্যতে কি সঞ্চিত আছে, আর এটাও জানে না কিভাবে সে তার মোকাবিলা করবে। সার্ত্র বলেছেন শুধুমাত্র যে অনিশ্চিত ভবিষ্যতের দিকে তাকিয়েই তার এ জাতীয় মানসিক অনুভূতি হয় তাই নয়, অতীতের কোনো একটা ঘটনাকে কেন্দ্র করেও তার এ ধরণের ভয়মিশ্রিত উদ্বেগ হতে পারে। সার্ত্র একজন জুয়ারীর উদাহরণ দিয়েছেন যে প্রতিজ্ঞা করেছিল যে সে কখনো আর জুয়া খেলবে না এবং প্রকৃতপক্ষেই সে জুয়া খেলা একদম ছেড়ে দিয়েছিল। কিন্তু সে অত্যন্ত সতর্কতার সঙ্গে এড়িয়ে যায় সমস্তরকম জুয়াখেলার জায়গাগুলোকে পাছে সে তার প্রতিজ্ঞা ভেঙ্গে ফেলে। এক্ষেত্রে জুয়ারীর 'anguish' হ'ল তার অতীত অভিজ্ঞতার প্রেক্ষায় অনুভূত এক অস্বস্তিকর অবস্থা। এই অবস্থার মুখোমুখি হয়েই মানুষ বুঝতে পারে সে এ জগতে একদম একা —

১। Being and Nothingness, Page 29

কেউ নেই তার দায়বদ্ধতা ভাগ করে নেবার জন্য বা তার ভার হাল্কা করার জন্য।

এখানে খুব সঙ্গতভাবেই উঠে আসে একটা গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন। মানুষ কি তার সত্তার এই সীমাহীন অনিশ্চয়তা আর তার সাথে যুক্ত দায়বদ্ধতাকে মেনে নিয়ে যাবতীয় যন্ত্রনা ও উদ্বেগকে স্বীকার করে নিতে সর্বদা প্রস্তুত থাকে? সার্ত্র বলেছেন বেশিরভাগ ক্ষেত্রেই মানুষ এই অবস্থার মুখোমুখি হতে চায় না। সে চেষ্টা করে যাবতীয় দায়বদ্ধতা ও তার সাথে যুক্ত অনিবার্য উদ্বেগকে এড়িয়ে যেতে। ফলে সে তার ব্যক্তিগত মত ইত্যাদিকে ডুবিয়ে দেয় জনমতের স্রোতে। তার নিজস্ব চিন্তাভাবনা জীবনবোধ সবকিছুকে বিসর্জন দিয়ে সে আঁকড়ে ধরে এমন একটা জীবন যা অন্যরা তার জন্য নির্দ্ধারণ করে দিয়েছে আর এতেই নিশ্চিন্ত থাকতে চায় সে। অস্তিবাদী দার্শনিকদের মতে এ অবস্থা হ'ল মানুষের প্রকৃত সত্য থেকে বিচ্যুতি। এই অবস্থার বর্ণনা করতে গিয়ে হাইডেগার তাঁর Being and Time গ্রন্থে বলেছেন : "We enjoy and amuse ourselves as one enjoys, we read, see and judge literature and art as one sees and judges"[১]— এইভাবে মানুষ হারিয়ে ফেলে তার নিজস্ব বিচারক্ষমতা, তার স্বাতন্ত্র্য, তার ব্যক্তিস্বাধীনতা। সার্ত্র তাঁর জনপ্রিয় নাটক Le Mouches (The Flies)[২]- এ এই ধরণের মানুষের চিত্র তুলে ধরেছেন। তিনি Argos - নামে এক গ্রীক নগরের বাসিন্দাদের কথা বলেছেন। এই মানুষগুলির সাহস ছিল না সত্যের মুখোমুখি হবার, রাজা অগাষ্টাসের চাপিয়ে দেওয়া এক অদ্ভুত অপরাধবোধের শিকার হয়ে তারা যন্ত্রের মত দিনাতিপাত করে যাচ্ছিল। অগাষ্টাস Argos -এর পূর্বতন রাজা অ্যাগামেনন কে হত্যা করেছিলেন আর সেই হত্যাকে তিনি একটি জাতীয় পাপরূপে চিহ্নিত করে সকলকে বাধ্য করেছিলেন সেই পাপের অংশীদার হ'তে — এইভাবে নিজের হত্যার দায় তিনি চাপিয়ে দিয়েছিলেন অন্যদের উপর এবং তারাও সেটা মেনে নিয়ে এক চরম পাপবোধে আচ্ছন্ন হয়ে দিন কাটাচ্ছিল। সেই অবস্থা থেকে বেরিয়ে যাবার কারুর কোনো সাহস ছিল না। এদের ঠিক বিপরীতে রয়েছে এই নাটকের নায়ক ওরেস্টেস — সে সাহস দেখিয়েছে প্রতিবাদ জানানোর। নিজের কাঁধে দায়িত্ব তুলে নিয়ে সে নিজকে প্রতিস্থাপিত করেছে ঐ সব না- মানুষী অস্তিত্বের বিপরীত বিন্দুতে।

নিজের সত্য থেকে সরে আসা মানুষের এই অবস্থাকে সার্ত্র 'মন্দ বিশ্বাস' (Bad faith) বলে বর্ণনা করেছেন — এই অবস্থায় মানুষ নিজের সাথে মিথ্যাচার করে, আসল সত্য কি তা জেনেও নিজেকে মিথ্যা দিয়ে ভুলিয়ে রাখে। সার্ত্র বলেছেন অন্যের সাথে যখন আমরা মিথ্যাচারিতা করি তখন যে ব্যক্তিকে মিথ্যা কথা বলা হয় সে যেহেতু

---

[১] Being and Time, Martin Heidgger, Page 126-127

[২] The Flies (Eng-Trans), J.P.Sartre, Hamish Hamilton, 1946.

আসল সত্যটা কি তা জানে না ফলে তাকে মিথ্যা কথায় ভুলোনো সহজ হয়। কিন্তু মানুষ যখন নিজের সাথে মিথ্যাচারিতা করে তখন সে ভালভাবেই জানে যে সত্যটা কি। তবুও সত্যের মুখোমুখি হবার সাহস না থাকার ফলে সে মিথ্যাটাকেই সত্য বলে আঁকড়ে ধরে। এ এক অদ্ভুত প্রক্রিয়া। সার্ত্র এই মন্দ বিশ্বাসের উদাহরণ দিতে গিয়ে Being and Nothingness -এ একজন তরুণীর কথা বলেছেন। তরুণীটি তার এক তরুণ বন্ধুর আমন্ত্রণে তার সাথে একটি রেস্তোঁরায় গেছে। তরুণীটি জানে যে তরুণটি তার প্রেমে পড়েছে; শুধ তাই নয় সেদিনই তরুণটি তাকে বিয়ের প্রস্তাব দেবে। তরুণীটি এই বিষয়ে সিদ্ধান্ত নিতে এখনই প্রস্তুত নয়, কিন্তু সে সতি্য কথাটা তার বন্ধুকে জানাতেও পারছে না। এই অবস্থায় তরুণীটি এমন ভান করছে যেন সে তরুণটির মানসিক অবস্থা সম্পর্কে একেবারেই অজ্ঞ — সে শুধু শিল্প সাহিত্য ইত্যাদি বিষয়ে আলোচনার জন্যই তরুণটির আমন্ত্রণে সাড়া দিয়ে রেস্তোঁরায় এসেছে। নিজের ব্যক্তিগত বিষয় ছাড়া যাবতীয় বিষয় নিয়ে আলোচনায় সে তরুণটিকে ব্যস্ত রাখতে চাইছে। তরুণটি কিন্তু সেদিন ঐসব আলোচনায় কোনো আগ্রহ অনুভব করছে না — ধীরে ধীরে সে তার হাতে তুলে নিল মেয়েটির নরম হাতখানি। মেয়েটির কিন্তু তাতে কোনো ভাবান্তর নেই। সে এমন ভান করছে যে তার হাতটা যেন নিছক একটা প্রাণহীন বস্তু — তার হাতটা নিজের দুটি হাতের মধ্যে তুলে নিয়ে তরুণটি যে কথা ব্যক্ত করতে চাইছে তার যেন কোনো অর্থ তার কাছে নেই এমনই তার মনোভাব। সার্ত্র বলছেন এক্ষেত্রে মেয়েটি যে অবস্থায় রয়েছে তা হল 'মন্দ বিশ্বাস'। যে সত্যটা সে ভালভাবেই জানে তাকেই সে নিজের কাছ থেকে লুকোতে চাইছে, যেহেতু সে এই মুহূর্তে কোনো সিদ্ধান্তের দায় নিতে প্রস্তুত নয়। নিজের সাথে নিজের এই মিথ্যাচারিতা সম্ভব হয় যে প্রক্রিয়ায় সার্ত্রীয় পরিভাষায় সেটি হ'ল 'mechanism of transcendence - facticity'। 'Facticity' বলতে সার্ত্র বুঝিয়েছেন ব্যক্তির বাস্তব অবস্থানকে আর 'transcendence' হ'ল সেই অবস্থা যা সম্ভাবনারূপে রয়েছে। সার্ত্র বলতে চেয়েছেন মন্দ বিশ্বাসের ক্ষেত্রে মানুষ সচেতনভাবে তার বাস্তব অবস্থানকে সম্ভাবনারূপে দেখে আর সম্ভাবনাকে দেখে বাস্তব অবস্থারূপে। উপরোক্ত উদাহরণে তরুণীটি জানে যে তার তরুণ বন্ধুটি তার সুন্দর চেহারায় মুগ্ধ, তার বৌদ্ধিক গুণ বা ক্ষমতা সম্পর্কে এই মুহূর্তে সে আগ্রহী নয় — সে চায় তরুণীটিকে বিয়ের প্রস্তাব দিতে। কিন্তু এই সত্যটি জেনেও মেয়েটি নিজেকে প্রবোধ দিচ্ছে এই ভেবে যে তরুণটি তার বুদ্ধিদীপ্ত আলোচনার আকর্ষণেই এসেছে — অন্য কোনো কারণে নয়। এক্ষেত্রে বিয়ের প্রস্তাব দেবার ব্যাপারটি হ'ল 'facticity' যাকে মেয়েটি 'সম্ভাবনা' বা 'transcendence' বলে বিশ্বাস করতে চাইছে আর যা সম্ভাবনা (অর্থাৎ আলোচনা ইত্যাদি) তাকেই বাস্তব অবস্থা বলে স্বীকৃতি দিতে চাইছে।

এ প্রসঙ্গে সার্ত্র নিষ্ঠা বা 'sincerity' -র উল্লেখ করেছেন। আমরা সাধারণত নিষ্ঠাকে মন্দ বিশ্বাসের বিপরীতে রাখি। কিন্তু সার্ত্র বলছেন একজন ব্যক্তিকে যখন আমরা কোনো ব্যাপারে একনিষ্ঠ বলি তখন আসলে আমরা সমাজের দেওয়া একটা ভূমিকা সে কতখানি নিষ্ঠার সঙ্গে পালন করছে তারই বিচার করি। একজন শিক্ষককে নিষ্ঠাবান শিক্ষকরূপে চিহ্নিত করার সময় আমরা বিচার করে দেখি সমাজে শিক্ষকের যে আদর্শ নির্দিষ্ট করা আছে তার নিরীখে তিনি কতখানি যোগ্য। অর্থাৎ প্রতিটি ক্ষেত্রেই বিশেষ বিশেষ আদর্শের মাপকাঠিতে আমরা একনিষ্ঠতার বিচার করি। সমাজের দেওয়া বিশেষ একটা ভূমিকা একনিষ্ঠভাবে পালন করার এই প্রচেষ্টাও সার্ত্রের মতে একধরণের 'মন্দ বিশ্বাস' কারণ এক্ষেত্রেও মানুষ একটা বিশেষ অবস্থার সাথে এক হয়ে যায় — এই ভূমিকা পালন করতে গিয়ে বাধাপ্রাপ্ত হয় তার অনন্ত সম্ভাবনা। সার্ত্রের এই ব্যাখ্যা আপাতদৃষ্টিতে খুব অদ্ভুত মনে হয়। কিন্তু ভাল করে বিশ্লেষণ করলে এর ব্যঞ্জনা আমাদের কাছে পরিস্ফুট হয়। অনেক সময়ই আমরা যখন কোনো একটি বিশেষ ভূমিকায় নিজের একনিষ্ঠতা দাবী করি তখন নিজের সত্তার হয়ে ওঠার ব্যাপারটাকে আমরা অগ্রাহ্য করি। একটা ভূমিকায় আমি একনিষ্ঠ এই আত্মতৃপ্তিবোধ আমাদের এমনভাবে আচ্ছন্ন করে রাখে যে আমরা প্রশ্ন তুলতে ভুলে যাই আমি যা করছি তা আমার নিজের সত্তার তাগিদ থেকে করছি, না অন্যের অথবা সমাজের চাপিয়ে দেওয়া ভূমিকা পালনের কর্তব্যহেতু যান্ত্রিকভাবে করে চলেছি? অর্থাৎ একনিষ্ঠতার আড়ালে অনেক সময় আমরা আত্মপ্রবঞ্চনাকে প্রশ্রয় দিই। ফলে সত্তার বিকাশের যে অনন্ত সম্ভাবনা ব্যক্তির মধ্যে রয়েছে তা ব্যাহত হয়। সমাজ স্বীকৃত একনিষ্ঠতার তক্‌মা সার্ত্রের কাছে কখনো সমাদৃত হয় নি। যে ব্যক্তি একনিষ্ঠভাবে তাঁর ভূমিকা পালন করেন আর সেই ভূমিকা পালনের প্রেরণা উঠে আসে তাঁর নিজস্ব সত্তার গভীর থেকে, প্রতিনিয়ত সেই ভূমিকা পালনের মধ্যে দিয়ে যদি তিনি তাঁর অস্তিত্বের যথার্থ সত্যকে উপলব্ধি করতে পারেন তাহলেই একমাত্র তাঁর নিষ্ঠা যথার্থ নিষ্ঠার মর্যাদা পেতে পারে। সেক্ষেত্রে তিনি কখনো থেমে যাবেন না, ফুরিয়ে যাবে না তাঁর অনন্ত পথ চলা। অন্যের চোখে নিজেকে বড় করে তোলার ইচ্ছায় নয়, অন্য কেউ চাইছে বলে নয়, নিজের সত্তায় প্রতি মুহূর্তে ফুটে ওঠার আর্তি থেকেই যখন কেউ একনিষ্ঠ হয় তার নিজস্ব ভূমিকায় তখনই প্রকৃত অর্থে তার অস্তিত্ব তাৎপর্যময় হয়ে ওঠে অস্তিবাদী সার্ত্র এই সত্যকেই তুলে ধরতে চেয়েছেন। এ বড় কঠিন — কিন্তু এটাই সত্য।

এখন প্রশ্ন হ'ল নিজের সত্তায় বিকশিত হবার এই যে নিরন্তর সাধনা সেখানে কি মানুষ সম্পূর্ণ একা? তার এগিয়ে চলার সংগ্রাম কি বিচ্ছিন্ন (alienated) কোনো কিছু? মানুষের দায়বদ্ধতা কি শুধুমাত্র তার নিজের প্রতি? অন্যের প্রতি কি তার কোনো দায়িত্ব

নেই? অনেকের ধারণা অস্তিবাদী দর্শন শুধু ব্যক্তির স্বাধীনতার কথাই বলে — ব্যক্তি তার পথ চলায় সম্পূর্ণ একা আর তার কোনো দায় নেই অন্যের কথা চিন্তা করার। কিন্তু অস্তিবাদী দার্শনিকরা কখনোই একথা বলেন না — তাঁরা বলেন ব্যক্তি অন্যের প্রতি দায়িত্বকে এড়িয়ে যেতে পারে না। একটা বিশেষ পরিস্থিতি বা অবস্থার প্রেক্ষায় ব্যক্তি তার নিজের পথ নির্বাচন করে নেয় — সেই পরিস্থিতির সাথে যুক্ত থাকে আরও অনেক ব্যক্তি মানুষ। সুতরাং নিজের পথ নির্বাচন করতে গিয়ে তার সাথে যুক্ত অন্যান্য মানুষদের সে অগ্রাহ্য করতে পারে না। নিজের প্রতি তার যে দায়বদ্ধতা তার সাথে জড়িয়ে থাকে অন্যের প্রতি দায়বদ্ধতাও। তাঁর বিখ্যাত প্রবন্ধ (পরে পুস্তাকাকারে প্রকাশিত) Existentialism and Humanism - এ সার্ত্র বলেছেন "When we say that man chooses for himself we do mean that everyone of us must choose himself; but by that we also mean that in choosing for himself he chooses for all men"[১]— এর দ্বারা সার্ত্র কি বোঝাতে চেয়েছন? একটা উদাহরণ দিলে বিষয়টা স্পষ্ট হয়ে যায়। ধরা যাক এক ব্যক্তি একটা আদর্শে অনুপ্রাণিত হয়ে একটা বিশেষ রাজনৈতিক দলে যোগ দিল। তার এই নির্বাচন অবশ্যই একান্তভাবে তার ব্যক্তিগত নির্বাচন, কিন্তু এর মধ্যে দিয়ে অন্য এক অর্থে সে অন্যদের জন্যও নির্বাচন করল কারণ এর মধ্যে দিয়ে সে একটা আদর্শ স্থাপন করলো সকলের সামনে যে আদর্শ হয়তো ভবিষ্যতে অন্য কিছু মানুষও অনুসরণ করবে অবশ্যই তাদের নিজস্ব সত্তার তাগিদ থেকেই। প্রত্যেক ব্যক্তিরই স্বাধীনতা রয়েছে তার নিজস্ব পথ নির্বাচন করে নেবার, কিন্তু তার অর্থ এই নয় যে সে তার যা ইচ্ছা তাই করতে পারে। সার্ত্র তাঁর প্রবন্ধে বলেছেন — "...... One ought to ask oneself what would happen if everyone did as one is doing, nor can one escape from the disturbing thought except by a kind of self-deception"[২]— অর্থাৎ যখনই কোনো মানুষ নিজের পথ নির্বাচন করবে তখনই তাকে চিন্তা করতে হবে তার এই নির্বাচনের দ্বারা সে সমাজের অন্যদের কোনো অসুবিধা সৃষ্টি করছে কি না, অথবা সমাজের অন্য কোনো মানুষ যদি তাকে অনুসরণ করে তাহলে সমাজে কোনো বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হবে কি না। এই দায়িত্ব তার অন্যতম নৈতিক দায়িত্ব। এই বিবেচনা বোধই তাকে রক্ষা করে যে কোনো ধরণের স্বেচ্ছাচারিতা থেকে। এখানে কিন্তু সার্ত্র কোনো সার্বিক নৈতিক মানদণ্ডের কথা বলেন নি — যে নৈতিক মানদন্ডের দ্বারা সকলের কাজের মূল্য বিচার করা হবে। প্রতিটি ব্যক্তিকে তার নিজস্ব মূল্যবোধ তৈরী করে নিতে হবে কারণ প্রতিটি ব্যক্তির জীবনের পরিস্থিতি ভিন্ন। নিজের বিশেষ অবস্থান অনুযায়ী প্রতিটি

১। Existentialism and Humanism, Page 29

২। Ibid. - Page 30-31

মানুষকেই নির্বাচন করে নিতে হবে তার জীবনের পথ। স্বাভাবিক ভাবেই জিজ্ঞাসা জাগে এই অবস্থায় কোন্‌টা ঠিক কোন্‌টা বেঠিক কে নির্দ্ধারণ করবে, কিভাবেই বা তা নির্দ্ধারিত হবে? অস্তিবাদী দার্শনিক বলেন কোনো কাজ ঠিক না ভুল তা নির্দ্ধারণ করার মাপকাঠি একটাই — সেটা হ'ল কাজটা স্বাধীনভাবে করা হয়েছে কি না তি বিচার করে দেখা। এই স্বাধীনতা কিন্তু দায়িত্বহীন স্বাধীনতা নয়। কারণ স্বাধীনভাবে নিজের জন্য কোনো কিছু নির্বাচন করতে গিয়ে ব্যক্তিকে অনুভব করতে হয় যে সে শুধু নিজের স্বাধীনতার কথাই চিন্তা করতে পারে না। তার স্বাধীনতা নির্ভর করে অন্যের স্বাধীনতার উপর, ঠিক যেমনভাবে অন্যের স্বাধীনতা নির্ভর করে তার স্বাধীনতার উপর। আমি যদি অন্যের স্বাধীনতা খর্ব করে নিজের স্বাধীনতা ভোগ করতে চাই, তাহলে অন্যেও সুযোগ পেলেই তার স্বাধীনতা ভোগ করার জন্য আমার স্বাধীনতাকে খর্ব করতে চাইবে — ফলে কেউই আমরা প্রকৃত অর্থে স্বাধীন হতে পারবো না। সার্ত্রের ভাষায় বলতে হয় "...... I am obliged to will the liberty of others at the same time as mine. I cannot make liberty my aim unless I make others equally my aim"[১]— মনে পড়ে যায় 'রক্ত করবী'[২] র রাজার কথা। তাঁর ভয়ঙ্কর রাজ্যে কারুর কোনো স্বাধীনতা নেই, নেই কোনো স্বতন্ত্র ব্যক্তি সত্তা — তাদের পরিচয় শুধু সংখ্যায়। সকলকে এক যান্ত্রিক ভয়াবহ কঠোর নিয়মের নিগড়ে যিনি বেঁধেছেন সেই পরম শক্তিমান রাজা নিজেও কিন্তু বন্দী। তাঁর সদাই ভয় এই বুঝি তাঁর অসীম শক্তি কেউ কেড়ে নেয়। তাই নিজেকে সকলের থেকে সরিয়ে রাখেন এক রহস্যময় শক্তির আড়ালে — নিজের চারপাশে তৈরী করেন এক ভয়ের আবহ। নন্দিনী যখন উচ্ছল আনন্দের জোয়ারে ভেসে রাজাকে রঞ্জনের খবর দেয়, তাঁকে আহ্বান জানায় তাঁর নিজের তৈরী কারাগার থেকে বেরিয়ে এসে মুক্ত আনন্দের সামিল হ'তে তখন রাজা ভয় পান। শক্তির আড়ালে ঢেকে রাখা তাঁর অপরিসীম দুর্বলতা নন্দিনীর আহ্বানে সন্ত্রস্ত হয়ে ওঠে — তাঁর বুকের পাঁজরে কাঁপন ধরিয়ে দেয়। আমাদের চারপাশের অতি পরিচিত জগতের দিকে তাকিয়েও কি আমাদের এ কথাই মনে হয় না? মানুষ যেখানে নিজের স্বাধীনতার নামে অন্যের স্বাধীনতাকে খর্ব করে সেখানে সে তার নিজের স্বাধীনতাকেও কি হারিয়ে ফেলে না?

অস্তিবাদী দর্শনে মানুষের স্বাধীন অস্তিত্বের আলোচনার প্রেক্ষায় যে নৈতিকতার কথা বলা হয় তা জীবনের অভিজ্ঞতা থেকে উঠে আসা এক নৈতিকতা। এই দর্শন আমাদের মনে করিয়ে দেয় একমাত্র মানুষেরই রয়েছে নিজেকে অতিক্রম করে যাবার ক্ষমতা — কোনো কিছুর নিগড়েই যথার্থ অর্থে বাঁধা যায় না তাকে। তার মধ্যে যে অনন্ত

---

[১] Existentialism and Humanism, Page 67

[২] 'রক্তকরবী' — রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর।

সম্ভাবনা লুকিয়ে রয়েছে তার কথা ভুলে যখন সে বদ্ধ হয়ে পড়ে কোনো ব্যক্তি, গোষ্ঠী বা কোনো মতাদর্শের আবর্তে তখনই সে পথভ্রষ্ট হয়। তার অন্তর্নিহিত স্বাধীনতাকে বিসর্জন দিয়ে সে যাপন করে এক না-মানুষী অস্তিত্ব। আজকের সমাজে ক্ষতবিক্ষত ভাঙ্গ চোরা মানুষগুলোর দিকে তাকিয়ে এই কথাই কি মনে হয় না আমাদের? এরই মধ্যে যখন কোনো মানুষ নিজের ভিতরকার সত্যকে খুঁজে নেবার জন্য প্রাণপণ চেষ্টা করে, চারদিকের অচলায়তন তাকে জোর করে বেঁধে রাখতে চায়, তাকে ছোট করতে চায়। কিন্তু সব সময় এ চেষ্টা সফল হয় না। যিনি আপন সত্তার যথার্থ পরিচয় একবার পেয়েছেন তাঁকে দমিয়ে রাখা সহজ নয়। শুধু তাই নয়, তাঁর জীবনচর্যার মধ্যে দিয়ে তিনি স্থাপন করেন এক আদর্শ — তাঁর কাছ থেকে পাওয়া যায় নিজেকে অতিক্রম করে এগিয়ে যাবার এক আশ্চর্য মন্ত্র। অস্তিবাদী দার্শনিক বলেন প্রত্যেককে নিজের মতো করেই নিজের পথ খুঁজে নিতে হয় — এখানে কোনো পথপ্রদর্শক নেই। এ পথের পথিক তাই সম্পূর্ণ একলা — তবুও গভীরতর অর্থে বোধহয় তিনি একলা নন। কারণ নিজেকে প্রতি মুহূর্তে ঋদ্ধ করে তুলতে গিয়ে তিনি আরও অনেককে জাগিয়ে দিয়ে যান, সুর ছড়িয়ে দেন তাদের প্রাণের গভীরে।

গ্রন্থপঞ্জী ঃ—

১। Being and Nothingness : J. P. Sartre

২। Psychology of Imagination : "

৩। Existentialism And Humanism : "

৪। Sartre by Himself : "

৫। the Roads to Freedom : "

৬। The Flies : "

৭। Humanistic Existentialism : Barnes, Hazel E.

৮। A Commemtary to Being and Nothingess : Catalono

৯। The Existentialist Ethic : Green Norman, N.

১০। Existnetialism A Theory of Man : Harper Ralph

১১। Man's Search For Himself : May, Rollo

১২। Human Being : The World of Jean Paul Sartre : Mc. Mahon, Joseph H.

১৩। From Rationalism to Existentialism : Solomon, R.C.

১৪। Philosophy of Existence : Wahl, John.

১৫। Existence and the World of Freedom : Wild John.

Section III

Literature

বাংলা লৌকিক ছড়ায় পশু-পাখী

অধ্যাপিকা চন্দনা সামন্ত
(বঙ্গভাষা ও সাহিত্য বিভাগ)

বাংলা লোকসহিত্যের একটি বিশেষ সম্পদ ছড়া। ছড়া একটি মৌখিক সংযোগ প্রক্রিয়া (Verbal Folk Communication)। যার মধ্যে দিয়ে চিরন্তন শিশু মন অপার আনন্দ খুঁজে পায়। সাধারণত শিশুর জন্যই ছড়া রচিত হয়। কিন্তু পরিণত মনের মানুষও ছড়া থেকে রসগ্রহণে বঞ্চিত হয় না। ছড়া একই সঙ্গে পুরাতন এবং নবীন। ছড়া কোন সময়ে রচিত হয়েছে এবং ছড়ার রচয়িতা কেউ ছিল কিনা এই প্রশ্ন কারো মনে আসে না। তাই বহুপূর্বে রচিত ছড়ায় যেমন নবীনতা আছে, ঠিক তেমনি বর্তমানে রচিত ছড়াতে পুরাতনের গন্ধ পাওয়া যায়। শিশু যেমন প্রকৃতির সৃজন ঠিক তেমনি ছড়াগুলিও মানবমনের সহজাত সৃষ্টি।

ছড়া যেহেতু মুখে মুখে রচিত হয় তাই লিখিত সাহিত্য হিসাবে তা সংকলিত ছিল না। রবীন্দ্রনাথই সর্বপ্রথম ছড়া সংগ্রহ করে সাধারণ মানুষের কাছে উপস্থিত করেন। অবশ্য ১৮৩২ খ্রীঃ রেভাঃ উইলিয়ম মর্টন এবং ১৮৭২ খ্রীঃ রেভাঃ জেম্স্ লঙ্ যে বাংলা প্রবাদ-সংগ্রহ প্রকাশ করেছিলেন তার মধ্যে কিছু কিছু ছড়াও সংগৃহীত হয়েছে। কিন্তু বংলা ছড়া ও বাংলা প্রবাদে যে সূক্ষ্ম পার্থক্যবোধ তা ইংরাজ সংগ্রাহকদের ছিল না। তাই সেই ছড়া গুলিকে প্রবাদের অন্তর্ভূক্ত করা হয়েছিল। বাংলা ছড়া সংগ্রাহক হিসাবে সর্বপ্রথম রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের নামই উল্লেখ্য। ছড়ার মধ্যে যে সহজ স্বাভাবিক কাব্যরস ছিল তাই রবীন্দ্রনাথকে আকৃষ্ট করেছিল। যে বয়সে শিশু রূপকথার গল্প, ছড়া শুনে আনন্দ পায়; পাড়ি দেয় সাত সমুদ্র তেরো নদীর পার, সে বয়সে শিশু রবীন্দ্রনাথকে 'দাস রাজত্বে'র মধ্যে বন্দী জীবন কাটাতে হয়েছে। যে প্রকৃতি থেকে শিশুর পাঠ শুরু হয়, সেই প্রকৃতিকে তিনি 'আড়াল-আবডাল' থেকে দেখেছেন। তাই শৈশবের অতৃপ্ত শিশুমন বারে বারে ছুটে গেছে পল্লী-প্রকৃতির কাছে। আর পরিণত বয়সে তিনি পল্লীসাহিত্য তথা লোকসাহিত্যের প্রতি আকৃষ্ট হয়েছেন। লোকসাহিত্যের মধ্যে খুঁজে পেয়েছেন বাঙালীর হৃদয়ের ভাষার সন্ধান। রবীন্দ্রনাথ 'ছেলে ভুলানো ছড়া'—য় বলেছেন "বৃষ্টি পড়ে টাপুর টুপুর নদী এল বান" এই ছড়াটি আমার শৈশবের মেঘদূত ছিল"। তিনি লোকসাহিত্যের মধ্যেই খুঁজে পেতে চেয়েছেন বাঙালীর অস্তিত্বকে।

বর্তমানে বাংলা লোকসাহিত্য নিয়ে নানা গবেষণা চলছে। যে ছড়া সংগ্রহের কাজ রবীন্দ্রনাথ শুরু করেছিলেন তার ক্ষেত্র অনেক সম্প্রসারিত হয়েছে। ভাষাতাত্ত্বিক,

সমাজতাত্ত্বিক, নৃতাত্ত্বিকের দৃষ্টিভঙ্গীতে লোকসাহিত্য সংগৃহীত হচ্ছে। বিশ্লেষিত হচ্ছে। ঠিক তেমনিভাবে লোকসাহিত্যের মধ্যে যে জৈব-বৈচিত্র্য লুকিয়ে আছে তা বলার অপেক্ষা রাখে না। যে ছড়াগুলির মধ্যে প্রকৃতির সৃষ্ট পশু-পাখীর কথা আছে, যা শিশু মনে আনন্দের দোলা লাগায়, সেগুলি যেমন আলোচনার মধ্যে আসবে, ঠিক তেমনিভাবে যেসমস্ত ছড়ায় পশু-পাখীর উল্লেখের মধ্যে দিয়ে জৈব বৈচিত্র্যের ছবি আছে তার অন্বেষণও এই আলোচনায় স্থান পাবে। ছড়ার মধ্যে দিয়ে শিশুর প্রথম পাঠ শুরু হয়। তাই ছড়ায় প্রকৃতি, পশু-পক্ষীর উল্লেখের মধ্যে দিয়ে শিশু মনে আনন্দের সঞ্চার ঘটে, অন্যদিকে প্রকৃতি পরিচয় ঘটে শিশুর অজান্তেই। আমাদের দেশে নানা রকমের পশু-পাখি আছে। তারা নানাভাবে ছড়ার মধ্যে স্থান পেয়েছে। তবে এই প্রসঙ্গে একথা বলতে হয় যে, আমাদের দৈনন্দিন জীবনে যে সমস্ত পশুপাখীর সঙ্গে আমরা পরিচিত তাদেরকে নিয়ে তেমন ছড়া রচিত হয় নি। সেই তুলনায় না দেখা পশু-পাখী নিয়েই ছড়া রচিত হয়েছে বেশী। তাতে একদিকে যেমন না দেখা পশুপাখীকে ঘিরে কল্পরাজ্যে বিচরণ করা সম্ভব হয়, অন্যদিকে এই সমস্ত পশু-পাখী-র সঙ্গে মানস পরিচিতি ঘটে যায় শিশুদের।

বাংলা ছড়ায় যে সমস্ত পশুদের নাম শোনা যায় তাদের মধ্যে শিয়াল বিশেষ স্থান অধিকার করে আছে। সাধারণ ধারণা অনুযায়ী শিয়াল ধূর্ত বুদ্ধিমান। ধূর্তরা সব সমাজেই বিশিষ্ট স্থান অধিকার করে। সে মানবসমাজই হোক বা পশু সমাজ হোক। লোককথায় শিয়ালের স্থান বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। শিয়ালকে অবলম্বন করে যে সমস্ত ছড়া পাওয়া যায় তাতে বেশীর ভাগ ক্ষেত্রেই কাহিনীর ঢঙে একটি শিয়ালের কথা বলা হয়েছে।

যেমন - এক যে ছিল শিয়াল
তার বাপ দিচ্ছে দেয়াল।
তার বাপের নাম রতা
ফুরালো আমার কথা।

এখানে কাহিনী কিছুই নেই শুধু পিতৃপরিচয় দিয়ে ছড়াটি শেষ হয়েছে। এই ধরনের ছড়াগুলি 'এক যে ছিল রাজা'র কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। একটি ছড়ায় শিয়ালের পাঠশালা করার কথা বলা হয়েছে। তবে এই ছড়াটিতে পাঠশালার ছাত্র ছিল আরশুলা। ছড়াটি হলো নিম্নরূপ ঃ

এক যে ছিল শিয়াল,
তার বাপ দিচ্ছে দেয়াল,
যে করেছিলো পাঠশালা
পড়তো সেথায় আরশুলা

একটি ছড়ায় শিয়ালের বিয়ের কথা বলা হয়েছে। একটি নয়, তিনটি কন্যের সঙ্গে শিয়ালের বিয়ে হচ্ছে। শিয়াল এখানে কুলীন, তাই বহুপত্নীতে দোষের কিছু নেই। এছাড়া শিয়ালের প্রিয় খাবার তারও উল্লেখ আছে ছড়ায়। শিয়ালকে নিয়ে একটি মজার ছড়া হলো —

আয় ঘুমনি আয়
শেয়ালে তেঁতুল খায়।
তারা নুন কোথায় পায়?
সাগরের বালি ঝুর ঝুরানি
নুন বলে খায়। — বরিশাল

ছড়াটিতে শিয়ালে তেঁতুল খাওয়ায় শিশুর বিষ্ময় নেই। শিশুর বিষ্ময় প্রকাশ পেয়েছে তেঁতুল খাওয়ার জন্য শিয়াল লবন কোথা থেকে সংগ্রহ করল? তার উত্তরও দেওয়া আছে ছড়ায়।

শিয়ালকে কেন্দ্র করে যেমন অজস্র ছড়া রচিত হয়েছে বাঘকে কেন্দ্র করেও অজস্র ছড়া রচিত হয়েছে। তবে শিয়াল নিরীহ জীব। তার সম্পর্কে ছড়ায় যে মনোভাব প্রকাশ পেয়েছে, বাঘ সম্পর্কে সেই মনোভাব নেই। বাঘ হিংস্র জীব। তার সম্পর্কে আতঙ্ক স্বাভাবিক। সেই ছবিই আছে ছড়াগুলিতে। গ্রামবাংলার মানুষেরা বাঘের অত্যাচারে সন্ত্রস্ত। সেই হিংস্রতার ছবি আছে ছড়ায়।

বাঘকে নিয়ে যে ছড়াগুলো রচিত হয়েছে সেগুলো মূলত বাংলাদেশ ও সুন্দরবন অঞ্চল থেকে পাওয়া গেছে। ময়মনসিংহ থেকে প্রাপ্ত একটি ছড়া হলো নিম্নরূপ ঃ

গোয়ালনীর মা বড় কাঁকাইল ভাঙা বুড়ী,
বাঘ মারিতে লইয়া যায় তুয়ার বান্ধনের লড়ী।
বাঘের পিঠে দিয়ে বাড়ি বলছে হায়রে হায়,
কাল্যা গাইয়ের ধলা বাছুর বাঘে লইয়া যায়।

নিরীহ গোজাতিই এখানে বাঘের অক্রমণের লক্ষ্যস্থল। ঘুমপাড়ানি ছড়াতেও বাঘের উল্লেখ আছে।

খোকা ঘুমো ঘুমো
তাল গাছেতে বাঘ ডাকছে দারুন হুমো। — রবীন্দ্রনাথ সংগ্রহ

শিয়াল ও বাঘকে অবলম্বন করে যত ছড়া রচিত হয়েছে অন্যান্য পশুদের ক্ষেত্রে তা হয় নি। তবুও পশুজগতের বিচিত্র পশুর উল্লেখ ছড়াগুলিতে দুর্লক্ষ্য নয়। আগেই উল্লেখ করেছি যে আমাদের দৈনন্দিন জীবনের অতিপরিচিত পশুদের নিয়ে খুব বেশী ছড়া

রচিত হয় নি। আমরা যাকে 'বাঘের মাসি' বলি, যে জীবটি বাড়ীর আনাচে -কানাচে ঘুরে বেড়ায় সেই বিড়ালকে নিয়ে অতিপ্রচলিত ছড়াটি হলো নিম্নরূপ ঃ

খোকন যাবে শ্বশুরবাড়ী সঙ্গে যাবে কে
ঘরে আছে হুলো বেড়াল কোমর বেঁধেছে।

আমাদের অতিপরিচত কুকুরের কথাও একটি ছড়াতে পাওয়া যায়। ছড়াটি হলো—

কুকুর বাজায় টুমটুমি
বানর বাজায় ঢোল,
টুনটুনিয়ে টুন টুনালো
ইন্দুর বাজায় খোল
সাপের মাথায় ব্যাঙ নাচুনি
চেয়ে দেখরে খোকন মনি।

এই ছড়াটির মধ্যে পশুদের বৈচিত্র্যময় ছবিটি ধরা পড়েছে। পাখী ও পশুরা মিলে যেন গান বাজনার আসর শুরু করেছে। হনুমানকে কেন্দ্র করে একটি অতি পরিচিত ছড়া হলো নিম্নরূপ ঃ

ও হনুমান কলা খাবি
জয় জগন্নাথ দেখতে যাবি?
একটি করে পয়সা পাবি?

এখানে হনুমানের প্রিয় খাবার যে কন্দলী বা কলা সেটা বোঝা গেল। কিন্তু জগন্নাথ দেখার উদ্দেশ্য বোঝা গেল না। আসলে শিশুর রাজ্যে সব কিছুই সম্ভব। সেখানে যুক্তি তর্ক-এর মূল্য নেই। তাই ছড়ায় দেখা যায় খোকা ও রথের সারথি ব্যাঙ আর ছাতা ধরছে পিঁপড়ে। ছড়াটি হলো —

খোকা যাবে রথে চড়ে, ব্যাঙ হবে সারথি
মাটির পুতুল লটর পটর, পিঁপড়ে ধরে ছাতি। ২৪ পরগনা

রবীন্দ্রনাথ সংগৃহীত দুটি ছড়ায় খোকার গরু ও মোষ চরানোর প্রসঙ্গ আছে। ছড়াগুলি শ্রীকৃষ্ণের বাল্যলীলার কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। ছড়াগুলি হল নিম্নরূপ ঃ

১) খোকা যাবে মোষ চরাতে খেয়ে যাবে কী
আমার শিকের উপর গমের রুটি তবলা ভরা ঘি।।

২) আমার খোকা যাবে গাই চরাতে
গাইয়ের নাম হাসি
আমি সোনা দিয়ে বাঁধিয়ে দেব
মোহন চূড়া বাঁশি।

ছাগল এবং বলদ এই অতিপরিচিত জীবগুলিও ছড়া থেকে বাদ যায় নি। রবীন্দ্র সংগৃহীত একটি ছড়ায় এই দুটি জীবের প্রসঙ্গ এসেছে।

থেনা নাচন থেনা
বট পাকুড়ের ফেনা
বলদে খালো চিনা
ছাগলে খালো ধন।
সোনার যাদুর জন্য যারে
নাচনা কিনে আন।

খোকার প্রকৃতি পাঠের কাছে কোন কিছুই মূল্যহীন নয়।

কাঠবেড়ালী ক্ষুদ্র হলেও অদ্ভুত জীব। কাছে এসেও দূরে চলে যায়। তাই তার সম্পর্কে কৌতূহল হওয়া স্বাভাবিক। শিশুমন যে তাকে সম্বোধন করে বলে —

কাঠবিড়ালী কাঠবিড়ালী পিছন ফিরে চা
তোর বিয়েতে নাচতে যাবো বায়না দিয়ে যা।

ভোঁদড়কে নিয়েও ছড়া রচিত হয়েছে। বর্তমানে এই জীবটিকে প্রায় দেখতেই পাওয়া যায় না। ছড়ার মধ্যে দিয়েই শিশুরা একমাত্র এই জীবটিকে চিনতে পারবে।

আয়রে আয় টিয়ে
নায়ে ভরা দিয়ে।।
না নিয়ে গেল বোয়াল মাছে
তা দেখে দেখে ভোঁদড় নাচে।।
ওরে ভোঁদড় ফিরে চা
খোকার নাচন দেখে যা।। — রবীন্দ্রসংগ্রহ

এখানে ভোঁদড় আর শিশু যেন মিলে মিশে একাকার হয়ে গেছে। শিশুর উন্নত উদরটি দেখলে ভোঁদড়ের কথাই স্মরণ করিয়ে দেয়।

ভুঁড়শিয়ালী বলে একটি জীবের কথা আছে ছড়ায়। এই নামে কোন প্রাণীর কথা বাংলাদেশে

শোনা যায় না। ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্যের মতে 'ভোঁদড় এবং শিয়াল এই দুইটি শব্দ একত্র হইয়া ভুঁড়শিয়ালী হইয়া থাকিবে'। ছড়াটি হলো —

আকবাড়ীর পাশে
ভুঁড়শিয়ালী নাচে।
বাড়ীর বেগুন ডোবার মাছ।
তা খেয়ে খেয়ে ভোঁদড় নাচ।

এছাড়া খেঁকশিয়ালীকে নিয়েও ছড়া আছে। সম্ভবত এটি শিয়ালেরই একটি প্রজাতি। ছড়াটি নিম্নরূপ —

রোদ উঠেছে জল পড়ছে
খেঁকশিয়ালীর বিয়ে হচ্ছে।।

কিছু কিছু ক্ষেত্রে দেখা যায় একই ধরনের ছড়ায় পশুর নামগুলি পাল্টে দিয়ে ছড়াগুলি রচিত হয়েছে। যেমন বাঁদর-শিয়াল-ভালুক এই তিনটি পশুকে নিয়েই তেঁতুল খাওয়ার ছড়া রয়েছে। ছড়াগুলি হলো —

১) বাঁদরে তেঁতুল খায়।
তারা নুন কোথা পায়
তারা আলন মালন খেয়ে
বনকে পালায়।

২) আয় ঘুমনি আয়
ভালুকে তেঁতুল খায়
তারা নুন কোথা পায়।
শাওড়া গাছের নুন
কুসুম গাছের তেল
তারা তাই দিয়ে খায়।

৩) আয় ঘুমনি আয়
শিয়ালে তেঁতুল খায়
তারা নুন কোথায় পায়?
সাগরের বালি ঝুর ঝুরানি
নুন বলে খায়।

এই ছড়াগুলি থেকে একটা জিনিস সহজেই অণুমান করা যায় যে, শিশুদের প্রিয়

টকজাতীয় খাদ্য-এর জন্য নুন কতটা প্রয়োজনীয় সেটা শিশুরা ছাড়া আর কেউ এমনিভাবে অনুধাবন করতে পারে না।

ধূসর বর্ণের বিশালাকায় হাতী শিশুর কাছে খুব একটা আকর্ষনীয় বলে মনে হয় না। তাই হাতি নিয়ে খুব বেশী শিশুদের ছড়া পাওয়া যায় না। তবে ছড়াকাররা কোন পশুকেই তাদের ছড়ায় অপাঙক্তেয় রাখেন নি। হাতি সম্পর্কিত একটি ছড়া নিম্নরূপ ঃ

হাতি, হাতি, হাতি,
হাতি যায় বাদশার নাতি।
হাতি ধুপুর ধুপুর যায়,
হাতি মিটি মিটি চায়। — ২৪ পরগনা

এই ছড়াটিতে হাতি সম্পর্কে অনেক কথাই বলা হয়েছে যার মধ্যে দিয়ে হাতি সম্পর্কে শিশু খুব সহজেই একটা ধারনা করে নিতে পারে।

আমাদের পরিচিত ছাগল সম্পর্কে শিশুর খুব বেশী উৎসাহ নেই। যে জীবকে আমরা প্রাত্যহিক জীবনে দেখতে পাই না তাকে নিয়েই ছড়া রচিত হয়, যার সম্পর্কে সব কিছুই জানি, যারা নিত্য জীবনে প্রত্যক্ষ গোচর তাদের সম্পর্কে ছড়া রচিত হয় না। তবুও ছড়াকার প্রায় কোনো পশু পাখীকেই তাদের রচনা থেকে বাদ দেন নি। তাই রামছাগল, বন-ভালুক এমনকি আমাদের বাড়ীর স্থায়ী বাসিন্দা টিকটিকি কে নিয়েও ছড়া রচিত হয়েছে। ছড়াগুলি হলো নিম্নরূপ ঃ

১) ও পারের কুল গাছটি রামছাগলে খায়
তার তলা সে আমার খোকন বিয়ে করতে যায়।

২) আমার যাদু বীরের বেটা বন-ভালুকের দাও;
তাল-তলোয়ার লইয়া বাছা বাঘ মারিতে যাও।

৩) আসুদ গাছে টিকটিকিটি লঙ্কা গাছে ছাই;
সরে যাও না গো গুনের ভাসুর চাল ধুতে যাই।

পশু সংক্রান্ত ছড়াগুলি যেন পশুদের চিত্রশালা। ছড়াকাররা মনের আনন্দে ছড়া রচনা করেছেন। কিন্তু তাদের অজান্তেই জৈব-বৈচিত্র্যের অসীম ভান্ডার সংগ্রহ করে রেখেছেন ছড়ায়। পশু-পাখী গাছ-পালা, ফল-ফুল, নদী-জল, মাটি-সূর্য-চন্দ্র প্রভৃতি নিয়েই আমাদের পরিবেশ। আর এখানেই আছে আমাদের জীবনের শিকড়। সেই শিকড়ের সন্ধানে আমরা প্রকৃতির কাছে বারে বারে ফিরে যাই। ছোট্ট শিশুটিকে প্রকৃতি পাঠে তালিম দিয়েছে ছড়ার ছবি। পাখীর ডানায় করে শিশু পাড়ি দেয় কল্পরাজ্যে। পাখির সৌন্দর্য, তাদের

বাহারি রঙ, বিচিত্র কন্ঠস্বর, শিশুর মনোরাজ্যে সহজেই স্থান করে নেয়। তারই অন্বেষণ হবে পরবর্তী পর্যায়ে।

তথ্যসূত্র ঃ-

১) রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর — লোকসাহিত্য, বিশ্বভারতী

২) আশুতোষ ভট্টাচার্য — বাংলার লোকসাহিত্য, প্রথম ও দ্বিতীয় খন্ড।

৩) নির্মলেন্দু ভৌমিক — বাঙলা ছড়ার ভূমিকা

৪) জ্ঞান ও বিজ্ঞান — চতুর্থ সংখ্যা (বঙ্গীয় বিজ্ঞান পরিষদ)

ব্রাত্যজনের সখা নজরুল

অধ্যাপিকা মমতাজ বেগম
(বঙ্গভাষা ও সাহিত্য বিভাগ)

'ব্রাত্য' বলতে বোঝায় বেদ যাঁদের অধিকার স্বীকার করেনি। অর্থাৎ সমাজে যারা অগণ্য-অন্ত্যজ-ম্লেচ্ছ-অস্পৃশ্য, যারা সর্বপ্রকার অন্যায়-অবিচার-লাঞ্ছনা-বঞ্চনার স্বীকার তারাই ব্রাত্য। কাজী নজরুল ইসলাম ছিলেন ব্রাত্যজনের প্রিয় সখা, প্রিয় বন্ধু। আমাদের সমাজের প্রধান সামাজিক ব্যাধিটির নাম স্থবিরতা। এই সংক্রামক ব্যাধির জন্য আমাদের মানসিকতায় একটি দুর্বোধ্য ও দুর্ভেদ্য রক্ষনশীলতা সতত সক্রিয়। দুর্ভাগ্যজনক হলেও এই নির্মম সত্যটি আমাদের সমাজে প্রতিভাত হয়ে আছে। বোধ ও বোধি যাঁদের সক্রিয় তাঁরা যুগে যুগে হাত ধরেছেন এই ব্রাত্য মানুষদের। কাজী নজরুল ইসলাম যাঁদের মধ্যে অন্যতম।

কাব্যপ্রত্যয়ে বিদ্রোহের হুঙ্কার আর সামরিক শৌর্যধ্বনির জন্য আলাদা ভাবে চিহ্নিত হলেও বিশ্বের সবহারানো মানহারা মানব-মানবীদের চোখে আশার আলো জ্বেলে দিলেন নজরুল, দ্বাররুদ্ধ আত্মবিশ্বাসকে দিলেন মুক্তির স্বাদ। ধর্ম-বর্ণ-সম্প্রদায়, জাত-পাতগত বিভাজনের সর্বাত্মকবোধে আক্রান্ত সাধারণ মানুষের চৈতন্যকে মানবতাবাদের মুক্ত চিন্তার সংস্পর্শে আসার সুযোগ করে দিলেন তাদেরই বন্ধু হয়ে। অবহেলিত অভীপ্সাকে মর্যাদার সাথে প্রতিষ্ঠা দিলেন তাঁর কবিতায় —

ক) যত পাপী তাপী সব মোর বোন, সব হয় মোর ভাই

খ) সকল কালের সকল দেশের সকল মানুষ আসি
এক মোহনায় দাঁড়াইয়া শোনো এক মিলনের বাঁশী

সবাইকে ক্ষমাসুন্দর চোখে দেখে মিলনের মন্ত্র শিখিয়েছেন। মানুষের স্বার্থের প্রয়োজনে গড়া বিভাজিত সমাজব্যবস্থার বিরুদ্ধে সোচ্চার হয়ে বলেছেন —

ও কি চন্ডাল! চমকাও কেন নহে ও ঘৃণ্য জীব
ওই হতে পারে হরিশচন্দ্র ওই শ্মশানের শিব।

অর্থাৎ মানুষের মধ্যেই দেবতা নিদ্রিত হয়ে থাকে, বাইরে থেকে তাকে চেনা যায় না। মানুষ একইভাবে একই অধিকার নিয়ে পৃথিবীতে জন্মালেও জন্মের পর উচ্চ নিম্নের গোষ্ঠী তৈরী হয়ে যায়। এই সমস্যা বহুদিনের। আধুনিককালে তা আরও বেশি প্রকট। এই সমস্যা ও সংকট বিশেষ কোনো দেশের সমস্যা নয়, সারা পৃথিবীর সমস্যা।

জনচেতনার কবি নজরুল জনমঙ্গলের জন্য ব্রাত্য মানুষদের বেছে নিয়েছিলেন তাঁর কাব্যসৃষ্টির উৎসভূমিতে। বঞ্চিত, শোষিত শ্রমজীবী মানুষরা নজরুলের আত্মার আত্মীয় হয়ে ওঠে। রাজবন্দীর জবানবন্দীতে তিনি বলেন —

> রাজার পেছনে ক্ষুদ্র; আমার পেছনে রুদ্র, রাজার পক্ষে যিনি,
> তাঁর লক্ষ্য স্বার্থ, লাভ অর্থ; আমার পক্ষের যিনি তাঁর লক্ষ্য সত্য,
> লাভ পরমানন্দ। রাজার বাণী বুদ্বুদ; আমার বাণী সীমাহারা সমুদ্র।
> আমি কবি, আমি অপ্রকাশ সত্যকে প্রকাশ করার জন্য, অমূর্ত
> সৃষ্টিকে মূর্তিদানের জন্য ভগবান কর্তৃক প্রেরিত।

সুতরাং আসল সত্যের সন্ধানে ব্রতী হয়ে সাম্যবাদী দৃষ্টিভঙ্গিতে সমকাল ও সমাজকে বিশ্লেষণে প্রয়াসী হয়েছিলেন নজরুল যা বুদ্বুদের মত নয়, কঠিন বাস্তবের মত সত্য ও অনুভববেদ্য।

১৯২৬ সালের ৩রা জানুয়ারি নজরুল কৃষ্ণনগরে চলে যান। রাজনৈতিক সূত্রে বঙ্গীয় কৃষক ও শ্রমিক দল অর্থাৎ ইংরেজিতে 'দ্য ওয়ার্কার্স অ্যান্ড পেজান্টস পার্টি অব বেঙ্গল' গঠিত হয়। এইসময় সক্রিয়ভাবে জনগণের সঙ্গে মেশার সুযোগ হলেও ছোটবেলা থেকেই জনগণেরই একটি সত্তা ছিল নজরুল। সুস্থ জীবনযাপন পদ্ধতিকে মুমূর্ষু বানাবার চেষ্টা-শোষক সম্প্রদায় করলেও নজরুলের মতো বন্ধুরা সেই পরিকল্পিত ষড়যন্ত্রকে বাস্তবায়িত হতে দেননি। তিনি মনে করতেন জীবনের ক্ষেত্রে জীবনের দাবিই প্রবল। তাই তাঁর সাহিত্যে বিশুদ্ধ শিল্প অপেক্ষা ইতিবাচক জীবনবোধই গভীর, ব্যাপক ও শাণিত রূপ লাভ করেছে। সাহিত্যক্ষেত্রে তাঁর পদযাত্রা শুরু হয় এই প্রতীজ্ঞা নিয়ে —

> যবে উৎপীড়িতের ক্রন্দন রোল / আকাশে বাতাসে ধ্বনিবে না,/
> অত্যাচারীর খড়্গ কৃপাণ ভীম রণ ভূমে রণিবে না —
> বিদ্রোহী রণক্লান্ত / আমি সেই দিন হব শান্ত

উৎপীড়িতের ক্রন্দন রোলকে থামানের চেষ্টাই তাঁর জীবনের ব্রত। সত্তগাত ৬ই পৌষ ১৩৩৫ এ আশুতোষ নারায়ন চৌধুরী বলেছেন —

'....... নজরুলই আমাদের দৃষ্টি ফিরিয়েছেন। বহু হইতে একের দিকে, বিশ্ব হইতে ঘরের দিকে, আকাশ হইতে নীড়ের দিকে। ... তাঁর বিদ্রোহ কেবল অত্যাচারের বিরুদ্ধে নয় — আকাশচারী কবিত্বের বিরুদ্ধেও তাঁর অভিযান।'

মানবতা, জাতীয়তা, জনগনের কথা অনেকেই ব্যক্ত করেছেন নানাভাবে। কিন্তু

নজরুল তাঁর রচনায় এক নতুন জাতির আশা আকাঙ্ক্ষার বাস্তবায়নের চেষ্টা করেছেন। —

ক) নাই দেশকাল পাত্রের ভেদ, অভেদ ধর্মজাতি,
সবদেশে সবকালে ঘরে ঘরে তিনি মানুষের জ্ঞাতি।

খ) শোনো মানুষের বাণী
জন্মের পর মানব জাতির থাকে নাক কোন গ্লানি।

অর্থাৎ কবির নিবিষ্ট জীবনানুরাগ ও জীবনবীক্ষার অভিপ্রকাশ ঘটেছে মানুষ নামক প্রাণীর অভেদত্বের মধ্যে। খাপছাড়া, ভাঙা, পঙ্গু জীবন নয়; ভালো, কমভালো, খারাপ সব নিয়েই পূর্ণাঙ্গ মানবসমাজ। নজরুল অর্থনৈতিক দিক থেকে ব্রাত্য, ধর্মগত দিক থেকে ব্রাত্য, জাতিগত দিক থেকে ব্রাত্য, সম্প্রদায়গত দিক থেকে ব্রাত্য এমনকি মানব-মানবীর অবস্থানগত ও পরিকাঠামোগত দিক থেকে ব্রাত্যজনের সখা ছিলেন। নিপীড়িত, বঞ্চিত, নির্যাতিত মানবজাতিকে নজরুল ইসলাম বর্ণ-ধর্ম-শ্রেণীহীন সমাজ গড়ার অভিপ্রায়ে সমস্ত দিক থেকে সমান (মানবিকতার বিচারে) করার মনোভাব ব্যক্ত করেছিলেন। শুধু তাই নয় কর্মযজ্ঞের ব্রত উদ্‌যাপনে তিনিই মূল পুরোহিত। তাই তিনি বলেন —

তোমারে সেবিতে হইল যাহারা মজুর মুটে ও কুলি
তোমারে বহিতে যারা পবিত্র অঙ্গে লাগাল ধূলি,
তারাই মানুষ, তারাই দেবতা, গাহি তাহাদের গান
- তাদেরি ব্যথিত বক্ষে পা ফেলে আসে নব উত্থান।

সুতরাং নজরুলের কাছে 'মানুষ' ও 'দেবতার' সংজ্ঞা কোন পুঁথি রচয়িতাদের অন্ধ বিশ্বাস ও ভক্তি প্রকটতার ফল নয়; 'জীবন যা হওয়া উচিত' তারই সম্বর্ধন, ঔচিত্যনীতির পূর্ণাঙ্গ প্রতিফলন, এবং 'জীবন যা আছে' সেই বাস্তবের তন্ময় উপস্থাপন। তাঁর ধারনার স্বরূপ অনুসন্ধানে মার্কস, লেলিনের বক্তব্যের ব্যাখ্যা বিশ্লেষণ প্রয়োজন। কারণ তাঁরা বলেছেন - সর্বাহারার সংস্কৃতিই সর্বোৎকৃষ্ট। লেলিন বলেছেন - সর্বাহারার সংস্কৃতিতো আকাশ থেকে পড়েনি। মানুষের সভ্যতা ও সংস্কৃতির, এককথায় মানবচিন্তার দুই সহস্রাধিক বছরের বিকাশের মধ্যে যা উৎকৃষ্ট, প্রত্যেকযুগের সবচেয়ে সেরা অংশগুলি আত্মস্থ করে ঢেলে সাজায় সর্বহারার সংস্কৃতি। বুর্জোয়া শ্রেণীকে ক্ষমতাচ্যুত করাই তাদের লক্ষ্য হলেও বুর্জোয়া মূল্যবান সংস্কৃতি, ঐতিহ্য তারা বর্জন করেনি আত্মস্থ করে নিয়ে সাজায়। তাই সে মানুষ - মান ও হুঁশ সম্মত মানুষ, সে দেবতা - সর্বাধিক মানুষের কল্যানকামী দেবতা।

শুধুমাত্র অত্যাচারের বিরুদ্ধেই সোচ্চার হয়েই ক্ষান্ত হননি, মানুষের মানবত্বের, আত্মজাগরণের দীক্ষাও দান করেছেন তিনি। মানুষের মধ্যে যে অপরাজেয় শক্তি আছে তার জাগরণের জন্য অর্গলাবদ্ধ সীমাবদ্ধতাকে বারবার আঘাত করেছেন। তাঁর দৃষ্টিতে বার্ধক্য হল — যা পুরাতনকে - মিথ্যাকে - মৃতকে আঁকড়িয়ে থাকে। যাদের মধ্যে মায়াচ্ছন্নতা আছে, যারা নবমানবের অভিনব জয়যাত্রায় শুধু বোঝা নয় বিঘ্ন, শতাব্দীর নবযাত্রীর চলার ছন্দে ছন্দ মিলিয়ে যারা কুচকাওয়াজ করতে জানে না, পারে না। যারা জীব হয়েও জড়, অটল সংস্কারের পাষাণস্তুপ আঁকড়ে পড়ে থাকে। কিন্তু কবি জীবনের কবি, যৌবনের কবি। তাঁর দৃষ্টিতে যৌবনের রূপ হল — যার অপরিমেয় শক্তি, গতিবেগ ঝঞ্ঝার ন্যায়, তেজ নির্মেঘ আষাঢ় মধ্যাহ্নের ন্যায়, আশা বিপুল, ক্লান্তিহীন উৎসাহ, বিরাট ঔদার্য, অটল সাধনা ব্রত যার নবপৃথিবীর অনুসন্ধান। কবি তাই ধনসঞ্চয়কারী কুবেরের পক্ষে থাকেননি যে আঁকড়ে থাকে, যার হারাবার কিছু নেই অথচ সৃষ্টি পদে পদে সেই ব্রাত্যসখাদের পাশে থেকেছেন নতুনের আনন্দে। যৌবন তাঁকে প্রাণিত ও প্রণোদিত করেছিলতো বটেই, প্ররোচিত করেছিল তার থেকেও বেশি।

সমাজের নিয়ম নিগড়ে ব্রাত্য নারী ও শিশুদেরও উজ্জীবিত করেছিলেন নজরুল। তাঁর কাব্যে ও সাধানায় নারীত্বের যে উদ্বোধন হয়েছে তাতে প্রমানিত হয়েছে নারী পুরুষের ছায়ামাত্র নয়, শিক্ষা-দীক্ষা সর্বক্ষেত্রেই নারীর সমান অধিকার। সমাজ ও জীবনে তারও একটি স্বতন্ত্র সত্তা আছে। তাঁর কথায় —

আমার চক্ষে পুরুষ রমনী কোনো ভেদাভেদ নাই।

অথবা

জাগো নারী জাগো বহ্নিশিখা
জাগো স্বাহা সীমন্তে রক্ত - টীকা।

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

ধূ ধূ জ্বলে ওঠ ধূমায়িত অগ্নি
জাগো মাতা কন্যা বধূ জায়া ভগ্নি।
পতিতোদ্ধারিনী স্বর্গ স্খলিতা
জাহ্নবী সম বেগে জাগো পদ-দলিতা।

মানুষের গড়া অত্যাচার, পরাধীনতা, কুসংস্কার ও স্বার্থপরতার চক্রান্ত থেকে নারীকে স্বমর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত করে সমাজদেহকে বলিষ্ঠ ও পূর্ণাঙ্গ করতে চেয়েছেন।

শিশুদের সমান বন্ধু তিনি ছিলেন। শিশু অত্যাচারের প্রতিবাদ ও শিশু আনন্দ দানের খোরাক তাঁর কাব্যে প্রতিভাত। 'আমার কৈফিয়ত' কবিতায় কবির অভিযোগ

ধ্বনিত হয় ন্যায়াধীশ বিধাতার কাছে —

কেঁদে বলি ওগো ভগবান, তুমি আজিও আছ কি? কালি ও চুন
কেন ওঠেনাক তাহাদের গালে, যারা খায় এই শিশুর খুন ?

কত শত কোটি ক্ষুধিত শিশুর ক্ষুধা নিঙাড়িয়া করিয়া গ্রাস।

শিশুশিক্ষা, কর্তব্যবোধ, জ্ঞানের পথে আহ্বানধ্বনি, আনন্দধারার মধ্যে, কৌতুকরসের মধ্যেও জ্বাজ্বল্য রেখেছেন —

ভোর হলো
দোর খোলো
খুকুমনি ওঠ রে -------
নাই রাত
মুখ হাত
ধোও, খুকু জাগো রে।

অথবা - বাবুদের তালপুকুরে
হাবুদের ডাল কুকুরে

যাব ফের? কান মলি ভাই,
চুরিতে আর যদি যাই।

ব্রাত্য-সখা নজরুল সম্পর্কে শিবারম চক্রবর্তী বলেছেন —

কাজীর কাব্যের চেয়ে বড়ো কাজী মানুষ। এত বড়ো প্রাণ আমি খুব কম সাহিত্যিকেরই দেখেচি। দু'একজন অতি বড়ো সাহিত্যিকের সঙ্গে মেশবার সৌভাগ্য বা দুর্ভাগ্য আমার হয়েছে, তার অভিজ্ঞতা থেকে, পৃথিবীতে যত প্রকারের হিংস্র প্রাণী আছে সাহিত্যিকেরা তার মধ্যে পড়ে কিনা, এই সভয় সন্দেহ আমার মনে জেগেচে। সুখের বিষয় কাজী এই গোত্র ছাড়া, ও কেবল সাহিত্যিক নয়, ও মানুষ ও তার কাব্যে ও জীবনে সমান উন্নত শির। ----- সত্যিকারের স্রষ্টা সে। তার মুখে কারো নিন্দা শুনিনি। সে তার নিন্দুককেও ক্ষমা করে, কারুকে তার ঈর্ষা নেই, তার যে ঈর্ষাতুর সেও তার স্নেহ থেকে বঞ্চিত হয় না — তার প্রতিদ্বন্দ্বীকেও সে হাত বাড়িয়ে সাহায্য করে। সত্যিকার কবিপ্রাণ তার। তার কাছে গেলে সে তথ্য শোনায় না, তত্ত্বকথার বুলি ঝাড়ে না, তার ইচ্ছে আনন্দদান।

সুতরাং ভাবে - ভাষায় - চেতনায় - মানবিকতায় - বন্ধুত্বে - সহানুভূতিতে কোথাও তিনি আরোপিত অনুভূতিতে ছায়াচ্ছন্ন ছিলেন না, বিশুদ্ধ ইতিবাচক জীবনবোধই তাঁর অন্যতম হাতিয়ার ছিল। বিকৃত আলোচনা সমালোচনা অবশ্যই চেতনার শোচনীয় আত্মহননের দুয়ার উদ্ঘাটন করবে। কিন্তু শুভমূল্যবোধ ছাই চাপা আগুনের মত আত্মপ্রকাশ করবেই। তাই ব্রাত্য - সখা নজরুল রক্তাল্পতায় মুমূর্ষ সত্তাকে সুস্থ সৃজনশীলতায় ফিরিয়ে আনতে আপ্রাণ চেষ্টা করেছিলেন।

BETWIXT DREAM AND REALITY

Supriya Dhar
Part-Time Lecturer,
(Department of English)

Thomas Lanier Williams, son of Edwina and Cornelius Williams first uses the name "Tennessee Williams" on a contest application form submitted with four plays called American Blues in 1939. His two most memorable dramas A Streetcar Named Desire and Cat on a Hot Tin Roof won Pulitzer Prize and New York Drama Critics Circle Award. The Glass Menagerie, a moving drama of Williams received favourable reviews and in April the New York Drama Critics Circle announced that The Glass Menagerie won Best American Play award on the first ballot. Williams established a close relationship with his sister Rose which influenced his writing, especially, The Glass Menagerie. The nervousness and anxiety of Rose on account of this strange relationship gradually became pronounced, and she was placed in a mental hospital, and later on became calm, though institutionalized, for the rest of her life. Tennessee died in his room at the Elysee Hotel, New York, 25 February, 1983. An autopsy revealed that he had choked on a small medicine bottle cap. He is buried in St. Louis between his mother and a grave reserved for his sister, Rose; his will generously provides for her care and comfort as long as she lives.

The most eminent dramatists of the American Theatre are Eugene O'Neill, Thornton Wilder, Tennessee Williams, Arthur Miller, Edward Albee, and Sam Shepard. Tennessee Williams was the most literary of the American Theatre, the greatest of American lyrical poets Hart Crane was truly his precursor, and Tennessee asserted he had other precursors also : D.H. Lawrence and Chekhov. Tennessee had a self- destructive genius, and was the most self-destructive figure in American literature. Violence and blackness and bestiality of man preoccupied the genius of Williams, though a newer vision of sweetness and light reverberated with the more smiling aspects of life in some of his later plays. He divided his dramas in to two groups : the violent plays, those which emphasize the violence of rape, castration, sexuality, cannibalism and man's bestiality, and the non violent plays.

Tennessee Williams is dubbed as the "dramatist of frustration" because of this unavoidable truth that he had captured the truncated lives of his characters, caught in a world of their own illusions and unable to break out. His means of presenting this peculiar predicament of man are symbolic rather than literal. The fragility of man's world (the fragility of the capitalist American society), the harshness of the world of reality, the constant conflict between illusion and reality are the main themes by the help of which Tennessee Williams builds the framework of his dramas. The poignant plot of illusion and frustration in the lives of little people, loss of identity of individuals, social and spiritual catastrophe run through his dramas. The note of social disaster of the great American Depression runs throughout almost all his dramas, fixing the lives of individuals against the larger Canvas. The characters of his dramas are the emissaries of the American dream trapped by circumstance. Williams had a strong Southern religious tradition like William Faulkner, and he took shelter in the World of Christian symbolism to describe his individuals "trapped by circumstance." He portrayed the collapse of beliefs through imagery of light and shade. Williams said in 1948 that the dominating premise of his work was "the need for understanding and tenderness and fortitude among individuals trapped by circumstance."

The characters of Tennessee Williams live in a world "sick with neon', both Williams and Arthur Miller place their characters in the same no-man's-land, trapped in a world of illusion and reality, the spiritual and the material. His characters exist in a world hearing the sad note of a discordant present and a lyrical nostalgia. Tennessee once suggested that nostalgia is the first condition of a play and there is no denying the fact that it is in a sense of all William's work. But the important point is this that it is a nostalgia for a past which he did not believe had ever existed. Here we find a close and significant affinity of Tennessee Williams with Arthur Miller because of this fact that their characters find themselves hopelessly stranded in a world of void. They cannot adjust neither with their setting nor times as a result of which they take shelter in the domain of the distorted memories of the past or wistful dreams of an unknown future, and thus they try to fill the void of the present. So time is, indeed, the dominant fact in all of his work. As Williams remarks, "Fear and evasion are the two little beasts that chase each other's tails in the revolving wire-cage of our nervous world. They distract us from feeling too much about things. Time rushes towards us with its hospital tray of infinitely varied narcotics, even while it is preparing us for its inevitably fatal operation."

Tennessee Williams said in 1950 that he had substituted a concern with 'the fearful isolation of the individual being' and in his early plays he painted a group of people who suffered through material deprivation; in his later plays Williams celebrated the agony of the solitary individual or sometimes a sad alliance of two such people. The oppressive nature of American political life forced an artist like Williams to withdraw in to the deserted province of his isolated being. This is not decadence, this is not the reactionary attitude; but this is the progressive outlook of an artist living in the caverns of capitalism where the fragile and the vulnerable are menaced by power so much so that the question of survival of his characters was a reflection of the political world. As he wrote, "Everywhere the people seem to be waiting for the new cataclysm to strike them....... they are waiting for it to happen with a feeling of fatality..... Nevertheless, the people want to survive, they want to keep on living through it, whatever it may be." The threatened characters of Tennessee Williams fear not only the impact of the social and political world, but also an incredible and shocking mystery which is not materially visible and knowable. Williams "has put together a kind of modern myth, a symbolic representation of the life of man in our time." The horrible symbol of the alienated and the lost looms large in the dramas of Tennessee Williams.

The personal experiences of Tennessee William's life go to frame the very texture of the plays. Williams believed it firmly that he lived in a world, rather he was forced to live in a world where he could not communicate properly his feelings and emotions. The standard condition of that world was inhuman. Love was absent there. Brute violence and loneliness dominated that world. A highly sensitive man is bound to feel alienated from his milieu. All these things gave birth to tensions which were at the core of his artistic creation. Tennessee Willams, a hyper-sensitive man lived in an American success-oriented society. Merciless harshness dominated the then American society. The characters in his drama are highly afraid of the corrosive life process and in such a social predicament they frantically search for a principle which they think will give them some type of meaning to life and experience. Meaninglessness of existence was the predominant force of American society. The path

Tennessee Williams followed was the path where he can explore the alternatives mirrored within the image of his own consciousness. We may safely say that Williams, through his characters journeyed in search of lonely man's identity, their attempt to interpret the meaning of human existence.

বাংলায় চৈতন্য-আন্দোলনের গতিপ্রকৃতি

শুভময় ঘোষ
(বঙ্গভাষা ও সাহিত্য বিভাগ)

রাষ্ট্রের নানা ওঠা-পড়ার মাঝে মানুষের যথার্থ ইতিহাস আসলে দেশে-কালে-বাঁধা অগণিত সাধারণজনের এগিয়ে চলার কথা। সেদিক থেকেই পৃথিবীব্যাপী মানবসভ্যতার ইতিবৃত্তে কখনও কখনও বাঁধভাঙা নদীকল্লোলের মতো জেগে ওঠে ক্ষোভে-বিপ্লবে আবেগদীপ্ত মানুষের সমস্বর। আবার কখনও এই সভ্যতার রঙ্গভূমিতে অবতীর্ণ হন এমন এক মানুষ, যিনি একাই প্রাণে ও প্রেরণায় হয়ে ওঠেন এক বিশেষ দেশ-কাল-সীমায়িত জাতির ইতিহাসনিয়ন্তা, ভাগ্যবিধাতা। কখনও কখনও ঐ বিশেষ যুগের গণ্ডি ছাড়িয়ে-ছাপিয়ে সভ্যতার নব-নব রূপেও পৌঁছেও যায় তাঁর প্রয়াস, প্রভাব। বাঙালি জীবনের ইতিকথায় মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্য তেমনি এক মহামানব। এই একটিমাত্র ব্যক্তিকে কেন্দ্র করে মধ্যযুগে বৃহত্তর বাংলার কৃষ্টি, সংস্কৃতি, সাহিত্য ও শিল্পকলাই কেবল নতুন দিশা খুঁজে পায়নি, চৈতন্যের প্রেমভক্তির সূত্রে আপামর বাঙালিজীবন খুঁজে পেয়েছিল জীবনের অর্থময়তা, সদর্থকতা। একবিংশ শতকে পৌঁছে আজও বাংলার গণ-মানসে শ্রীচৈতন্য তাই পূজিত 'প্রেমের ঠাকুর' রূপে।

হিন্দু ধর্মের পঞ্চোপাসনার একটি বিশেষ মাত্রা হিসেবে বৈষ্ণব ধর্ম কিন্তু বাংলায় প্রতিষ্ঠা পেয়েছিল চৈতন্যের অনেককাল আগেই। কিন্তু মহাপ্রভুর অনন্য প্রভাবেই সেই সাবেকী ধর্ম পরিণত হয়েছিল প্রেমধর্মে। তাঁর জীবন-সাধনায় সে-ধর্মে মুক্তিকে তুচ্ছ করে প্রাধান্য পেল ভক্তি, আচারকে ছাড়িয়ে আবেগ, ভীতিকে ছাপিয়ে প্রীতি। কোনো কোনো আলোচক ষোড়শ শতকে চৈতন্যের এই আন্দোলনকে বিধর্মী মুসলিম শাসকের শাসন-পীড়নের প্রতিক্রিয়া হিসাবে বর্ণনা করেছেন। সেক্ষেত্রে গৌরাঙ্গের কাজীদলনকে তাঁরা দেখতে চান ইসলামের বিরুদ্ধে হিন্দু-জাগরণ হিসেবে। বলা বাহুল্য, গোঁড়া, পাণ্ডিত্য-অভিমানীর স্বকপোলকল্পিত এই ধারণা বাংলার বৈষ্ণবান্দোলন সম্পর্কে আমাদের ভুল পথে চালনা করতে চায়। কাজীদলন এই আন্দোলনের একটি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ পর্ব হলেও তাতে ভিন্নধর্মী শাসকের বিরুদ্ধতা নয়, বরং মানুষের ব্যক্তিগত, গোষ্ঠীগত ধর্মাচরণের স্বাধীনতা এবং স্বীকৃতির দাবিই সোচ্চার হয়ে উঠেছে। সামান্য অনুসন্ধানেই চোখে পড়ে যে, নবদ্বীপে কীর্তন বন্ধে কাজীর যে আদেশ তাও তার ব্যক্তিগত ধর্মবিদ্বেষজাত নয়। বরং হিন্দুধর্মের অবৈষ্ণব দলপতিদের প্ররোচনাতেই তাকে সে-নির্দেশ দিতে হয়েছিল। সত্যি কথাটা এই যে, গৌরাঙ্গের এই আন্দোলন সেদিনের রাজধর্মের কাছ থেকে সক্রিয় সমর্থন না পাক, প্রতিকূলতাও পায়নি। এমনকি যে হুসেন

শাহ "ওড্রদেশে কোটি কোটি প্রতিমা প্রাসাদ। / ভাঙ্গিলেক কতমত করিল প্রমাদ" তিনিও সে হরক্ষী কেশব ছত্রীর কাছে চৈতন্যের কথা শুনে বলেছেন - "যেখানে তাহার ইচ্ছা থাকুন সেখানে। / আপনার শাস্ত্রমত করুন বিধানে। / সর্বলোক লই সুখে করুন কীর্তন।/ বিরলে থাকুন কিবা যেন লয় মন।। / কাজি বা কোটাল বা হউ কোন জন। / কিছু বলিলেই তার লইব জীবন।।" তাই চৈতন্যজীবনীকাব্যগুলির কোথাও কোথাও সেকালে হিন্দুসমাজের ওপর ইসলাম ধর্মাবলম্বী শাসকের দৌরাত্ম্যের কথা আছে ঠিকই, কিন্তু তা নিতান্তই বিক্ষিপ্ত, বিচ্ছিন্ন ঘটনা হিসাবে। চৈতন্য ধর্মান্দোলনের কারণ হিসাবে সেইসব আদি চৈতন্যজীবনীকারের কিন্তু হিন্দুধর্ম ও সমাজের অন্তর্নিহিত সংকটকেই স্পষ্টমাত্রায় চিহ্নিত করেছেন। আসলে বিধর্মী শাসনে রাজ পৃষ্ঠপোষকতা হারিয়ে ব্রাহ্মণেরা সেদিন অতিমাত্রায় যত্নশীল হয়ে উঠেছে সমাজে তাদের জাতি-ধর্ম-বর্ণগত শ্রেষ্ঠত্বের অধিকার সংরক্ষণে। ব্রাহ্মণ্য জীবনধারার নতুন ব্যাখ্যা দিলেন তারা নব্যস্মৃতিতে। ফলে ধর্ম হয়ে পড়ল ক্রিয়াকান্ড নির্ভর, জীবন হয়ে উঠল আচার-বিচার কণ্টকিত, জাতি-বর্ণভেদের প্রাচীর হলো সুদৃঢ়, বিদ্যার্জন পর্যবসিত হলো তর্ক-কর্কশ নব্যন্যায় ও শুষ্ক ব্যাকরণসূত্র চর্চায়। সমাজ পরিণত হলো অচলায়তনে, বোধ বিবর্জিত কূটবুদ্ধি জমিয়ে তুলল জীবনের স্তরে-স্তরে ক্লেদ, কালিমা, কলুষ। হিন্দুসমাজের উচ্চবর্ণের কাছে নিম্নবর্ণের জীবনসমস্যা ও সংকটের কোনো মূল্যই ছিল না সেদিন। প্রাণের স্বতঃস্ফূর্ততা হারিয়ে জীবন সেদিন কোন্ পঙ্ককুন্ডে মুখ থুবড়ে পড়েছে, ভক্তির সরসতা হারিয়ে ধর্ম কেমন করে হয়ে উঠেছে অভিজাতের বিকৃতি-বিলাস, বিনয়ের লালিত্য মুছে গিয়ে বিদ্যা কেমন অহংসর্বস্বতায় রূপ নিয়েছে, তার সাক্ষ্য মিলবে বৃন্দাবনদাসের 'চৈতন্যভাগবতে'। 'জগৎ প্রমত্ত ধন পুত্র বিদ্যারসে' — একথা জানিয়ে তিনি বলছেন — "ধর্মকর্ম লোকে সবে এইমাত্র জানে।/ মঙ্গলচণ্ডীর গীত করে জাগরণে।। / দম্ভ করি বিষহরী পূজে কোনো জন। / পুত্তলি করয়ে কেহ দিয়া বহু ধন।। / বাশুলী পূজয়ে কেহ নানা উপহারে। / মদ্য মাংস দিয়া কেহো যক্ষপূজা করে।। / না শুনে কৃষ্ণের নাম পরম মঙ্গলে।।' বলা বাহুল্য যে, চৈতন্যের আন্দোলন ছিল এই রক্ষণশীল, জাতি-বর্ণে খণ্ডিত, স্মৃতি অনুশাসিত, বিচার-কণ্টকিত, বিপথগামী হিন্দুসমাজ ও ধর্মের বিরুদ্ধে দৃপ্ত প্রতিবাদ। ভক্তি ও ভালোবাসার বন্যায় হিন্দু জনজীবনের এই অচলায়তনকে ভাঙতে চেয়েছিলেন প্রেমঘনবিগ্রহ মহাপ্রভু। জীবনের শুক্‌নো, মরা-খাতে আনতে চেয়েছিলেন প্রাণাবেগের জলোচ্ছ্বাস।

অবশ্য গৌরাঙ্গের নেতৃত্বদানের আগেই নবদ্বীপের একটি ক্ষুদ্র গোষ্ঠী বৈষ্ণবীয় ভক্তির পথ অবলম্বন করেছিল। এ গোষ্ঠীর অন্তর্গত ছিলেন অদ্বৈত আচার্য, গদাধর, শ্রীবাস, চৈতন্যের মেশো চন্দ্রশেখর, মুকুন্দ প্রমুখেরা। এঁদের সাধন-ভজন সীমিত ছিল শ্রীবাস-অঙ্গনে ভাগবত পাঠ ও ব্যাখ্যায় এবং হরিগুণগানে। নিমাইয়ের অগ্রজ, বিশ্বরূপও

এঁদের সঙ্গ নিতেন। পরে এক মাহেন্দ্রক্ষণে এঁদের সঙ্গে এসে মিলবেন অবধূত নিত্যানন্দ। যা বিশেষভাবে লক্ষনীয় তা হলো-ভক্তির ভাবনায় প্রাণিত এই গোষ্ঠীর প্রায় সকলেই ছিলেন ব্রাহ্মণ। শ্রদ্ধেয় ড. বিমানবিহারী মজুমদার তাঁর গবেষণায় পরবর্তীকালে চৈতন্যজীবনের যে সন্ধান দিয়েছেন - তাতেও দেখা যায় যে, চৈতন্যের ৪৯০ জন পরিকরের মধ্যে ২৩৯ জনই ছিলেন ব্রাহ্মণ। এ থেকে বোঝা যায় যে, সেকালের ব্রাহ্মণ্যসংস্কারশাসিত জীবনধারায় সকল ব্রাহ্মণই মনের তৃপ্তি পাননি। তাঁরা তাই সন্ধান করছিলেন এক বিকল্প জীবনাদর্শের। ধ্যান-ধারণার ক্ষেত্রে সূচনাপর্বে স্বভাবতই নবদ্বীপে এঁরা ছিলেন সংখ্যালঘু, অনেকক্ষেত্রেই সমাজের উঁচুতলায় এঁরা বৈষ্ণব বলে নিন্দিত, উপহসিত হয়েছেন। এমনকি সেদিনের ধর্মনৈতিক অবক্ষয়ের পটভূমিতে,রহস্যাবাদী তন্ত্রাভিচারিক ক্রিয়া কলুষিত বাংলায় তাদের দেখা হয়েছে সন্দেহের তির্যক ভঙ্গিতে — "কেহো বলে আরে ভাই মদিরা আনিয়া। / সবে রাত্রি করি খায় লোক লুকাইয়া।। /.... কেহো বলে আরে ভাই সব হেতু পাইল। / দ্বার দিয়া কীর্তনের সন্দর্ভজানিল।। / রাত্রি করি মন্ত্র পড়ি পঞ্চকন্যা আনে। / নানাবিধ দ্রব্য আইসে তা সবার মনে।। / ভক্ষ্য ভোজ্য গন্ধমাল্য বিবিধ বসন। /খইয়া তা সবা সঙ্গে বিবিধ রমণ।। /ভিন্ন লোক দেখিলে না হয় তার সঙ্গ। /এতেক দুয়ার দিয়া করে নানা রঙ্গ।।" এমনকি স্বয়ং নিমাইয়ের বিদ্রূপবাণের হাত থেকেও রেহাই মেলেনি এই বৈষ্ণবগোষ্ঠীর। তরুণ বয়সের উদ্ধত, বিদ্যাগর্বী, তার্কিক নিমাই পণ্ডিতের মধ্যেও ফুটে উঠেছিল অহংসর্বস্ব পাণ্ডিত্যের যুগলক্ষণটুকু। কৃষ্ণভক্তদের ব্যাকরণের ফাঁকি জিজ্ঞাসা করে তিনি বিব্রত করে তুলতেন। তাঁরা তখন পালাবার পথ পেতেন না — "এ বেটা পড়য়ে যত বৈষ্ণবের শাস্ত্র। /পাঁজি বৃত্তি টীকা আমি বাখানি সে মাত্র।। /আমারে সম্ভাষে নাহি কৃষ্ণের কথন। /অতএব আমা দেখি করে পলায়ন।।" কিন্তু গয়ায় পিতৃপিণ্ড দিয়ে ঈশ্বরপুরীর কাছে দীক্ষিত যে গৌরাঙ্গ নবদ্বীপে ফিরে এলেন - তিনি সম্পূর্ণই ভাবান্তরিত। কৃষ্ণভক্তির মুকুল তাঁর অন্তরে বিকশিত হয়ে উঠছে। অচিরেই তিনি হয়ে উঠলেন এই বৈষ্ণবগোষ্ঠীর সর্বজনমান্য নেতা, প্রাণপুরুষ। সুদিব্য গৌরতনু ও অসাধারণ ব্যক্তিত্বের অধিকারী এই মানুষটিকে কেন্দ্রে রেখেই এক ক্ষুদ্র গোষ্ঠীর বৈষ্ণব প্রাণতা ও ভক্তিচর্চা পরিণত হলো দিগন্তপ্রসারী বৈষ্ণব আন্দোলনে।

বংলার বৈষ্ণব ধর্মান্দোলনের এই জননায়ক 'আপনি আচরি' মানুষকে ভক্তি সাধনার যে দীক্ষা দিলেন তার মূলবাণী একটিই। তা হলো-'প্রেম'। চিত্তে এই প্রেমের উদ্বোধনই চৈতন্যধর্মের সারকথা। সন্দেহ নেই যে, "বৃহত্তমের সঙ্গে যে যোগসম্বন্ধ, অখণ্ড ভূমানন্দের সঙ্গে যে ভাববন্ধন" — তারই নাম প্রেম। কিন্তু তার চেয়েও বড় কথা হলো যে, বৈষ্ণবীয় এই প্রেম ভগবদ্‌প্রীতির শিখর ছুঁয়ে উচ্ছল তরঙ্গভঙ্গে নেমে এসেছে মানবপ্রীতির আঙিনায়। সুগভীর ভগবদ্‌প্রেম ও বিশ্বপ্লাবী মানবপ্রেম — তার গতি দুদিকেই।

মানুষের মনে শ্রীকৃষ্ণের বংশীধারী রাধা মোহন মূর্তিটিকে গেঁথে দিয়ে গৌরাঙ্গ কেবল দেবতাকেই প্রিয় করে তোলেননি, সেইসঙ্গে 'কৃষ্ণের যতেক খেলা'য় 'নরলীলা'কেই 'সর্বোত্তম' ঘোষণা করে মর্ত্যের মানুষের মহিমাকেও তিনি তুলে ধরেছেন আলোয়, ঊর্ধায়িত করে। নবদ্বীপের সুরধুনীতট আমাদের জানিয়েছে যে, মানুষের উন্নয়নের চরমতা যেমন ভগবত্ত লাভে, তেমনি ভগবানের অবতরণের চরমতাও মানবত্ব লাভে। আর এই মানবমুখিনতার সূত্রেই তিনি রচনা করলেন স্বর্গ-মর্ত্যের এক মিলনসেতু, এতদিনের মানহারা মানুষের ধূলিধূসরিত, তুচ্ছ জীবনকেও দিলেন এক দুর্লভতার গৌরব। ঈশ্বর ও মানুষের মাঝে ব্রাহ্মণ্যতন্ত্রের যে ক্রিয়াকৌশল অস্বচ্ছ, দুর্ভেদ্য জঞ্জাল-প্রাচীরের মতো জমে উঠেছিল, একলহমায় তাকে ধূলিস্যাৎ করে গৌরাঙ্গ ঈশ্বরলাভের সহজ, সরল, অনাড়ম্বর, মধুর, স্বতঃস্ফূর্ত, সর্বজনবোধ্য পথের সন্ধান দিলেন। সে পথ ভক্তি আর ভালোবাসার। সে পথ নামগান আর নগরকীর্তনের। প্রেম আর পূজা সেখানে মিশে গেছে এক বিন্দুতে। যেন বোঝাতে চাইলেন যে, যে-ঈশ্বরের দিকে এতকাল মানুষ তাকিয়েছে ভীত-ত্রস্ত দৃষ্টিতে, এবার তাঁকে দেখতে হবে নতুন আলোয়, — সব ভয় ঘুচিয়ে মায়ার মোহাঞ্জন চোখে মেখে। কেননা, তিনি যে মধুর, তিন যে রসিক, "মানুষের তিন সখা, মানুষের তিনি সন্তান, মানুষের তিনি কান্ত। প্রতি মানুষের হৃদয়দ্বারে প্রেমের কঙালরূপে তিনি নিত্য দণ্ডায়মান, দ্বার খুলিলেই মিলন ঘটিবে।.... ভগবানকে ভালোবাসা সহজ; তাহা তত্ত্বজটিল কৃচ্ছ্রসাধনের "ক্ষুরস্য ধারা নিশিতা দুরত্যয়া দুর্গং পথঃ" নহে। প্রতিদিনের সংসারযাত্রায় আমাদের প্রীতি মাতায়-সন্তানে, বন্ধুতে-বন্ধুতে, পতি-পত্নীতে যে বিচিত্রভাবে আপনা হইতে স্বাচ্ছন্দে আত্মপ্রকাশ করে, তাহার ভগবন্মুখিতাই ভগবৎ-প্রেম"। আর অন্যদিকে মানুষ শুনল-যে নাম, সেই কৃষ্ণ, 'নামের সহিত সদা ফিরেন শ্রীহরি'। এমনকি নামীর চেয়েও নামের শক্তি বেশি, এই বিশ্বাস মানুষের অন্তরে আলোড়ন তুলল, উদ্বেল করে তুলল নামসাধনে। ভগবানের নামগ্রহণে জাতি-বর্ণ-নির্বিশেষে সকলেরই সমানাধিকার — সেখানে ব্রাহ্মণ-চণ্ডালে, ধনী-নির্ধনে, পণ্ডিত-মূর্খে, নারী-পুরুষে ভেদ নেই। ভগবদ্‌রাজ্যে সকলেই কৃষ্ণের জীব, সকলেই কৃষ্ণ-অনুগত, কৃষ্ণদাস-মানুষের ভিন্ন কোনো পরিচয় বস্তুত বাহ্য, গৌণ — এই ভাবনা মধ্যযুগের সামন্ততান্ত্রিক সমাজকাঠামোর ঘেরাটোপেই ধর্মের সূত্রে তৈরি করল এক 'আধ্যাত্মিক গণতন্ত্রের' বাতাবরণ। জাতি-ধর্মে-বর্ণে খণ্ডিত গৌড়বঙ্গের অগণিত অন্তেবাসী এই ভালোবাসার উদার আকাশের নিচেই খুঁজে পেল হৃতসম্মান, মানুষ্যত্বের গৌরব। সেই মানুষী প্রেমের স্বর্গীয় প্রকাশেই সেদিন 'শান্তিপুর ডুবু ডুবু', নবদ্বীপ বানভাসি। 'চণ্ডালোঽপি দ্বিজশ্রেষ্ঠঃ হরিভক্তি পরায়ণ' — গৌড়ীয় বৈষ্ণবের এই উচ্চারণ সেদিন হয়ে উঠেছিল যথার্থই 'ব্রাত্যজনের মুক্তিগীতি'। এই উদার মানবিকতা, জীবনের প্রতি এক প্রেমময় বলিষ্ঠ প্রত্যয়ই গৌড়ীয় বৈষ্ণধর্মের শ্রেষ্ঠ সম্পদ। ভগবদ্‌প্রীতির ও মানবপ্রীতির এই যুক্তবেণীসঙ্গমেই

সাবেকী বৈষ্ণবধর্ম গৌরাঙ্গের সূত্রে পরিণত হয়েছিল সমজের বুকে সদর্থক, প্রগতি-সহায়ক এক মতাদর্শে।

বাংলার বুকে প্রেমধর্ম, গণধর্ম রূপে বৈষ্ণবধর্মের এই উজ্জীবনে একত্রে চৈতন্যের সঙ্গে উচ্চারণযোগ্য অদ্বৈত আচার্য, নিত্যানন্দ, শ্রীবাস কিংবা গদাধরের নামও। তাঁদের উৎসাহ, উদ্দীপনা, উচ্ছ্বাস, উদারতার কোনো প্রশংসাই যথেষ্ট নয়। এঁদের মধ্যে শান্তিপুরের অদ্বৈতই ছিলেন প্রবীণতম। গৌরাঙ্গের আগে পর্যন্ত তিনিই ছিলেন ক্ষুদ্র বৈষ্ণব গোষ্ঠীর নেতা ও অভিভাবক। পরবর্তীকালে গৌরাঙ্গের সন্যাস গ্রহণে বাংলায় বৈষ্ণব ধর্ম প্রচারের মুখ্য দায়িত্বও নিত্যানন্দের সঙ্গে ভাগ করে নিয়েছিলেন তিনি। ধর্মপথে জ্ঞান ও ভক্তি পরস্পরবিরোধী। কিন্তু অদ্বৈতের ভক্তি ছিল জ্ঞানমিশ্রা। একসময় তিনি বিশুদ্ধ জ্ঞানমার্গের পথিক ছিলেন। ভক্তিপথের ভাবুক হয়েও সেই পুরোনোর পিছুটান তিনি সর্বাংশে কাটাতে পারেননি। সেজন্য স্নেহাস্পদ মহাপ্রভুর কিল-ঘুঁষিও তাঁকে হজম করতে হয়েছিল। জ্ঞান ও ভক্তির মধ্যে কোন্‌টি শ্রেষ্ঠ - মহাপ্রভুর এই জিজ্ঞাসায় অদ্বৈত যখন বললেন "সর্বকাল বড় জ্ঞান", তখন ক্রোধে বাহ্যজ্ঞানশূন্য গৌরাঙ্গ — "পিঁড়া হইতে অদ্বৈতেরে ধরিয়া আনিয়া / স্বহস্তে কিলায় প্রভু উঠানে পড়িয়া।।" এইজন্যই কোনো গবেষক মনে করেছেন যে অদ্বৈত "believed in tempering intellectual Advaitism with emotional Bhakti". শোনা যায় যে, ভক্তিপথ অবলম্বনের জন্য তাঁর দুই অদ্বৈতবাদী শিষ্য তাঁকে পরিত্যাগ করেছিলেন। যাই হোক্, বাংলায় বৈষ্ণবধর্ম প্রচারে ও চৈতন্যমহিমাখ্যাপনে তাঁর অবদান কখনওই ভুলবার নয়। কিন্তু বিচারবিহীন প্রেম বিতরণে যে মানুষটি স্বয়ং নিমাইকেও ছাড়িয়ে উঠেছেন, তিনি নিতাই-নিত্যানন্দ অবধূত। প্রসঙ্গত স্মর্তব্য যে, প্রেমাবতার গৌরাঙ্গ তাঁর বর্ণগত আভিজাত্যের গৌরবছেড়ে নেমে এসেছিলেন শঙ্খকার, মালাকার প্রভৃতি তথাকথিত নিম্নবর্ণের মাঝে। খোলাবেচা শ্রীধর, কিংবা যবন হরিদাসের সঙ্গে তাঁর সখ্যতা এবং আন্তরিক হৃদ্যতা কারোরই অজানা নয়। তবু কার্যক্ষেত্রে, বাস্তবজীবনে নিজের বর্ণগত সংস্কারকে বিসর্জন দেওয়া তাঁর পক্ষে সম্পূর্ণ সম্ভব হয়নি। জাতি-বর্ণভেদপ্রথার অবলুপ্তি তাঁর অভীপ্সিতও ছিল না। তাঁর লক্ষ ছিল বিভিন্ন জাতি ও বর্ণের মধ্যে ঘৃণা ও দূরত্ব ঘুচিয়ে এক মানবিক প্রীতির চলাচল তৈরির। কিন্তু নিত্যানন্দ সর্বার্থেই সকল লৌকিক সংস্কার ঘুচিয়ে সকলকেই প্রেমের আলিঙ্গনে আত্মার আত্মীয় করে তুলতে চেয়েছিলেন। পেরেওছিলেন। মধ্যযুগীয় সমাজ-কাঠামোয় এই সর্বসংস্কারমুক্ত প্রেমের সর্বোত্তম, বাস্তব পরাকাষ্ঠা ছিল আদ্বিজচণ্ডালের একত্র পংক্তিভোজন। তারই আয়োজন করেছিলেন তিনি খড়দহের চিড়াদধিমহোৎসব। একারণেই পরবর্তী গবেষকদের কেউ তাঁকে 'হিন্দুবাংলার প্রথম সমাজ বৈপ্লবিক', কেউ বা 'বাংলার ইতিহাসের সর্বশ্রেষ্ঠ 'ডিমোক্র্যাট' বলেছেন। কেননা — "He opened the doors of the society to all people irrespective of caste. Though the chief inspiration of this came from Chaitanya himself". আর বাংলার এই জনজাগরণে, জাতির এই চিত্ত-বিস্ফারে যিনি সকল প্রাণের প্রাণ সেই নবদ্বীপচন্দ্র শ্রীগৌরাঙ্গ হয়ে উঠলেন মানুষের চোখের মণি, প্রাণের দেবতা। বস্তুত, ষোড়শ শতকে চৈতন্যের এই আন্দোলন মূলত ধর্মান্দোলন হলেও তার বীজমন্ত্রটি ছিল ব্যক্তির বাধাবন্ধনহীন আত্মপ্রকাশের। তাই সে আন্দোলন সমাজের চিরাচরিত কাঠামোতেও ফাটল ধরিয়েছিল। একদিকে যেমন বিভিন্ন জাতির মধ্যে সাময়িক উল্লম্ব সচলতার সুযোগ তৈরি হয়েছিল, অন্যদিকে তেমনি পুরুষতান্ত্রিক সমাজকাঠামোতেও ব্যক্তিস্বাতন্ত্র্যের আলোয় জেগে উঠছিল এতকালের অন্তঃপুরিকা নারীর মুখ। আপন বিদুষিতায় ও স্বাতন্ত্র্যে বৈষ্ণবধর্মে তাঁরা অধিকার করেছিলেন গুরুর স্থান। এঁদের মধ্যে সর্বাগ্রে উল্লেখ করতে হয় নিত্যানন্দ পত্নী জাহ্নবাদেবীর নাম। বাংলার বৈষ্ণব-ইতিহাসে তিনিই প্রথম 'গুরুগোস্বামিনী'। এছাড়াও ছিলেন অদ্বৈতপত্নী সীতাদেবী, শ্রীনিবাস আচার্যের কন্যা হেমলতা ঠাকুরাণী প্রমুখেরা। নারীর অবরোধমুক্তি চৈতন্য আন্দোলনের লক্ষ্যে ছিল না কখনওই, তবু সমাজজীবনের এই আলোড়ন সেই অসম্ভবকেও সম্ভব করল। কালে দেখা মিলল মহিলা বৈষ্ণব কবি শ্যামাপ্রিয়া, ইন্দুমুখী, মাধুরীর। বাংলার বৈষ্ণবসমাজে সংকুচিত হলো কৌলীন্যপ্রথা, পণপ্রথা, বহুবিবাহ কিংবা সতীদাহের কলঙ্কদাগ। ষোড়শ শতকীয় এই ভাবান্দোলন জীর্ণ সমাজের বুকে কোন্ সৃষ্টির আবেগ ঘনিয়ে তুলেছিল তার উজ্জ্বল নমুনা ধরা আছে বৈষ্ণব কবি পরমানন্দের আবেগমথিত উচ্চারণে — "নাচিতে না জানি তমু / নাচিয়ে গৌরাঙ্গ বলি / গায়িতে জানি না তমু গাই।" ভগবদ্‌কৃপায় মূকের গিরিলঙ্ঘনের বাচাল হওয়া বা পঙ্গুর অসম্ভব কাল্পনিকতা এ প্রকাশব্যাকুল আবেগেই বাস্তবের ভূমি স্পর্শ করে।

এইখানে সংক্ষেপে একটি কথা সেরে নিতে চাই। মধুরভাবের এই বৈষ্ণবধর্ম তার বিনয়, সহিষ্ণুতা, প্রেম ও দাস্যভক্তির কারণে জাতি হিসাবে বাঙালিকে দুর্বল, কাপুরুষ, অসহায় করে তুলেছিল — এমন অভিমত পোষণ করেন কেউ কেউ। সেক্ষেত্রে আমাদের বলবার কথা শুধু এই যে, মধ্যযুগীয় বাংলায় বৈষ্ণবধর্মের তিনশতাব্দীব্যাপী বিস্তারে — অন্তত তার সূচনাপর্বে এ-ধর্মে বলিষ্ঠতা, শক্তি ও সামর্থ্যের কোনো কমতি ছিল না। চরম বীর্যবত্তা ও পরমপ্রেম সে-ধর্মে পরস্পরের প্রতিকূলে ছিল না, ছিল পরস্পরের পরিপূরক। একদিকে প্রেমময় ক্ষমা অন্যদিকে তেজোময় বীর্য — এ দুয়ের পক্ষপুটেই বাংলার বৈষ্ণবধর্মের প্রাণসঞ্চার। একদিকে চৈতন্যের কাজীদলন ও ছোটো হরিদাস বর্জন, অন্যদিকে জগাই-মাধাই উদ্ধার — এই সিদ্ধান্তকেই সমর্থন করে।

কিন্তু, চব্বিশ বছর বয়সে মহাপ্রভুর সন্যাসগ্রহণ ও বাংলা ত্যাগ করে তাঁর নীলাচলে অবস্থান — বাংলার চৈতন্য আন্দোলনকে ধীরে-ধীরে দুর্বল করে দিল। বাংলার বৈষ্ণব

আন্দোলন ক্রমেই হারাতে থাকল তার সংহতি শক্তি। স্খলিত হতে থাকল তার মহৎ উদ্দেশ্য থেকে। সম্ভবত একারণেই কবি কর্ণপূর তাঁর কাব্যে চৈতন্যের গৌরভূমি ত্যাগকে বাংলার বৈষ্ণবধর্মের সর্বনাশের সূত্রপাত বলে ইঙ্গিত করেছেন। পুরীতে চৈতন্য অদ্বৈত আচার্য ও নিত্যানন্দকেই বাংলায় ধর্ম প্রচারের দায়িত্ব দিয়েছিলেন। কিন্তু অচিরেই শান্তিপুর ও খড়দহ গোষ্ঠীতে বিরোধ বাধল। অবধূত নিতাইয়ের সংস্কারমুক্ত যথেচ্ছাচার বৃদ্ধ অদ্বৈতের পছন্দ ছিল না কোনোদিনই। "পশ্চিমার ঘরে ঘরে খাইয়াছ ভাত। / কুল জন্ম জাতি কেহো না জানি কোথাত।। / পিতামাতা গুরু আদি নাহি জানি কিরূপ।/ খায় পরে সকল বেলায় অবধূত।।' — পরিহাসছলে এহেন তিরস্কার তিনি নিত্যানন্দকে করেছিলেন অনেক আগেই। আর এখন গৌরাঙ্গের অবর্তমানে নিতাইয়ের রাজকীয় বেশ-ভূষা ও পাত্রাপাত্র নির্বশেষে ধর্মপ্রচার তাঁর মনঃপূত হলো না। এতে ভক্তিধর্মে কালিমা প্রবেশ করবে — এই তাঁর মনোভাব। নিত্যানন্দ-অদ্বৈতের এই ব্যক্তিত্বসংঘাতই সম্ভবত প্রকট হয়ে উঠেছিল জগদানন্দের মারফত চৈতন্যের কাছে অদ্বৈতের লেখা এই "তরজা'য় — "বাউলকে কহিও - লোকে হইল বাউল। / বাউলকে কহিও - হাটে না বিকায় চাউল।। / বাউলকে কহিও — কাজে নাহিক আউল না ।/বাউলকে কহিও — ইহা কহিয়াছে বাউল।।" তরজার অর্থ হেঁয়ালিপূর্ণ, তবু দেখা যায় যে এই তরজাপাঠের পরই চৈতন্যের বাহ্যজ্ঞান প্রায় লুপ্ত হলো। বেড়ে গেল বিরহদশা। বস্তুত, চৈতন্যের জীবদ্দশাতেই কিংবা তাঁর তিরোধানের পরে-পরেই বিভিন্ন প্রভাবশালী বৈষ্ণব ব্যক্তিত্বকে কেন্দ্র করে রাঢ়ে-বঙ্গে দেখা দিল নানা দল-উপদল। তত্ত্বে-দর্শনে-জীবনচর্যায়-সাধনার প্রয়োগগত ক্ষেত্রে এরা নিয়ন্ত্রিত হতে থাকল বিভিন্ন গোষ্ঠীনেতার দ্বারা। বৈষ্ণবধর্ম হারিয়ে ফেলল তার অন্তর্নিহিত ঐক্যশক্তি। ড. রমাকান্ত চক্রবর্তী এই বিভিন্ন গোষ্ঠীগুলির যে তালিকা দিয়েছেন তা এইরকম — (১) অদ্বৈত আচার্যের শিষ্য সম্প্রদায়, (২) নিত্যানন্দের শিষ্য সম্প্রদায়, (৩) শ্রীখণ্ডের 'গৌরনাগরবাদী' বৈষ্ণব সম্প্রদায়, (৪) গদাধর পণ্ডিতের অনুগামী 'গদাই গৌরাঙ্গ' সম্প্রদায়, (৫) চৈতন্যপূজক 'গৌরপারম্যবাদী' সম্প্রদায়, (৬) বিষ্ণুপ্রিয়া দেবীর ভক্ত সম্প্রদায়। উপরোক্ত এই গোষ্ঠীগুলির কমবেশি সকলেই মহাপ্রভুর কৃষ্ণকেন্দ্রিক ভক্তিবাদকে পরিণত করেছে 'চৈতন্যবাদ'-এ। চৈতন্যের অবতারত্ব জনসমক্ষে নীলাচলে প্রথম ঘোষণা করেছিলেন অদ্বৈত। কিন্তু মহাপ্রভুকে কৃষ্ণের অবতার জেনেই এঁদের সকলে ক্ষান্ত হননি, এর মধ্যে কেউ-কেউ আবার গোপীজনবল্লভ কৃষ্ণের মতোই গোরাচাঁদকে নদীয়া-নাগর বানিয়ে ছেড়েছেন। ধর্মপথে তখনই দেখা দিয়েছে সংকট, পিচ্ছিলতা। নাগর গোরাচাঁদের সঙ্গে নদীয়া-নাগরীদের মধুর রস আদান-প্রদানের কল্পনা ও তার সাহিত্যিক প্রকাশ কখনও শ্লীলতার সীমা লঙ্ঘন করে গেছে। এই গৌরনাগর ভাবনার পথিকৃৎ নরহরি সরকার তাঁর শিষ্য লোচনদাস সেই সুরেই তান লাগিয়েছেন। এইভাবের একটি পদে লোচনদাস লিখছেন — "দুটি

আঁখি ছলছলায়ে এক নাগরী বলে। /গৌরদেহের কিবা জানি রসে অঙ্গ ঢলে।।/ অনেকদিনের কিবা সাধ ছিল মোর অধররস পিতে। /মনের দুখে ভাবনা করে শুয়েছিলেম রেতে।। যখন আমি মাঝনিশিতে ঘুমে হয়েছি ভোরা। /তখন আমি দেখছি যেন বুকের ওপর গোরা।।/নবকিশোর গা খানি তার কাঁচা ননী হেন।/ভুজলতায় বেঁধে কথা কয় ছেড়ে দিব কেন।।' সাধকের মর্মসাধনায় এ ভাবনার গুরুত্ব কতখানি জানি না, কিন্তু এভাবের খুল্লাম্-খুল্লা প্রচার সাধারণজনমানসের পক্ষে অত্যন্ত বিপজ্জনক। পরবর্তীকালের যৌন-স্বেচ্ছাচারের সহজিয়া বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের কাছে এর প্ররোচনা যথেষ্ট। এভাবেই বাংলার বৈষ্ণব ধর্ম কলুষিত-কলঙ্কিত হয়ে যাচ্ছিল। তা শিথিল হয়ে পড়ছিল ভিন্ন-ভিন্ন মাত্রায়, হয়ে উঠছিল সাম্প্রদায়িক। ফলে প্রয়োজন হয়েছিল বাঁধ বাঁধার। চৈতন্য নিজে রচনা করে যান নি এ-ধর্মের কোনো ভাষ্য, 'শিক্ষাষ্টক' ছাড়া তাঁর রচনাকীর্তির আর কোনো নিদর্শন বা উল্লেখ নেই। তাঁর ভাববিহ্বল, দিব্যোন্মাদ, স্বল্পায়ু জীবনে সুস্থিত রচনাবকাশই বা কোথায়?

বাংলার বৈষ্ণবধর্মের এই সংকটকালে এগিয়ে এলেন বৃন্দাবনের গোস্বামীরা। চৈতন্য তিরোধানের অব্যবহিত পরেই তাই এ-ধর্মের বহুমাত্রিক উচ্ছলতাকে একটি কেন্দ্রীয় তত্ত্বের অবতারণায় দৃঢ় অনুশাসন শৃঙ্খলে বাঁধতে মন দিলেন তাঁরা। রচিত হলো সংস্কৃতে বহু ভক্তিশাস্ত্র, রসতত্ত্ব, অলংকারগ্রন্থ, বৈষ্ণবস্মৃতিসংহিতা। অশীতিপর কৃষ্ণদাস কবিরাজ বৃন্দাবনে বসেই বাংলায় লিখলেন 'চৈতন্যচরিতামৃত' কাব্য। সে-কাব্যে সংস্কৃত গ্রন্থগুলিরই সারকথা তুলে ধরা হলো। সেইসব বৃন্দাবনীভাষ্য বাংলায় প্রচার করতে তৎপর হলেন জাহ্নবাদেবী, শ্রীনিবাস, নরোত্তম। বিভিন্ন দল-উপদলে বিভক্ত বাংলার বৈষ্ণব ধর্মকে বাঁধতে গৌড় এবং বৃন্দাবনের ধ্যান-ধারণার মিলন ঘটাতে আয়োজিত হলো খেতুরী সম্মেলন। কিন্তু এতসব সত্ত্বেও ফিরে পাওয়া গেল না হারানো যুগকে। বৃন্দাবনের গোস্বামীদের বিপুল রচনাকর্ম গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মকে সর্বভারতীয় গ্রহণযোগ্যতায় অভিষিক্ত করল সন্দেহ নেই, কিন্তু চৈতন্য-অনুপ্রাণিত বাংলার ভাবান্দোলনের সঙ্গে সাযুজ্যের প্রশ্নে রেখে গেল তর্কের অবকাশ। তাঁদের সেই প্রয়াস নামরসে বিভোর অগণ্য বৈষ্ণব জনতার নাগাল থেকে দূরে ধর্মকে করে তুলছে জটিল — সূক্ষ্ম মেধা ও মননের সম্পদ। এই গ্রন্থগুলিতে আলোচিত যুগল-রসতত্ত্ব, গোপীতত্ত্ব, পরকীয়া তত্ত্ব, মধুর রসের গহন, জটিল অরণ্যে অখ্যাত, অজ্ঞাত জনতার প্রবেশাধিকার নেই। বৃন্দাবনের গোস্বামীদের ধর্মের সীমা সংরক্ষণের এই মহৎ প্রচেষ্টা চৈতন্য ধর্মান্দোলনেরও সমাপ্তি টানল। কেননা ধর্মরক্ষার্থে যখন শাস্ত্রগ্রন্থ রচিত হয়, তখন সে ধর্ম হয়ে পড়ে প্রতিষ্ঠানিক। কিন্তু যে-কথা বিশেষভাবে বলবার তা-হলো, যে ব্রাহ্মণ্য স্মার্ত-সংস্কারের বিরুদ্ধে চৈতন্য ধর্মের উত্থান, সংস্কৃতে রচিত বৈষ্ণবস্মৃতিসংহিতা বাংলার বৈষ্ণব সমাজের উপর পুনর্বহাল করতে

চাইল সেই ব্রাহ্মণ্য আধিপত্যকেই। বর্ণশ্রেষ্ঠরূপে ব্রাহ্মণের মহিমা তাই স্বীকৃত হয়েছে গোপালভট্টের 'হরিভক্তিবিলাস'-এ। কেবল তাই নয়, শূদ্রের অন্নগ্রহণ ব্রাহ্মণের পক্ষে নিষিদ্ধ করা হয়েছে, উচ্চবর্ণের লোকের পক্ষে সূর্যের দিকে তাকিয়ে চণ্ডালদর্শনজাত পাপ খণ্ডনের নিদানও মিলেছে এই গ্রন্থে। চৈতন্যোত্তর কালে ব্রাহ্মণ্য সংস্কারের এই আগ্রাসনেরই বাস্তবরূপ চোখে পড়ে খেতুরীর মহোৎসবে সদ্‌গোপ শ্যামানন্দের দেহে দিব্য, স্বর্ণ উপীবত কল্পনায়। এরই ফলশ্রুতিতে এ ধর্মে ক্রমে জাঁকিয়ে বসল গুরুগিরি, নারীর স্থান সংকুচিত হতে থাকল, বৈষ্ণব-ব্রাহ্মণের তুলনায় ব্রাহ্মণ-বৈষ্ণব পেল অধিক মর্যাদা। সমাজে নিম্নবর্ণ ও বণহীন নামগোত্রহীন জনতা ব্রাহ্মণ্যবাদের এই আঁটোসাটো বাঁধুনি দেখে গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্ম থেকে মুখ ফিরিয়ে আত্মগোপন করল নানান সহজিয়া, দল-উপদলের ছত্রছায়ায়। কেননা অনেক দোষের মধ্যেও সেখানে আছে সহজ প্রাণাবেগের স্পর্শ, আছে মানুষের মনুষ্যত্বের স্বীকৃতি। যে প্রেম ও মানবমুখিনতা চৈতন্যধর্মান্দোলনের লক্ষ ছিল, তা হারিয়ে এ-ধর্ম আবার হয়ে পড়ল আচার-কণ্টকিত, রক্ষণশীল, কতকাংশে প্রতিক্রিয়াশীল। তার আনুভূমিক সচলতা হয়তো ছিল, কিন্তু ছিল না উল্লম্ব সচলতার সুযোগ। একটি সম্ভাবনাময় ধর্মান্দোলনের এই শোকাবহ পরিণতি দেখে বাংলার লোকায়ত সাধকের কণ্ঠে অনেক আক্ষেপ আর আর্তি নিয়ে জেগে উঠল এই গান — ‘‘গৌরাঙ্গের মর্ম লোকে বুঝিতে নারিলা।।’ এ গানের বানীর সত্যতাকে কিন্তু কোনোমতেই অস্বীকার করা যায় না।

সহায়ক গ্রন্থতালিকা —

- অসিতকুমার বন্দোপাধ্যায় — বাংলা সাহিত্যের ইতিবৃত্ত (দ্বিতীয় খণ্ড)
- অনিরুদ্ধ রায়, রত্নাবলী চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত — মধ্যযুগে বাংলার সমাজ ও সংস্কৃতি
- অবন্তীকুমার সান্যাল ও অশোক ভট্টাচার্য সম্পাদিত — চৈতন্যদেব ইতিহাস ও অবদান
- মহানামব্রত ব্রহ্মচারী — গৌর কথা
- Ramakanta Chakrabarty – Vaisnavism In Bengal
- কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় — বৈষ্ণব পদাবলী (চয়ন)

অ্যাবসার্ড ড্রামা ও বাদল সরকারের 'বাকি ইতিহাস'

উত্তম পুরকাইত
বঙ্গভাষা ও সাহিত্য বিভাগ
(অংশকালীন প্রভাষক)

'What shall I do this absurdity' — (W.B. Yeats - 'The Tower' 1923)

আমাদের যা কিছু সুন্দর, মঙ্গলময়, সত্যের ধারণাগুলো নিয়ে আমরা কি করতে পারি! ফরাসী বিপ্লবের গণমুক্তির পর আত্মমুক্তির যে পথ রোমান্টিক কবিরা খুঁজে পেয়েছিলেন সেই ফিনিক্স পাখির পশ্চাৎধাবন উনবিংশ শতাব্দীর মধ্যপর্বে মেটিরিয়াল ফিলোজফি -র প্রাধান্যে, বিজ্ঞানের অভূতপূর্ব আবিষ্কারে এবং ধনতান্ত্রিক বিশ্বের শোষণের ফাঁদে মুখ থুবড়ে পড়ল। প্রথমত ফ্রান্স ও পরে ইংল্যাণ্ডের চিত্রশিল্পী ও কবিরা মানববোধের অস্তিত্বের সংকট ও জটিল জীবনাবর্তকে ফুটিয়ে তুলতে চেষ্টা করে যাচ্ছিলেন তাঁদের আধুনিকতম ছবি ও কবিতায়। সাহিত্যের বিষয় ও প্রকাশভঙ্গি নিয়ে রোমান্টিক যুগের পরবর্তীকালীন আন্দোলন-(ইমেজিস্ট, সাংকেতিক, প্রকাশবাদিতা, পরাবাস্তবতা ইত্যাদি) গুলি চলছিল নিজস্ব ধারায়। নাট্যশিল্পেও এই আধুনিকতা স্পষ্ট হয়ে ওঠে মেটারলিঙ্ক, ইবসেনের সাংকেতিক নাটকগুলিতে। কিন্তু সমাজবিজ্ঞানের বৈজ্ঞানিক ধারাকে আশ্রয় করে বার্নাড শ, কিংবা আরও পরে (অ্যাবসার্ড নাটকের প্রায় সমকালীন যুগের নাট্যকার) বের্টল্ট ব্রেখট এক উন্নত মানবসমাজ ও গণজাগরণের স্বপ্ন দেখিয়ে যাচ্ছিলেন বিংশ শতাব্দীর মধ্যপর্ব পর্যন্ত। এই প্রখ্যাত নাট্যকারদের আড়ালে অস্তিত্বের সংকট নিয়ে নাট্যশিল্পের আর একটি ধারা গড়ে উঠছিল ততদিনে আবিষ্কৃত কাফকা, কামু, সার্ত - এঁদের দার্শনিক ভাবনার ভিত্তিতে।

প্রথম বিশ্বযুদ্ধের পর সোভিয়েত বিপ্লব নতুন স্বপ্ন দেখালেও যুদ্ধের ছায়া মুছে গেল না ইউরোপ তথা সারা বিশ্বে। মানুষের হাতে গড়া সভ্যতা মানুষের হাতে ধ্বংসের উন্মাদ লীলায় পর্যবসতি হল। বিশ্বজুড়ে শিল্পবিপ্লবের পরবর্তী সাফল্যে মানবসভ্যতার যে আভিজাত্য, দম্ভ এবং দ্রুত এক অসম্ভব কল্পিত স্বর্গলোকে পৌঁছে যাবার যে নেশা তৈরি হয়েছিল, বিশ্বযুদ্ধে সেই সভ্যতা চরমতম আর্থিক বিপর্যয় ও অগণিত মৃত্যুর মুখে দাঁড়িয়ে বাঁচবার অদ্ভুত কৌশল আবিষ্কারে ভাঙতে শুরু করল ঐতিহ্যগতভাবে বহে আনা মূল্যবোধ, অতীন্দ্রিয় জগতের প্রতি বিশ্বাস, ন্যায়নীতি ও সত্যের প্রথাগত

ধারণাগুলোকে। এই বৈশ্বিক প্রেক্ষাপটে ইয়ট্‌স এর উদ্ধৃত পংক্তি কিংবা এলিয়ট - র *'The Waste Land', 'The Howllow-men'* -এর আকার সর্বস্ব মানবসভ্যতার অনুর্বরতা ও শূন্যতার চিত্রকল্প ছিল স্বাভাবিক। অ্যাবসার্ড নাটক স্ব-মূর্তিতে আত্মপ্রকাশ করল বিংশ শতাব্দীর মধ্যপর্বে বটে, তার পূর্ব প্রস্তুতি গড়ে উঠেছিল শতাব্দীর সূচনা বা প্রথম বিশ্বযুদ্ধের প্রতিঘাতের গর্ভ থেকে।

খুব সাধারণ ভাবে অ্যাবসার্ড নাটকে বলতে চাওয়া হয় 'মানববোধ' অনিবার্যভাবে উদ্ভট। *('human condition is essentially absurd')* এই বিশৃঙ্খল, সংশয়াচ্ছন্ন, মানববিশ্বে কোনো সত্যের সন্ধান নিছক পাগলামি। মানুষের সমস্ত প্রচেষ্টা শুধু পরাজয়। অস্তিত্বহীনতার এই ভাবনা ও তার নাটকীয় রূপায়ণ -এর উৎস সন্ধানে এম. এইচ. আব্রামস জানিয়েছেন - *"Both the mood and dramaturgy of absurdity were anticipated as early as 1896 in Alfred Jarry's French play 'Ubu roi' (Ubu the King)."* ১৯২০ সালে কাফ্‌কা লিখলেন তাঁর রূপান্তরবাদের দর্শন *('The Trial, Metamorphosis')*। অস্তিত্বহীনতার সংকট ভয়ঙ্কর চেহারা পেল দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের দিনগুলিতে। এককথায় দু'টি বিশ্বযুদ্ধকে দেখা মানবসভ্যতার বীভৎস ট্র্যাজেডির মুখোমুখি হওয়া। ইয়ট্‌স -র মত এদেশের কবিরও মনে হয় 'শান্তির ললিতবাণী শোনাইবে ব্যর্থ পরিহাস'। দোদুল্যমানতার সংকট দ্বিধামুক্ত চিত্তে ঘোষণা করল মানুষের এতদিনের সভ্যতা, সংস্কৃতি, মানববোধের ধারণা মিথ্যা। কোন বিবেকবোধই এই ধ্বংসলীলা প্রতিরোধ করতে সেভাবে এগিয়ে এল না। ইতালি, জার্মানীর ভয়ঙ্কর ত্রাসকে সোভিয়েত যুদ্ধ করে ঠেকিয়ে দিল বটে, তবে এই বিশৃঙ্খল মানুষের রাজ্যে প্রাচীন মূল্যবোধকে খোঁজার ব্যর্থ পরিহাসও কটাক্ষ রূপে দেখা দিল। এক অবিশ্বাস ঘোরতর বিশ্বাস রূপে, অনিশ্চয়তাই নিশ্চয়তা রূপে, সত্যের জন্য, ঈশ্বরেব জন্য, ধর্মের জন্য অপেক্ষমান মানুষের জাগরণ চরমতম মিথ্যাচার রূপে ধরা পড়ল সমস্ত সাহিত্যে। বিশ্বস্ততার সঙ্গে নাট্যকাররা প্রমাণ করতে চাইলেন *'human being as an isolated existent' (Theory of Existention philosophy* - জাঁ পল সার্ত্র)। শূন্যতা থেকে শুরু করে মানুষের সভ্যতা যদি শূন্যতায় শেষ হয় — *'as an existence which is both anguished and absured.'* অ্যালবেয়ার কামু ফিরিয়ে আনলেন গ্রীক মিথের সিসিফাসের ব্যর্থ প্রচেষ্টার ধারণাকে - *"In a universe that is suddenly deprived of illusions and of light, man feels a stranger. His is an irremediable exile..... This divorce between man and his life, the actor and his setting, truly constituted the feeling of Absurdity."* ইউজেন আইনেস্কো তাঁর "The Bald Soprano' (1949) নাটকে দেখালেন মানুষ যা কিছু

অঙ্কন করে তা অর্থহীন, একপ্রকার বিদ্রূপই সে কেবল রচনা করতে পারে। মানুষের ত্যাগ কেবল tragic irony তৈরি করতে সক্ষম।

এই পথ ধরে অ্যাবসার্ড ড্রামা আলোড়ন সৃষ্টি করে স্যামুয়েল বেকেট-এর '*Waiting for Godot*' (1954) অভিনয়ের মধ্যে দিয়ে। গোড়ো এক অজানা কোনো কিছু বা কেউ। তিনি থাকতেও পারেন, নাও পারেন - তবু তারই অপেক্ষায় দীর্ঘ রাত্রি-দিন কাটিয়ে হয়রান হয়েছে ভ্লাদিমির ও এস্ত্রাগণ। 'চলো যাই' বললেও তারা কোথাও যেতে পারে না। এক উদ্ভট, পারম্পর্যহীন অপেক্ষা ও ঘোরাঘুরির মধ্যে দিয়ে তারা বুঝতে পারে — "*Nothing happens, nobody comes, nobody goes, it's awful.*" । এই নাটকই প্রমাণ করে অ্যাবসার্ডিটি -র ধারণাকে। এর বৈশিষ্ট্য রূপে বলা যায় (ক) নাট্যকার সচেতন ভাবে ব্যবহার করেন নির্দিষ্ট বিষয়হীন সংলাপ, যা অবশ্যই কৌতুক বা কৌতূহলজনক এবং অংশত বোকামিপূর্ণ। (খ) নাট্যদৃশ্যে চলতে থাকবে ধারাবাহিক সংশয়াচ্ছন্ন আতঙ্ক এবং ট্র্যাজিক বেদনা, যা প্রমাণ করবে আমাদের অস্তিত্বের শূন্যতা।

নাট্যকার বাদল সরকার কর্মসূত্রে ইংল্যাণ্ড থেকে ফ্রান্সে পৌঁছে, স্বচক্ষে দেখেছেন অ্যাবসার্ড নাটকগুলি। তারই প্রতিফলন ঘটে বাংলা সাহিত্যের প্রথম অ্যাবসার্ড নাটকরূপে পরিচিত 'এবং ইন্দ্রজিৎ' নাটকে। 'নবান্নে'র পর বহুরূপীর রবীন্দ্রনাথের সাংকেতিক নাটকগুলি ফিরিয়ে আনা এবং তার অল্প পরে বিশ্বসাহিত্যের আধুনিকতম নাট্যধারা রূপে বাংলায় অ্যাবসার্ডের সূচনা। কিন্তু সচেতনভাবে অ্যাবসার্ড ড্রামার-র প্রকৃত রূপায়ণ 'এবং ইন্দ্রজিৎ' -এও হয়নি। বেকেটের তৈরি করা নাটকীয়তা, সংশয়াচ্ছন্নতা, আতঙ্ক ও ট্র্যাজিক বেদনা যেভাবে অস্তিত্বহীনতাকে প্রতিষ্ঠা দিতে পারে 'এবং ইন্দ্রজিৎ' তার অনুগামী হয়েও ততোধিক সফল নয়। 'বাকি ইতিহাস'ও অ্যাবসার্ড ধারার নাটক বলে পরিচিত কিন্তু অ্যাবসার্ডের ধর্ম অপেক্ষা এখানে বড়ো হয়ে ওঠে সাহিত্যকারদের বানিয়ে তোলা ইতিহাসের প্রতি ব্যঙ্গ। তবে অ্যাবসার্ডের অনেকগুলি বৈশিষ্ট্য এই নাটকেও নাট্যকার ব্যবহার করেছেন।

অ্যাবসার্ড নাটক প্রত্যাখ্যান করে অস্তিত্বের বাস্তবতা, যুক্তির পারম্পর্য; নাট্যচরিত্রেরা বিশেষ কোনো পরিচিতি পায় না, একজন হয়ে ওঠে আর একজন, তারা বোঝাতে চায় তারা বিচ্যুত হয়েছে সমস্ত রকম ঐতিহ্য থেকে, তারা হারিয়ে ফেলেছে সব, তাদের সমস্ত ক্রিয়াই অসচেতন, উদ্ভট এবং অব্যবহার্য - তাই জীবন মানে অর্থহীনতা। এই নাটকের উপস্থাপনাতেও নাট্যকার পুরানো শৈলী ব্যবহার করেন না। তবে বোঝা যায় কিভাবে নাট্যকার এতদিনের যুক্তিপরতা-স্বচ্ছতার ধারণাকে ভাঙছেন। পুরানো

সংস্কৃতির পুনর্নির্মাণের মাধ্যমে কিভাবে এক বুদ্ধিনির্ভর সভ্যতার কথা এতদিন ভাবা হয়েছিল, কিভাবে সামাজিক, রাষ্ট্রিক কাঠামোর পুনর্গঠনের যে একটা চেষ্টা মানুষ চালিয়ে এসেছে, কিভাবে ভাবা হয়েছিল সাহিত্যিকের সত্য নির্মাণ ও তাকে প্রতিষ্ঠার নাটকীয়তা - অ্যাবসার্ড নাটক নিজস্ব শৈলী নির্মাণ করে সেই সব ধারণা ভেঙে চুরমার করে দেয়। যেহেতু অ্যাবসার্ড অস্তিত্বের ধারণাকে ভাঙতে চায়, সেহেতু তার গঠনও নির্দিষ্ট নয়। 'বাকি ইতিহাস'-র ভূমিকায় নাট্যকার জানিয়েছেন - 'এটি সম্পূর্ণ মৌলিক নাটক'। নবান্নের এপিক নাটকের সমগ্রতার পরে একাঙ্ক নাটক এক রাজনৈতিক আন্দোলনের চেহারায় জনপ্রিয় হয়ে ওঠে। বাদল সরকার এই নাটকে তিনটি একাঙ্ক নাটককে জুড়ে দিয়েছেন অ্যাবসার্ডের ধারণা প্রতিষ্ঠাকারি তিনটি গল্পের মাধ্যমে। তিনটি কাহিনি তিনটি অঙ্কে পরিবেশিত। তিনটি গল্প তিন রকম আবার তারা একটাই গল্পও বটে। দু-জন গল্প রচয়িতা শরদিন্দু ও বাসন্তী এবং গল্পের প্রধান দুই পাত্র-পাত্রী সীতানাথ ও কণা তিনটি গল্পে একই নামে পরিচিত। শরদিন্দু ও বাসন্তী, সীতানাথ ও কণা ভিন্ন দুই জোড়া দম্পতিও বটে আবার তারা একও বটে। গল্প রচয়িতা বাসন্তী, শরদিন্দু এবং তিনটি গল্পের সীতানাথ ও কণা একই শূন্যতায় এসে মিশে যায়, নাট্যকার তৈরি করেন এক অদ্ভুত সংশয়াচ্ছন্নতা। তিনটি অঙ্ক বিশ্লেষণ করলেই অ্যাবসার্ডের বৈশিষ্ট্যগুলি স্পষ্ট হয়ে উঠবে।

প্রথম অঙ্কের মঞ্চ নির্দেশেই সংশয়, ও ট্রাডিশন ভঙ্গের ইঙ্গিত - ''ভবানীপুরের কোন এক অপ্রশস্ত রাস্তায় কোন এক বয়স্ক তেতলা বাড়ির দোতলায় শরদিন্দু নাগের ফ্ল্যাট।'' ফ্ল্যাটের ভিতরকার দৃশ্যে একদিকে শোবার ঘর অন্যদিকে সদর দরজা ও বসবার ঘর এবং মঞ্চের পিছন দিকের রান্নাঘর আসলে বসবার ঘরেরই একটি শাখা। বসবার ঘরের মধ্যে বয়স্ক তিনটি চেয়ার এবং সর্বশ্রেষ্ঠ আসবাব - 'একটি বুককেস' - এ থেকে বোঝা যায় শরদিন্দুর ঘরগুলি ভিন্ন হয়েও একই, গোলকধাঁধা; আর অধ্যাপক হওয়ার সুবাদে বেশকিছু ট্রাডিশনের চিহ্ন। এই মঞ্চ নির্দেশ পরবর্তী গল্পগুলির জন্যও প্রয়োজন ছিল। অর্থাৎ শুরু থেকেই শরদিন্দু ও বাসন্তীর জীবনকাহিনিকে নাট্যকাহিনিতে এসে পড়া গল্প দুটির সঙ্গে একাকার করে দেবার প্রচেষ্টা। অ্যাবসার্ড নাটকের প্রস্তুতি পর্বটিকে এভাবে ধরতে চেয়েছেন নাট্যকার।

অধ্যাপক শরদিন্দু ও শিক্ষিকা বাসন্তীর রবিবারের ছুটির পরিকল্পনা দিয়ে নাট্যকাহিনি শুরু হল। তাদের সংলাপে শুরু থেকেই বৈপরীত্য ও সিদ্ধান্ত বদল চলতে থেকেছে। ডায়মণ্ড হারবার নাকি বোটানিক্যাল গার্ডেন কিংবা আত্মীয় বাড়ি যাবার পরিকল্পনা একে একে বাতিল হয়ে গেলে দু-জনেই বসতে লাগলেন নিজস্ব সৃষ্টির কাজে।

কিন্তু শরদিন্দুর বারবার কলেজের পত্রিকার জন্য প্রবন্ধ লেখার একঘেয়েমিতে অনীহা এবং বাসন্তীর দু'টি গল্প ছাপা হলেও পরের গল্পের প্লট না পাওয়ায় গল্প লেখার অনীহা। অবশেষে শরদিন্দুই বাসন্তীকে সংবাদ পত্রের 'উদ্‌বন্ধনে আত্মহত্যা' দেখিয়ে প্লট ধরিয়ে দিলেন। নাট্যকার শরদিন্দুকে 'নাট্যসাহিত্যে আধুনিকতা' প্রবন্ধ লেখা থেকে সরিয়ে নিয়ে দর্শকের কাছে এই ধারণা পৌঁছে দিলেন বর্তমান নাটকটিই নাট্যসাহিত্যের আধুনিকতাকে ফুটিয়ে তুলবে।

উদ্‌বন্ধনে আত্মহত্যাকারী সীতানাথ ও তার স্ত্রী-কণার সঙ্গে শরদিন্দু, বাসন্তীর বোটানিক্যাল গার্ডেনে গত বছর দেখা হওয়ার সংবাদটিও চমৎকার ইঙ্গিতবহ। অস্তিত্বের সংশয়াচ্ছন্নতায় এরা সবাই এক। অথচ এই বোধটিকে এক একজন এক এক রকম ভাবে ভাবতে চেষ্টা করে, আসলে এক এক রকম ভাবে তার জন্ম হয়। বাসন্তী সীতানাথের আত্মহত্যার কারণ না জানলেও গল্পের প্রয়োজনে বানিয়ে তোলে। বাস্তবতার সঙ্গে কথাকারের বানিয়ে তোলায় পার্থক্য থাকলেও সাহিত্যকারের বাস্তবতা জীবন বাস্তবতারই অঙ্গ। বাসন্তীর গল্পে সীতানাথ একটা মিথ্যাকে ঢেকে রাখতে গিয়ে সর্বস্বান্ত হয়েছে। ক্লেদাক্ত পরিবেশ থেকে কণাকে তুলে এনে একটা সুখি জীবনের আশা দিয়েছিল। আত্মসুখের লোভে কণা স্বামীকে ভালোবাসার থেকে দারিদ্র্য মোচন ও একটি স্থায়ী আশ্রয়কে বড়ো করে দেখেছিল। সীতানাথের সুখি হওয়ার, ও কণাকে সুখদানের প্রচেষ্টায় বাদ সাধল কণার মাতাল জুয়াড়ি বাবা সাধন। অভাবের তাড়নায় বড়ো মেয়ের মৃত্যু হলেও অর্থের লোভে মেজো মেয়ের দেহব্যবসার পথেই নামাতে চেয়েছিল কণাকে। সাতীনাথ কণাকে স্ত্রীর মর্যাদা দিলেও সাধন আশা ছাড়েনি। কণা যেমন আশা ছাড়েনি সীতানাথের ধনী বন্ধু নিখিলের। দারিদ্র্যই এই মানসিকতার জন্ম দিয়েছে। এই অন্ধকার থেকে কণাকে তুলে আনতে সীতানাথকে ফাঁদতে হয়েছিল এক মিথ্যার গল্প। খেসারত হিসাবে যেমন সাধনের মৃত্যুর মিথ্যা গল্পকে রক্ষা করতে কণার কাছে প্রতিনিয়ত মিথ্যার জাল বুনতে হয়েছে তেমনি সাধনকে ধারাবাহিক টাকা যুগিয়ে যেতে হয়েছে - মেয়ের কাছে তার মুখ না দেখানোর শর্তে। কণার অস্তিত্ব ভাবনার দু'টি দিক - সীতানাথের কেনা একটুকরো জমি এবং সীতানাথের ধনী বন্ধু নিখিল। সীতানাথের অস্তিত্বেরও দু'টি দিক-কণাকে ভালোবেসে সুখি করা এবং শিক্ষিত মানুষ হিসাবে অন্ধকারময় জীবনে আলো বহে আনা। কিন্তু তাদের সমস্ত অস্তিত্বের ধারণাই একে একে ভেঙে পড়ল। জমি সংক্রান্ত কোর্টের সমন কণার হাতে পড়ায় এবং সীতানাথের ব্যাঙ্ক এ্যাকাউন্টের ঘরে শূন্য দেখে ফেলায় কণার নিশ্চিত আশ্রয়ের সুখ ভঙ্গ হল। অস্তিত্ব হারানোর বেদনায় কণা সীতানাথকে জানিয়ে — "না, তুমিও নেই আর। মিথ্যে বলে বলে, চুরি করে, - তুমিও নষ্ট হয়ে গেছো। জমি, বাড়ি, তুমি - সব চলে গেছে। সব - ব"। — আর এক অস্তিত্বের খোঁজে নিখিলের উদ্দেশ্যে বেরিয়ে গেল। এভাবে অস্তিত্বের খোঁজেই মানুষ

বাঁচবার চেষ্টা করে। সীতানাথের সমস্ত পথ রুদ্ধ। কণাকে ভালোবেসেও সুখ, আশ্রয় দিতে না পারার ব্যার্থতায় তাকে হারাতে হল এবং একটা মিথ্যাকে বাঁচিয়ে রাখার চেষ্টায় তার নিঃস্ব হওয়া ও একটি অন্ধকারাচ্ছন্ন জীবনে আলো এনে দিতে না পারায় - অস্তিত্বহীনতাই তার কাছে সত্য হয়ে উঠল। তাই উদ্‌বন্ধনে মৃত্যুতেই তার স্বাভাবিক পরিণতি।

কিন্তু যেহেতু নাটক, তাই নাট্যকার সীতানাথের মৃত্যুকে আরও বাস্তবতায় দেখাতে চাইলেন শরদিন্দুর মধ্যে দিয়ে। অধ্যাপক শরদিন্দু সমালোচকের দৃষ্টিতে সীতানাথের তৈরি করা মিথ্যার ফাঁদ ও মৃত্যুর বাস্তবতা নিয়ে প্রশ্ন তুললেন। যুক্তি দিয়ে এই অবাস্তবতাকে প্রতিষ্ঠা দিতে হলে সীতানাথের আত্মহত্যার জন্য কোনো অস্বাভাবিকতার পুর্বসূত্র তার আচরণে দেখিয়ে রাখতে হবে।

"শরদিন্দু। অমার মতে-আত্মহত্যা যদি কেউ করে, তবে বুঝতে হবে তার মনে কোথাও কোনো একটা অস্বাভাবিকতা বাসা বেঁধে ছিল। অনেকদিন ধরে ছিল! অর্থাৎ সে সুস্থ ছিল না।" — বাসন্তীর অস্তিত্বহীনতার এই ধারণাকে মানতে না পেরে শরদিন্দু নিজেই একটি গল্প লিখতে বসলেন।

খুব সূক্ষ্ম কৌশলে নাট্যকার বাসন্তীর গল্পের দৃষ্টিভঙ্গির সঙ্গে শরদিন্দুর গল্পের দৃষ্টিভঙ্গিটিকে যেভাবে বদলে দেন তাতে আমাদের দেশীয় সমাজ কাঠামোতে লেখিকা ও লেখকের জীবন ভাবনার পার্থক্যও স্পষ্ট হয়ে ওঠে। বাসন্তী সীতানাথকে দেখেছে অস্বাভাবিক উদার দৃষ্টিতে। কণার মনস্তত্ব বিশ্লেষণে বাসন্তীর মন্তব্য ছিল - "কণা কাউকেই সত্যি সত্যি ভালোবাসেনি। নিখিলকেও না, সীতানাথকেও না। ....টাকার লোভ নয়, নিশ্চিন্ত আশ্রয়ের লোভ।"। -নারী হিসাবে এই আশ্রয় প্রাপ্তির লোভটিকে বাসন্তী ধরতে পারলেও সীতানাথের মনস্তত্ত্বের গভীরতা ধরা পড়েছে শরদিন্দু গল্পে। অধ্যাপক হওয়ায় সীতানাথের বিকৃত বাসনার স্বরূপ উন্মোচনে পৌরাণিক শিবের মিথকে ব্যবহার করেছেন নাট্যকার। শরদিন্দুর গল্প শুরু হল শ্রদ্ধেয় প্রধান শিক্ষক সীতানাথের অস্বাভাবিকতার পরিচয় দিয়ে। সীতানাথের বন্ধু বিজয় কণাকে জানায়। সীতানাথের ছাত্ররা, সহকর্মীরা, বন্ধুরা - প্রত্যেকে ওকে শ্রদ্ধা করে। এমন অনেক আছে - যারা ওকে দেবতা মনে করে। শুধু তুমি জানো, আর আমি জানি - সীতানাথ রোগী।" কণা ও বিজয়ের সংলাপে বোঝা যায় সীতানাথ কিছু উদ্ভট আচরণ করে থাকে। বিজয় এসেছে সীতানাথের এরকম এক উদ্ভট সিদ্ধান্তের কারণ অনুসন্ধান করতে। ক্লাসের মধ্যে একটি ছাত্র নাবোকোভের 'লোলিটা' গল্পের বই নিয়ে বসে আছে দেখে সীতানাথ এতটা ক্রুদ্ধ হয়েছিল, যে ছেলেটিকে স্কুল থেকে বহিস্কারের সিদ্ধান্ত নিয়েছে। দু-দিন ভোর স্কুলে যায় নি, সীতানাথের ধারণায় বইটা অশ্লীল কিন্তু ভারত সরকারের দয়ায় খোলা বাজার বিক্রী হয়। দু-রাত্রি ধরে বইটিকে

পড়ে ঘোমাতে পারেনি, কণার কাছ থেকে লুকিয়ে রেখেছে, শেষে রাতের অন্ধকারে বইটার পাতাগুলো ছিঁড়ে ছিঁড়ে আগুনে পুড়িয়েছে। স্কুলের সেক্রেটারী বিধুভূষণবাবু সীতানাথের শিক্ষক তাঁর অনুরোধে সাতীনাথ অশোকের জন্য তার ভালোবাসা কষ্টের কথা জানালেও সিদ্ধান্ত থেকে নড়ল না, বরং বিধুবাবুকে তার রিজাইন দেওয়ার সিদ্ধান্ত জানিয়ে দিল। সংলাপের প্রতি মুহূর্তে নাট্যকার সীতানাথের অস্থিরতাকে তুলে ধরেছেন। বিজয়ের সঙ্গে আলোচনায় বইটির অশ্লীলতা বলতে একটি নাবালিকা বালিকার প্রতি বিকৃতকামনার জঘন্য দৃশ্যের বিবরণকেই দায়ি করে সীতানাথ। কিন্তু বিজয় অশোকের বহিষ্কারের শাস্তিকে মানতে পারে না, লেখকের প্রতি নিরপেক্ষ দৃষ্টিতে জবাব দেয় — " আমি বিকৃতির সমর্থন করছি না। লোলিটার লেখকও তা করেনি। লেখক বলেনি - এমনি করো। বলেছে - এরকম হয়।"

সীতানাথ কেন এরকম নিরপেক্ষ হতে পারে না, সেই সত্যটি উদঘাটিত হয় কণা তাদের অতীত জীবনের একটা দুর্ঘটনার কথা জানানোয়। সীতানাথ নিজেই বিকৃত কামনার বিষ বহন করে চলেছে। বিয়ের দু-বছর পর মধ্যপ্রদেশের চম্বলগড়ের জঙ্গলে বেড়াতে গিয়ে যে দুর্ঘটনা ঘটেছিল, কণা তার সবটা জানে না। ফরেষ্ট কর্মী বনোয়ারীলালের দশ-এগারো বছরের মেয়ে পার্বতীর সঙ্গে সীতানাথের খুব ভাব হয়েছিল। সেই ভাব সীতানাথের রক্তে আদিম পুরুষের বিকৃত বাসনাকে জাগিয়ে তোলে। সীতানাথ তার সংযম দিয়ে দূরে সরিয়ে রাখতে চেয়েছিল নিজেকে এবং তার বিষাক্ত ছোবল থেকে রক্ষা করতে চেয়েছিল পার্বতীকে। কিন্তু দুর্ঘটনাটা ঘটেই গিয়েছিল। পার্বতীর বেড়াতে নিয়ে যাওয়ার অনুরোধ সহ্য করতে না পেরে সীতানাথ তাকে আঘাত করে নিজেকেই সরিয়ে নিতে চেয়েছিল। সে রাত্রে কি ঘটেছিল কণা জানতো না। সীতানাথকে পাওয়া গিয়েছিল শুকনো গুহাখাদ থেকে আর পরদিন অপ্রকৃতিস্থ অবস্থায় পার্বতীকে। সকলে জেনেছিল বনের মধ্যে যেসব চোর ডাকাতের দল লুকিয়ে থাকে তারাই বুঝি নষ্ট করেছে পার্বতীকে। কণাও তাই সীতানাথকে নিয়ে ফিরে এসেছিল। আর মৃত্যু থেকে ফিরে এসে ভিন্ন অস্তিত্বের মধ্যে নিজেকে ডুবিয়ে বেঁচে থাকতে চেয়েছিল সীতানাথ। স্কুলে কর্মব্যস্ততায় ডুবে থাকা সেই অস্তিত্বের সংকট থেকে সরে থাকার চেষ্টা। নিজের মধ্যে এক তীব্র অনুশাসনকে রক্ষা করে চলেছিল। কণা বিজয়ের প্রশ্নে জানাতে বাধ্য হয়েছে — "(হঠাৎ জ্বালাধরা কণ্ঠ) বললাম, কারণ চম্বলগড়ের পর থেকে আপনার বন্ধু ব্রহ্মচারী, আজ দশ বছর - নিন এবার, এর থেকে কী বোঝবার আছে আপনার বুঝুন।" — কিন্তু এত বড়ো অনুশাসনও সীতানাথকে আত্মহত্যার দ্বিতীয় প্রচেষ্টা থেকে রক্ষা করতে পারল না দু'টি কারণে। বিধুভূষণবাবুর মেয়ে গৌরীর মধ্যে দেখতে পায় পার্বতীকে। পৌরাণিকতার আনুসঙ্গে নাট্যকার বোঝাতে চান সীতানাথের বিকৃত কামনার কাছে পার্বতী ও গৌরী এক। এই দোলাচলতায় অশোকের হাতে লোলিটা গল্পের বইটা

সীতানাথের অনুশাসনকে ভেঙে দিয়েছে। অশোককে শাস্তি দিয়ে এবারেও সীতানাথ নিজেকেই শাস্তি দিচ্ছিল যেন। কিন্তু বিজয়ের তীক্ষ্ন প্রশ্নের মুখোমুখি দাঁড়িয়ে নিজের অ্যাবসার্ডিটিকে খুঁজে পেয়েছে সীতানাথ। তাই গৌরীকে শেষে খেলনা উপহার দিয়ে, অশোককে মুক্তি দিয়ে, বিজয়ের কাছে পূর্বঘটনার অনেকটা বলতে পেরেও নিজের বিকৃত কামনার কথা স্বীকার করতে না পেরে পাপ বোধের অনুশোচনায় নিজেকে চরম শাস্তি দিয়েছে — "পার্বতী! সে ডাকাতের এতোদিন ফাঁসি দেওয়া হয়নি রে! আজ দোব।" — শরদিন্দুর গল্পে সীতানাথে আত্মহত্যা তার অ্যাবসার্ডিটিকে চিনতে পারার কারণে। অ্যাবসার্ড নাটকে অস্তিত্বের সংকট এভাবে ঘনীভূত হয়ে মৃত্যু পরিণতি ঘটায়।

কিন্তু নাটকের এই গল্পে অস্তিত্বহীনতার সংকটকে আরও গভীরে প্রবেশ করে দেখানো হলেও সীতানাথের আত্মহত্যার প্রকৃত কারণ উদ্‌ঘাটিত হয় না। তৃতীয় অঙ্কে ব্যক্তিগত সংকটের ঘেরাটোপ ভেঙে নাট্যকার এই অ্যাবসার্ডিটি কিভাবে সমস্ত জীবন ও সভ্যতাকে আচ্ছন্ন করে আছে সেই বিস্তৃত ক্ষেত্রে নিয়ে গেছেন দর্শককে। শরদিন্দুর তন্দ্রাচ্ছন্নতায় সীতানাথ নিজে এসে দাঁড়ায়। মৃত সীতানাথের ফিরে আসা ও তার সংলাপ সংশয়াচ্ছন্নতাকে ছড়িয়ে দেয় — "শেষ সিদ্ধান্ত। চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত। তার পরে আর যুক্তি নেই। হয় সিদ্ধান্ত মানো, না হয় যুক্তিকে অস্বীকার করতে করতে পিছু হঠো।" — শরদিন্দু আত্মহত্যা করে না কেন ? — এই প্রশ্নের ঘূর্ণাবর্তে ক্রমে শরদিন্দুও যুক্তিহীনতায় হারিয়ে যায়। শরদিন্দুর খবরের কাগজের কাটিং এবং সীতানাথের মহাভারতের ছবির কাটিং অতীত ও বর্তমানকে পৌঁছে দেয় একই অর্থহীনতায়। শুধু মহাভারত নয়, প্রাচীন মিশর, রোম থেকে মধ্যযুগের ইউরোপ, নেপোলিয়নের জয়যাত্রা, সাহারা মরুভূমির বাণিজ্যপথ, আঙ্কল টম্‌স কেবিন, হিটলারের কন্‌সেনট্রেশন ক্যাম্প, দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ- হিরোশিমা, সমস্ত জুড়ে সভ্যতার প্রবল অর্থহীনতার ছবি। যুগ যুগ ধরে মানুষের সমস্ত চেষ্টা সিসিফাসের মত বার বার ব্যর্থ প্রচেষ্টার ইতিবৃত্ত। সীতানাথ বুঝিয়ে দেয় আত্মহত্যা শুধু তার ব্যর্থতার ইতিহাস নয় —

"সীতানাথ ।। মানুষের ইতিহাস। জীবনের ইতিহাস।"

— শরদিন্দু এই ইতিহাস মানতে না চাইলে সীতানাথ বলে —

"আলাদা আলাদা মানুষের জীবনের আলাদা আলাদা ইতিহাস হয়তো আছে। এ তা নয়। এ বাকি ইতিহাস।

শরদিন্দু ।। বাকি ইতিহাস?

সীতানাথ ।। হ্যাঁ, বাকি ইতিহাস। কিন্তু মানুষেরই।" — ব্যক্তি মানুষ ভিন্ন ভিন্ন চেষ্টার দ্বারা যে ইতিহাস গড়ে সেখানে বেঁচে থাকার একটা অর্থ সে খুঁজে নেয় বটে কিন্তু বাকি ইতিহাস প্রমাণ করতে চায় বেঁচে থাকার অর্থপূর্ণ কোন সিদ্ধান্ত নেই। শরদিন্দুর বেঁচে

থাকাকে তীব্র আঘাত করে সীতানাথ তার মৃত্যু কাহিনির সঙ্গে শরদিন্দুকে একাকার করে দেয়। উনিশ বছর আগে পৃথিবী সুন্দর ছিল, আঠারো বছর আগে বাবার মৃত্যু ঘটেছিল, মানুষ হওয়ার চেষ্টায় লেখাপড়া, চাকরি-একটা প্রতিজ্ঞা-'জীবনের একটি মাত্র অর্থ' — সমস্তই শরদিন্দুর মত। এক প্রতিজ্ঞা শেষে জীবনের আর এক অর্থ খোঁজা — "রাশি রাশি ছাত্র সারি বেঁধে বসে আছে।" বছরের পর বছর, পুরানো মুখ। তারপর আবার নতুন অর্থ স্কুলটিচার কণা। জীবনের সাক্ষী। নাট্যকার শরদিন্দু সীতানাথের মত 'বাসন্তী' বা জীবনের জড়তার মধ্যে বসন্তের ছোঁয়া-এর সঙ্গে কণার তারুণ্য "অথচ কণা সজীব। কণা উজ্জ্বল। কণা উৎসুক। কণা জীবনের অর্থ। নতুন জীবনের অর্থ।' — সব মিলিয়ে মিশিয়ে দিলেন। শরদিন্দু এখনো এইটুকু নিয়ে বাঁচতে চাইছে। সীতানাথ মৃত্যুর ওপারে হারিয়ে যাওয়ার আগে জেনেছে এই অর্থও একদিন হারিয়ে যাবে। তাই সীতানাথ শরদিন্দুকে বুঝিয়ে দেয় — "কণা! এগারো বছরের স্ত্রী কণা। এগারো বছরের রাশি রাশি সেকেণ্ড মিনিট ঘণ্টায়, এগারো বছরের রাশি রাশি অর্থহীনতায়, আস্তে আস্তে - কণা - তলিয়ে গেলো।" বাকি ইতিহাস এভাবে ব্যক্তি ইতিহাসকে গ্রাস করে এক গ্রাউন্ড জিরো হয়ে ওঠে।

নাটকের শেষ দৃশ্যে আবার ফিরে আসে প্রথম অঙ্কের সেইসব একই সংলাপ। শুধু সেখানে বাসন্তীর জায়গায় কণা। সীতানাথ জীবনের এককণাকেও রক্ষা করতে পারেনি, তাই হারিয়ে গেছে। শরদিন্দু এখনো সেই কণামাত্রকে আশ্রয় করে সিসিফাসের মত বাঁচার চেষ্টা করে চলেছে। বাকি ইতিহাসের সামনে দাঁড়িয়ে শরদিন্দু স্বীকার করতে বাধ্য হয় সীতানাথের মৃত্যুর আসল কারণ তার অজানা ছিল না — "(ধীরে) হয়তো জানতাম। এখন মনে হচ্ছে জানতাম।" - তাই সারাদিনের বানানো গল্প পুড়িয়ে দিতে দ্বিধা করে না - "হ্যাঁ, হ্যাঁ, - এগুলোই জ্বালো! কোনো দরকার নেই এর! কোন দরকার নেই! কোনো দরকার নেই!" বেঁচে থাকার অর্থহীনতাকে বুঝতে পারায় শরদিন্দু খেপে ওঠে, কাটিং খবরের ছবিহীন সম্পাদকীয় গুলোর মধ্যে দেখতে পায় বাকি ইতিহাসের ছবি। তীব্র যন্ত্রণায় বাকি ইতিহাসের দুঃস্বপ্নময় গহ্বর থেকে যেন উঠে আসার চেষ্টার মধ্যে দিয়ে নাটক শেষ হয় — "ইতিহাস বাসুদেব! বাকি ইতিহাস! বাকি ইতিহাস!" বিংশ শতাব্দীর আলোকিত সভ্যতার আড়ালে মানুষের উদ্ভট অস্তিত্বের আবিষ্কারে বাদল সরকারের 'বাকি ইতিহাস' ইউরোপের সদ্য প্রতিষ্ঠিত অ্যাবসার্ড নাট্যধারাকে বাংলা নাট্যসাহিত্যেরও অঙ্গ করে তুলেছে। তুলনাবাচক আলোচনায় না গিয়ে বলা যায়, এদেশে এমন উদ্ভট্ নাটক বাদল সরকারের আগে কেউ লেখেননি।

The Social Ferment And The Age of Consent (1891) Issue : The Bengal Presidency

Dr. Jayasree Sarkar
Senior Lecturer in History

The present paper seeks to place the attitude and activities of the Hindu middle-class society in the late 19th century Bengal regarding the issue of the age of consent. It also focuses partly on the problematic relation between Indian nationalism and the social reform programme in this regard.

The Age of Consent issue was an integral part of the problems arising out of the custom of child-marriage. A section of reform-minded intelligentsia raised questions regarding the proper age of marriage since the early decades of the 19th century and became a target of reformist criticism. Its adverse effects were discussed in Rammohun Roy's **Atmiya Sabha**. Ideological debates over this issue created a social ferment. That early marriage leading to incongruous matches, resulted in absence of love and consequently domestic felicity, was highlighted in some of the writing of the **Young Bengal**.[1] Vidyasagar's essay entitled '**Balyavivaher Dosh**' (demerits of child-marriage) in 1850 is an important document criticizing early marriage.[2]

According to Hindu scriptures and customs, the marriage of a girl-child had to be consummated within sixteen days of the bride's first sign of puberty, followed by a rite called ***Garbhadhana*** (impregnation).[3] The observance of this ritual necessitated that the daughter be married off before she reached puberty. This rite was considered as the principal **Sanskara** (sacrament) of the Hindus and obligatory too. Non-observance of this rite would bring in social persecution to the extent that a son born of a woman in whose case the *Garbhadhana Sanskara* had not been performed, would not have any legal right to perform the funeral rites of his ancestors.[4] This directly linked cohabitation with the sacred duty of procreation. As this custom was deeply embedded in the Hindu religious scriptures, no major attempt had been made to do away with this custom. Only in 1860, at the urging of Vidyasagar, an **Age of Consent Act** was passed, establishing *ten* as the age of consent for girls, below which cohabitation with her was regarded as rape.[5] As puberty was usually reached during this age in a tropical country, no widespread commotion was noticed in the society.

Though the reform movement concerning child-marriage originated in Bengal long before Behramji M. Malabari undertook the task of writing his "Notes on Infant Marriage in India and Enforced Widowhood" in 1884, the name of this Parsi social reformer came to be intimately linked with the Age of Consent Act of 1891. Through his numerous correspondence with the British bureaucrats and his endeavours in England, he succeeded in reinforcing British public concern and organized support among the English reformers and politicians for Hindu child-wives and child-widows 'the married martyrs' of India. Partly as a result of his lobbying efforts, he created strong public opinion against the custom of child-marriage and the urgency to put pressure on the Government of India to pass the Age of Consent Act of 1891.[6]

From time to time, stray reports had tried to draw public attention to possible sexual abuse of young wives.[7] However, two court cases added real weight and urgency to Malabari's campaign. The first was **Rukhmabai's** case in Bombay (1884-1888).[8] While Rukhmabai's case highlighted incompatibility leading to disruption of *the bride's marital life, the second incident which took place in* Calcutta, laid bare the danger to a child-bride's life. Phulmoni, aged ten years six months, died on 16th June, 1890, due to premature cohabitation with her thirty-five year old husband, Harimohan Maity. The latter was convicted by the Calcutta High Court and Justice Wilson sentenced him to a mere one year rigorous imprisonment. But he was not guilty of rape as Phulmoni was above ten years.[9]

With the knowledge and conviction that it was only an innocuous amendment and not a major innovation in law that it was introducing, the government remained firm in its measure.[10] On 9th January, 1891, Sir Andrew Scoble, Hon'ble Law Member, introduced a bill to raise the age of consent from 'ten' years to 'twelve' years for both married and unmarried girls in ***Section 375 of the Indian Penal Code.***[11] The Bill, after all, was cleared despite every conflicting reference to the sacred shastras.[12] The Age of Consent Act was passed on 19th March, 1891 as ***Act X of 1891*** by the Governor General of India in - Council.[13] The Act was from the British point of view, part of the continual process of ideological domination that established the legitimacy of colonial rule. It was also couched in a humanitarian concern for the health of young girls.[14]

The issue of raising the age of consent provided the site for a highly organized mass campaign in Bengal and the rest of India. In fact, the Bengal Presidency exhibited a violent reaction.[15] Neither before nor since 1891 did the Hindu orthodox camp in Bengal produce such a formidable unity of interests that not only caused great embarrassment for the government but also made the social reform legislation extremely difficult to enact for the next three decades or so.[16]

The *Garbhadhana* ceremony which was instrumental in controlling women's sexuality by harnessing it to marriage and child-bearing, actually sanctified her wife-mother role. There was a possibility of the bride's reaching puberty during the crucial period between ten and twelve years in the hot climate of Bengal. So the new Age of Consent Act would mean that the ritual, considered to be mandatory in the Hindu religion by the orthodox, would no longer remain compulsory.[17] So, according to Pandit Sasadhar Tarkachuramani, the doyen of Hindu orthodoxy, the Act would threaten the whole institution of marriage of the Hindus. He and his associates maintained that the first sign of puberty should be taken as the age of consent for girls, irrespective of their actual age. So any mechanical fixation of the age by an alien government could not be accepted.[18] It was further held the proposed Bill had violated the provision in the ***Queen's Proclamation of 1858*** regarding complete neutrality in matters of socio-religious concerns.[19]

The opposition was mobilized on two fronts - religious and political. It began with the orthodox cry of religion in danger.[20] Eventually however, the political argument against interference by colonial legislation and demand for reform from within through voluntary social action, stole the limelight. The agency for introducing any change in the socio-religious custom became an issue of debate. The reform from within would be much more effective in suppressing early marriage followed by premature cohabitation.[21] The **Mymensingh Association** held that "*it would be undesirable in matters like these to invoke government interference, direct or indirect, legislative or executive, unless it can be distinctly shown that society is powerless to check the evils.*"[22] The rapid spread of education would ultimately lead to the abolition of early marriage.[23] **The Uttarpara People's Association** was of opinion that Malabari had failed to recognize the law that all sound social growth must be a process of evolution and not one of revolution.[24] Starting as a socio-religious debate, its repercussion on the nationalist movement appeared to be more important.

The **Bangabasi** was the first native newspaper, prosecuted for criticizing the government in its five articles of March 28, May 16 and June 6, 1891 on the age of consent issue, claimed to be written by Akshay Chandra Sarkar, and for obstructing the exercise of Hindu religion and interfering with the sacredness of Hindu marital reforms on which the whole fabric of the Indian society rested.[25] The politicization of the Act served to marginalise women's issues for sometimes.

Some historians have located this controversy within the framework of agitational, militant Hindu nationalism of the 19th century. In the context of emerging anti-colonial struggle, the middle-class household and conjugality increasingly appeared as the solitary space of autonomy. So this had to be maintained by sacrificing physical safety of girl brides.[26]

The 'nationalist' consideration was tied to the religion of the Hindus. The harsh sufferings imposed by the Hindu shastras on women were part of a disciplinary process, ensuring chastity of women, which according to votaries of Hindu orthodoxy prevailed only in the Hindu society.[27] Universal ethics could be ignored for cultural particularity and autonomy.

Besides, "*the Hindu prized his religion above his life and short-lived children.*" So the Bangabasi decided, if a hundred Phulmonis died, the custom must be retained.[28] Moreover, in a Hindu society, a girl's life was not so valuable so as to disturb the social fabric of the society.[29] A Hindu woman's body became the site for preservation of the 'purity' of Hindu household, autonomy of Hindu community and cultural identity as well as for creating a mass appeal for emerging nationalism.

It is true that the nationalists were not necessarily opposed to reform. Some of them like Bal Gangadhar Tilak, insisted that education, moral persuasion and the personal character of the reformers would achieve more permanent benefits for the society than legislation or coercion.[30]

The opponents of the Bill, held that as no legislation could govern a social custom of a country, the law would remain a "*dead letter or will prove a new engine of oppression in the hands of police*" or will give a blow to the family honour.[31] Even, the Director of Public Instruction, C. H. Tawney held the opinion that the "*official pressure is utterly incapable of dealing with a sentiment based on religion and* *long established custom.*"[32] The efficacy of the law was questioned by Justice Romesh Chandra Mitra. His belief rested on the fact that a husband could escape conviction under both the existing law and the amended one unless the wife herself produced incriminating evidence against him which she was most unlikely to do so. If she did, her condition would become worse that of a widow.[33] It was widely believed, that usually a Hindu girl brought up in close confines of the **antahpur**, could not gather courage to express in public if there was any physical assault on her. Moreover, to elicit information from the young victims, the government, empowered by the act, might harass young brides, who, according to Justice Mitra, were protected in the domestic environs of Hindu household. He apprehended that young brides might now be dragged out to give evidence in police stations or in open courts.[34] So, not only women's safety but honour of the family and country were at stake. Phulmoni's death was explained away, being caused by hemorrhage which was common even in case of elderly women.[35] Thus, the Age of Consent controversy combined the social resentment of Hindu orthodoxy and political resentment of a section of nationalists against the colonial rule.

It was obvious that this issue caused an open split in the Indian society. There were other disquieting political and social dimensions. The Indian supporters of the Bill were considered as 'disgrace to their society and religion.'[36] The common apprehension was that election of these gentlemen, who were disregarding the social custom of their country, to the Legislative Council, would encourage legislation, thoroughly opposed to Hindu custom and religion. They were considered as '*un-Hindus*'.[37]

Not only Sasadhar Tarkachuramani, Vidyasagar too, supported the shastric pronouncement behind the ritual of garbhadhana. He considered this ritual obligatory and as such could not give unqualified support to the Bill. His concern was for girls above twelve years of age for whom the Act would be of no help and would leave them unprotected through the immediate consummation of marriage. His suggestion was that if the measure could be linked with the attainment of puberty, which he believed, the girls usually reached not before the age of thirteen, they would receive extensive legal protection.[38] To his biographer, Biharilal Sarkar, Vidyasagar rectified his earlier mistakes.[39] But it can rightly be said that Vidyasagar was always in favour of legislative backing for social reform and had a humanitarian approach. But he based his arguments on shastras so that they would receive a wider acceptance in the society.

The protagonists of child-marriage, Chandranath Basu, Bhudev Mukhopadhyaya and Akshay Chandra Sarkar, held that there was no need for an unnecessary alteration of the age of consent. As the Hindu social practices were guided by scriptural sanctions, they could in no way prove harmful for the society. Moreover, the custom of child-marriage did in no way help the occurrence of premature consummation, as a young couple was allowed to cohabit only on reaching puberty by the bride. The proposal of raising the age of consent sounded an alarm of upsetting the social fabric.

They were confident that prevention of premature consummation could easily be left to the elder members of the family.[40] Sasadhar Tarkachuramani considered premature cohabitation as a great sin which could cause social degeneration.[41] The implication was that, pre-pubertal consummation of marriage had no shastric sanction, so an accidental death of a child-bride should not be made the basis for promulgating a new law. Besides, as united anti-colonial struggle was the need of the hour, any alien colonial move, in the contrary, was unwelcome. Already the cry of Swadeshi was in the air – "*let the use, during the period, of any article, manufactured by the nation which has turned a deaf ear to our entreaties, be also reckoned a great sin.*[42] A Swadeshi ferment [43] was thus created in support of a socio-religious custom.

Between 16th January and 25th February, 1891 Calcutta became the venue of about thirty-four protest meetings.[44] mammoth protest meeting '**Mahasabha**' was held at the Calcutt Maidan on 25th February 1891, which was looked upon as the "*las effort in defence of their religious and social rites...made thei (Indians) forget their petty jealousies and, united, as one people in common calamity.*"[45] Their criticism was based on the view that the custom of **garbhadhana** was intimately linked with the instit tion of Hindu marriage, the British government's civilizing missi was aiming at denationalization of Hindus.[46] Some meetings we even attended by persons of medical profession, such as Jagabandhu Basu, Dr. Lalmohan Mukhopadhyaya.[47] Even so graduates of the Calcutta University registered their cry of pro against the bill at the Star Theatre.[48] The protest spread like wild in eastern Bengal. In Mymensingh, Rangpur, Jessore, Khu

Comilla, Barisal, Faridpur, Rajshahi, Sylhet and Noakhali innumerable protest meetings were held.[49]

Rabindranath Tagore was an eyewitness of the '**Mahasabha**' of Calcutta Maidan. He returned and wrote an essay but it did not have any mention of that sensational meeting. But after a few months, he wrote an essay **Akkal Bibaha** (Early Marriage) in **Hitavadi**, June-July 1891 and was embroiled in an epistolary debate with Chandranath Basu.[50] However, Rabindranath's views on child-marriage and age of consent were not free from ambivalence. He was the main speaker in a meeting organized at the Science Association Hall in Bowbazar, way back in 4th September, 1887. Though he found the custom harmful, he did not favour government legislation, forcibly eradicating such practices. He also gave his two daughters' marriage at a tender age.[51]

Finding all the avenues to halt the passing of the Bill ineffective, the orthodox Hindus sought their last refuge in Kalighat temple to give the whole issue a religious flavour in the hope of mobilizing public support. A '**Mahapuja**' (solemn worship) was organized at the temple of Goddess Kali (Hindu Goddess of Power and Annihilator of Evil) on 16th March 1891 and the procession was laid by Kshetragopal Smritiratna, Rajkumar Nyayarantna, Neelkrishna Dev, Kaviraj Gangaprasad Sen and Raja Indra Chandra Singha of Paikpara.[52] Some worshippers who were returning from Kalighat attacked the church of the Brahmo Samaj at Cornawallis Street and behaved indecently with the Brahmo ladies who were present there.[53] The excitement of the agitation was financially so beneficial to the **Amrita Bazar Patrika**, that Motilal Ghose seized the opportunity to turn the paper into a daily.[54]

The agitation was so powerful that it eventually succeeded in creating ambivalence in the minds of a section of liberal nationalists. The **Bengalee** had staunchly supported the Bill till the end of January 1891. It continued to report on protest meetings but started finding problems with the legislation and in spite of differences, showed respect for the sentiments of the opponents of the Bil.[55]

The supporters of the Bill did emphasize the relation between consummation of marriage and health of a child-bride, besides other negative aspects of child-marriage. But the issue was ultimately related to the need of the larger society.

A suggestion was made to fix the age of consummation at fourteen as the health of the future progeny depended on the physical maturity of the mother.[56] Along with this, the risk involved for the child-bride was also pointed out in the same section of the press.[57]

Dwarkanath Ganguly, a renowned Brahmo reformer and Assistant Secretary of the Indian Association also upheld fourteen as the age of consent. Though a nationalist, he strongly felt that the issue of age of consent was grave enough to warrant Government interference in socio-religious matters. But his consulted opinion was that "*when the demarcation is overleaped, it becomes at once the duty of the government to step in*".[58] His wife, Kadambini Ganguly, Bengal's first lady doctor took active interest in this regard.[59] The necessity for such an enactment was also felt by Romesh Chandra Dutt, Collector of Burdwan. He opposed the claims of the opponents of the Bill that Phulmoni's death was a singular incident. He mentioned frequent occurrences of pre-pubertal consummation of marriage in Calcutta and other parts of Bengal.[60]

Dr. Mahendra Lal Sarkar supported the Bill on the ground that premature consummation had been the most efficient cause of the ruin and degeneration of the Hindu race.[61] Dr. Sarkar not only referred to early maternity in terms of physical deterioration but also in terms of its adverse effect on a mother's health. There was unanimous medical opinion that Harimohan Maity was solely responsible for the death of his young wife. But Phulmoni was by no means an isolated case. In July 1891, a girl gave evidence before the court how her husband violated her.[62] Dr. Haimabati Sen, a lady doctor of Lady Dufferin Hospital, Chinsurah, records in her memories, the terrible results of early consummation even after the Age of Consent Act was passed. She mentioned a case that took place in 'British Chandernagar'.[63] This incident like many others was covered up through unfair means. Haimabati could not enlist adequate support to fight against such crimes.

Yet, it is striking that response from educated women to the impact of premature cohabitation on a girl-child's health and psyche was strangely inadequate. Before the new law was drafted, the Government had consulted a large group of Indian men of importance. The government did not either ask for women's opinion or request Indian correspondents to consult the opinion of female members of their family. In the absence of effective women's organizations, the question of consent and cohabitation was too delicate a matter for individual women in the nineteenth century to express their opinion in their discursive writings in print.

At the same time, a memorial, containing petitions from certain women living in India', regarding the issue of raising the age of consent to fourteen years, was sent to the government. Initially a small number of Indian woman,[64] but later, fifty-nine women emphasized the necessity for legislation in the interest of child-wives and other female minors.[65] Though the name of these women and details of the petitions could not be found, these pointed to the fact that women were not wholly silent.

Krishna Kumar Mitra's **Sanjivani**, published a report of a meeting of some respectable women of Ahmedabad in support of the Age of Consent Bill. He said that if men of Bengal had allowed their womenfolk to voice their opinion on this issue, women of Bengal might also have made a similar move.[66] Probably he was thinking that as women would be the beneficiaries, if the act was passed, they would certainly come forward in support of the bill.

At least some Bengali women did cast off their position as passive beneficiaries and voiced their opinion against a custom that had proved injurious to their health. They sent petitions, clearly stating that women were depending on Government for the protection of their rights. They emphasized the necessity of the bill in the teeth of steep opposition.[67]

In fact, a response from Bengali women to the central issue of the controversy was considered distasteful by the traditional society. Such an unconventioanl action by "some twenty thousand ladies" who had sent a memorial to Queen Victoria in support of the Bill, made the orthodox consider them as "*not true Hindu ladies*".[68] The orthodox Hindus as well as, a section of the nationalist press condemned this attitude of Bengali women and the encroachment of Western culture in the inner sanctuary of the Bengali household. Even a suggestion was made that a deputation of native women, if possible, should wait upon Lady Lansdowne and Lady Elliot to seek their help in the withdrawal of the Bill.[69] It was probably an effort to move one group of women against another.

The signals sent by women's response to the Bill were not absolutely clear. Nevertheless, some showed courage in supporting the Bill. In Calcutta, Kadambini Ganguly together with about one hundred and fifty women belonging to different religious communities, formally endorsed the Bill.[70] This conglomeration of women belonging to different social groups is significant. A meeting of women was held in Calcutta in support of the Bill.[71] A Calcutta-based Committee whose office was at 12, Wellington Square, informed the Secretary to the Government of India that "*several ladies have signed our memorial*".[72] A memorial was also sent from forty-five ladies from Mymensingh in support of the Bill.[73] A wider response from Bengali women might have prepared for a greater social acceptance of the Bill. Concern at individual level was also expressed. "*There is no safety for our daughters*". – such a note of despair came from a 'respectable lady' of Calcutta who had borne the grief of her two granddaughters' death due to early maternity. An even higher age of consent beyond the proposed age in the Bill, was considered suitable by her.[74]

Still, a certain hesitation in some of women's writings, about openly referring to the age of consent, is also noticed. A renowned poet of the 19th century Bengal, Mankumari Basu, who criticized different social customs affecting women, expressed her gratitude to the British Government on this occasion - "*This is considered by many as detrimental to the honour of the learned men of India. Still this Act reveals the king's sympathy towards Indian women*".[75] Her essay designated it as Child Marriage Restraint Act, and not Age of Consent legislation.

A woman writer, using the pseudonym 'gareeb bhagini', praised the government for its initiative in passing the bill in spite of steep opposition from Indian leaders. Her opinion was that, what was beneficial for the society should be accepted.[76] Sreemati 'Cha' (perhaps preferring to keep her identity a secret) expressed her gratitude to Queen Victoria, Sir Andrew Scoble and Lord Lansdowne for passing the Age of Consent Act and regarded it as a gift, more valuable that kohinoor (diamond).[77]

Swarnakumari Devi, sister of Rabindranath Tagore, was committed to promoting women's interest. Her **Sakhi Samiti** (1886) was the first organization, run by women and had a clear commitment to social welfare of women.[78] Her essay, 'Amader Samaj' (Our Society) expressed her anguish at the degeneration of the contemporary Indian society and perpetration of social abuses.[79] She wrote an account of her travels in Maharashtra in the form of a letter. It included her reflections on the social protest regarding the Age of Consent Bill. She praised the social leaders of Maharashtra who had patiently borne social persecutions, in this cause, without giving up the cause. So she uttered, "*let the society cry.*"[80] It may be assumed that Swaranakumari extended her support to the Age of Consent Bill. Her essay in **Bharati** entitled 'Swayatta Sukh' (Pleasures of Self-Rule) expressed a guarded approval of the Age of Consent Bill – "*A few years back, a big meeting was held at Maidan to oppose the Age of Consent Bill. The protesters apprehended that the Hindu religion would be totally erased if the Act was passed. The Act was passed and the Hindu religion was not affected in any way.*"[81] To her, it was an unnecessary fear. To achieve anything fruitful, the Indians should put their effort and seek government help.[82] Women's guarded opinion could be explained as demands of nationalism, inhibiting the self-perception of even some articulate women.

Outdated customs seemed to have a stronger hold on feudal families. The male members of the landed aristocracy became strong opponents of the Bill. Raja Peary Mohan Mukherjee and Raja Sasisekhareswar Ray contemplated to establish a **Hindu Dharma Mandali** with the object of protecting the Hindu society and religion from encroachments by the colonial government and for a wider observance of Hindu manners and customs.[83]

Some women belonging to the class of landed aristocracy voiced their opinion against the Bill. At Dighapatia, Maharanee Bhavasundari organized a protest meeting against the Bill.[84] Ranee Harasundari of Searsole, in a letter to Maharaj Kumar Neelkrishnna Bahadur, Vice-President of the Sovabazar Standing Committee, expressed her indignation over the Bill on the ground that the proposed Bill was quite opposed to the Hindu Shastras and religious customs.[85] In a public meeting, organized at the residence of late Kamal Krihna Bahadur of Sovabazar on January 22, 1891, to protest against the proposed Bill, the name of Maharanee Swarnamayee of Kassimbazar Raj family and Ranee Arnakali of Murshidabad came out as those who sympathized with the organizers.[86]

Opposition to the Bill by some women was utilized by the opponents. A pamphlet entitled 'Ain!! Ain! Ain!!!' took the form of a conversation between two women, Kamalkamini and Sureshbhamini. Opponents' voice was echoed.[87] A political fervour permeated the tone of opponents. The author urged her countrymen, both Hindus and Muslims, to appeal before the Government to repeal the Act.[88]

The situation became such that those who favoured any legislation passed by the Government were looked down upon by the society. An eminent nationalist, Bipin Chandra Pal reminisced, "*I was drawn into this agitation on the side of the supporters of the Bill.*"[89] He had to endure the wrath of the society. He used to receive anonymous letters threatening his life. An attempt on his life was actually made in his residence at Cornwallis Street. But he had a lucky escape.[90]

The stand of the Indian National Congress was not clear. In his Presidential address at the Allahabad Session of the Indian National Congress in 1892, W.C. Bonnerjee made it clear that social matters were not within the purview of the Congress. Regarding the issue of the Age of Consent Bill, he held the same opinion "that it would not do for the Congress to meddle, as a Congress, with questions of social reform, as its sessions would be attended by delegates from different religious groups."[91] These might also have an impact on women's limited response to this issue.

However, opposition to the Bill declined almost as sharply as it gathered, once the Bill was made into law. The colonial government also lost interest in the issue. Its real interest lay in establishing its own legitimacy to rule and not in securing women's rights.[92] The intense politicization of the controversy made any social reform legislation difficult for the next three decades.

The Age of Consent controversy was another instance of social legislation of the nineteenth century, accompanied by the support of the liberal reformers, for softening the coercive aspects of Hindu patriarchy, while ensuring the stability of patriarchal family. Besides, enforcement of the Act was very difficult, both from the perspective of reporting, verification of crime and of proving the girl's age when births were still not registered.[93] This controversy also had a significant impact on nationalizing the social reform movement.[94] The concern over child-marriage had not completely died down. In fact, women's writings played an important role in keeping it as a live issue in social psyche.

Reference :

1. Reformer, March 24, 1833, cited in Goutam Chattopadhyaya (ed.), Bengal : Early Nineteenth Century (Selected Documents), Calcutta, 1978, pp. 163-164; Mahesh Chandra Deb, 'A Sketch of the Condition of the Hindu Women', Jan. 1839, cited in Goutam Chattopadhyaya (ed.), Awakening in Bengal in Early Nineteenth Century (Selected Documents), Calcutta, 1965, pp. 98-99. 102-103.
2. Sarvashubhakari Patrika, No.1, Aug-Sept, 1850, cited in Indramitra, Karunasagar Vidyasagar, Calcuttta, 1969, pp. 619-623.
3. V.M.Apte, Marriage and the Position of Women, in R.C. Majumdar (cd.), The Vedic Age, Bombay, 1988, p. 517; Matridatta cited in A.S. Altekar, The Position of Women in India, Delhi, 1962, p.52.
4. Smritichandrika cited in A.S. Altekar, ibid., p. 82; Sasadhar Tarkachuramani, Janmabhoomi, Jan-Feb 1891, No.2, Feb-Mar 1891, No.3.
5. The Indian Penal Code Act XLV of 1860, cited in Ramkrishna Bhattacharyya, 'Bibhrantibilas : Sahabas Sammati Ain O Vidyasagar," Academy Patrika, No. 8, July 195, p. 329.
6. B.M. Malabari, Infant Marriage And Enforced Widowhood In India. Being A Collection Of Opinion Fo And Against, Collected And Received By Behramji M.Malabari From Representative Gentlemen, Official And Other Authorities, Bombay, 1887, p.6; Dayaram Gidumal, B.M.Malabari : A Biographical Sketch, London, 1892, pp. 229-231; Antoinette Burton, At the Heart of the Empire : Indians and the Colonial Encounter in Late Victorian Britain, New Delhi, 1998, p.5.
7. The Dacca Prakash, June 1875 RNP(B); Sanjivani January 31, 1891 RNP(B); Hitakari January 27, 1891 RNP(B).
8. Meera Kosambi, 'Girl Brides and Socio-Legal Change : Age of Consent Bill (1891) Controversy', Economic and Political Weekly, Vol. 26, Aug. 3-10, 1991, p. 1858.
9. Judicial P.V. Proceedings 'Empress vs, Harimohan Maity', Charge, June 1893, Nos. 101-102; Reis & Rayyet, Aug. 2, 1891; Tanika Sarkar, 'Rhetoric Against the Age of Consent : Resisting Colonial Reason and Death of a Child Wife', Economic & Political Weekly, Vol. 28, Sept 4, 1993, p. 1873.
10. Amiya P. Sen, Hindu Revivalism in Bengal 1872-1905 : Some Essays in Interpretation, New Delhi, 2001, p. 384.
11. Office Memorandum No. 1886, dt. Calcutta 24th December 1890, Home Deptt. Proceedings, Jan. 1891, No. 39, Judicial P.V., Judicial Deptt., Govt. of Bengal, June 1893, File 17-A/2 of 1891, Nos. 118-218 : Reis & Rayyet, Jan. 10, 1891.

12. Amiya P. Sen, op.cit., p. 368.
13. A Collection of the Acts passed by the Governor-General-in-Council in the year 1891, Calcutta, 1892, pp. 1-2.
14. Jayashree Sarkar, Indian Nationalism, Social Ferment and Evolution of Self-Consciousness in Women :Bengal (1891-1934), unpublished Ph. D. thesis, Jadavpur University, Calcutta 2002, Ch. 2.
15. Meera Kosambi, op.cit., p. 1859.
16. Amiya P. Sen, op.cit., p. 365
17. Janmabhoomi, Mar-April, 1891, No. 4
18. Ibid., Jan-Feb 1891, No.2; Feb-Mar 1891, No.3; Dainik O Samachar Chandrika, Jan. 11, 1891 RNP(B); Saraswat Patra, May 9, 1891 RNP(B).
19. Thomas R. Metcalfe, The Aftermath of Revolt : India 1857-1870, New Delhi 1990, pp.107-108; Dacca Prakash, August 4, 1890 RNP(B).
20. Janmabhoomi, Mar-April 1891, No.3.
21. 'Bibaher Apabyabahar', Paricharika, Sept-Oct 1890; Burdwan Sanjivani, July 8 1890 RNP(B); Bangabasi, July 12, 1890 RNP(B); Sahachar, Jan 7, 1891 RNP(B); Dainik O Smachar Chandrika, Feb 11, 1891 RNP (B).
22. Dayaram Gidumal, Status of Women in India, or Handbook for Indian Social Reformer, New Delhi, 1989 (Reprint) p.221.
23. Sahachar, Ref. 12.; Burdawan Sanjivani, Ref. 21.; Bangabasi, Ref. 21.; Dainik O Samachar Chandrika, Ref. 21.
24. Dayaram Gidumal, Status of Women in India, or Handbook for Indian Social Reformers, New Delhi, 1989 (Reprint), p. 221.
25. Ajit Chandra Sarkar, 'Samaj O Parivar Madhye Thakurdada (Akshay Chandra Sarkar)' Magh 3 1369 B.S. in Kaildas Nag (ed.), Akshay Sahitya Sambhar, Vol. I, Calcutta 1887 Saka, p.33; Bipin Chandra Pal, Memories of My life and Times, Calcutta 1973, p.485
26. Tanika Sarkar, op.cit., p.1875
27. Dainik O Smachar Chandrika, Jan 14, 1981 RNP(B).
28. Bangabasi, Dec 25, 1891 RNP(B).
29. Dainik O Smachar Chandrika, Jan 11, 1891 RNP(B); Bangabasi, July 12, 1890 RNP(B); Dacca Prakash, July 20, 1890 RNP(B); Burdawan Sanjivani, Jan 27, 1891 RNP(B).
30. Mahratta, Oct 12, 1890:2, cited in Meera Kosambi, op.cit., p.1863.
31. Bharat Mihir, Aug 28, 1890 RNP(B);Samay, March 13, 1891 RNP(B).
32. Dayaram Gidumal, Status of Women in India, p. 219.
33. Report of the Select Committee, March 6, 1891 cited in the Hindu Patriot, March 9, 1891 RNP(B); Samay, March 13, 1891 RNP(B); Rungpur Dikprakash, Jan 22, 1891 RNP(B).

34. Samay, ibid.; Partikar, Sept 19, 1891 RNP(B); Srihatta Mihir, Jan 26, 1891 RNP(B); Bangabasi, Jan 30, 1891 RNP(B); 'Correspondence', Babu Nobin Chander Sen, Deputy Magistrate to the Commissioner of the Chittagong Division, dt. Feni, Sept. 20, 1890, Home Dept. Proceedings, Jan 1891, No. 14; Bharat Mihir, Aug 28, 1890 RNP(B).
35. Dainik O Smachar Chandrika, Jan 11, 1891 RNP(B); Bangabasi, July 12, 1890 RNP(B); Dacca Prakash, July 20, 1890 RNP(B); Burdwan Sanjivani, Jan 27, 1891 RNP(B).
36. Bangabasi, Sept 6, 1890, March 27, 1891, April 25, 1891 RNP(B); Dainik O Smachar Chandrika, Aug 6, 1890 RNP(B).
37. Dainik O Smachar Chandrika, Sept 27, 1890 RNP(B).
38. Iswar Chandra Sarma, 'Note on the Bill to amend the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure 1882', Feb 16, 1891, cited in Santosh Kumar Adhikari, Vidyasagar and the New National Consciousness, Appendix E, Calcutta 1990, pp. XX - XXII.
39. Biharilal Sarkar, Vidyasagar, Calcutta 1991, pp. 366-367.
40. Chandranath Basu, 'Hindu Vivaha' essay read at the VIIIth Annual Conference of Savitri Library, Calcutta 1294 B.S. pp. 25 - 27, 38; Savitritattva, Calcutta 1318 B.S., 5th edn., p. 51; Akshay Sahitya Sambhar, Vol. II, pp. 403-405.
41. Abstract of the Proceedings of the Council of the Governor-General of India, Vol. XXX, Calcutta 1892, p.10.
42. Dainik O Smachar Chandrika, April 28, 1891 RNP(B).
43. Bangabasi, Feb 13, 1891 RNP(B); Samay O Sahitya, April 5, 12, 1891 RNP(B); Janmabhoomi, Mar-April, 1891.
44. Janmabhoomi, Feb-Mar 1891.
45. Sudhakar, Feb 27, 1891 RNP(B); Surabhi O Pataka Feb 27, 1891 RNP(B).
46. Bangabasi, Feb 25, Feb 27, 1891 RNP(B); Sudhakar, ibid.
47. Janmabhoomi, Feb-Mar 1891.
48. Dainik O Smachar Chandrika, Feb 4, 1891 RNP(B).
49. Muntasir Mamun (ed.), Unish Shatake Bangadesher Samvad Samayikapatra : 1847-1905, Vol. III, Dacca 1988, p.84.
50. Prasanta Kumar Pal, Rabijeebani, Vol. III, 1292-1300 B.S., Calcutta 1987, p.174; Hitavadi, June-July 1891. 'Balyavivaha O Rabindrababu', Dacca Prakash, Oct 30, 1887 cited in Muntasir Mumun (ed.), op.cit., pp. 361-365; Bengalee, Sept 10, 1887; Tattvabodhini, Aswin 1, 1280 B.S., in Rabijeebani, Vol.III, pp. 70-72, Vol. V, pp.27 - 28
51. Hindu Patriot, March 23, 1891.
52. Reis & Rayyet, March 28, 1891.

53. Paramanand Dutt, Memoirs of Motilal Ghose, Calcutta 1935, pp. 72-77.

54. Bengalee, February 28, 1891, March 21, 1891.

55. Sanjivani, Jan 10, 1890, Feb 21, 1891 RNP(B); Sahachar, July 30, 1890 RNP(B); Dacca Gazette, Aug 4, 1890 RNP(B).

56. Sanjivani, Jan 30, 1890, RNP(B); Hitakari, jan 27, 1891 RNP(B).

57. Ibid

58. Dwarkanath Ganguly to the Chief Secretary to the Govt. of Bengal, dt. Feb. 6, 1891, Judicial Dept. P.V. Proceedings, File J7-A/2 46, No.169, June 1893.

59. Rajendra Singh Vatsa, 'The Movement Against Infant Marriages in India, 1910-1914', Journal of Indian History, Vol. 49, April/August/December 1971, p.296.

60. R. C. Dutt, Esq., Collector of Burdwan to the Officiating Commissioner of Bengal, dt. Feb. 6, 1891, Judicial Dept. P.V. Proceedings, op.cit.

61. Reis & Rayyet, Jan 10, 1891, Feb 4, 1891; Dayaram Gidumal, The Status of Women, pp. 12, 246.

62. Bengalee, July 25, 1891.

63. Tapan Raychaudhuri & Geraldine Forbes (eds), Haimabati Sen's The Memoirs of Dr. Haimabati Sen from Child Widow of Lady Doctor, New Delhi 2000, p.333.

64. Calcutta Records, Home Dept 1891, Judicial Feb 1891, Proceedings No. 155.

65. Home Department Proceedings No. 209, Judicoal March 1891; 'Petition to Her Majesty Queen Victoria, Empress of India', Calcutta Records, Home Dept. Judicial Proceedings 1891, No. 156; 'Samayik Prasanga', Bamabodhini Patrika, November 1890.

66. Sanjivani, Feb 28, 1891 RNP(B).

67. Andrew Scoble's Speech, 'Abstract of the Proceedings of the Council of Governor-General of India Assembled for the Purpose of Making Laws and Regulations', 1891, Vol. XXX, pp. 79-80, cited in Mrinalini Sinha, Colonial Masculinity : The 'Manly Englishman' and the 'Effeminate Bengali' in the Late Nineteenth Century, Manchester 1995, p. 145.

68. Dainik O Smachar Chandrika, Feb 4, 1891 RNP(B).

69. Surabhi O Pataka, Jan 30, 1891 RNP(B).

70. Dr. Kadambini Ganguly to the Secretary, Govt. of India, Legislative Dept, March 18, 1891. Papers related to Act X, 1891, pp. 677-680, cited in Rajendra Singh Vatsa, op.cit, p.296.

71. Reis & Rayyet, March 21, 1891.
72. Ibid.
73. Ibid., Feb 28, March 21, 1891.
74. Ibid., March 14, 1891.
75. Mankumari Basu, Bigata Shatabarshe Bharat Ramanidiger Abastha, Bambodhini Patrika, July 1895.
76. 'A letter' by a Gareeb Bhagini, Bamabodhini Patrika, May 1891.
77. Srimati 'Cha', 'Dhanyabad', Bamabodhini Patrika, ibid.
78. Meredith Borthwick, The Changing Role of Women in Bengal : 1849-1905, New Jersey 1984, p.285.
79. Swarnakumari Devi, 'Aamader Samaj', Bharati O Balak, Feb-March 1888.
80. Swarnakumari Devi, 'letter', Bharati O Balak, Dec 1891-Jan 1892, Jan-Feb 1892.
81. Swarnakumari Devi, Swayattva Sukh, Bharati, Oct-Nov, 1899.
82. Ibid.
83. Dacca Prakash, March 15, 1891 RNP(B).
84. Indian Mirror, Jan 7, 1891 RNP(B).
85. Indian Mirror, March 23, 1891 RNP(B).
86. Dacca Prakash, Feb 15, 1891 in Muntasir Mamun (ed.), op.cit., p. 124.
87. Indunibhushan Devi, (Meye Kartrik Likhito), Ain! Ain!! Ain!!!, Dacca 1890, pp. 5-6.
88. Ibid., p. 10.
89. Bipin Chndra Pal, op.cit., p. 485.
90. Ibid, pp. 486-487.
91. A. M. Zaidi (ed.), Congress Presidential Addresses, Vol. I, New Delhi 1986, pp.126, 127.
92. H. Luson Esq., Under Secretary to the Govt. of India, Home Dept. to the Chief Secretary to the Govt. of Bengal, 'Discontinuation of Annual Reports on the Working of Act X of 1891', dt. Aug 15, 1893, Judicial Dept Proceedings, Sept 1893, No. 444; E. V. Levinge Esq., Officiating Under Secretary to the Government of Bengal, Judicial, Political and Appointment Departments to All the Commissioners of Divisions, dt. Sept 4, 1893, Judicial Dept Proceedings, Sept 1893, No. 444.
93. Tanika Sarkar, op.cit., p. 1875.
94. C. H. Heimsath, Indian Nationalism and Hindu Social Reform, Bombay, 1964, p. 173.

Section VI

Political Science

আমাদের গণতন্ত্রে সংস্কার

তুহিনা সরকার (নন্দী)
অধ্যাপিকা রাষ্ট্রবিজ্ঞান বিভাগ

বিগত পনেরো বছর ধরে কেন্দ্রীয় সরকার বিভাগ ও বিক্ষিপ্ত ভাবে কিছু রাজ্য সরকার বিভিন্ন ধরনের সংস্কারমুখী নীতি প্রণয়নের প্রচেষ্টা করে চলেছেন। এই সংস্কার কর্মের মধ্যে যেটি সব থেকে বিতর্কিত বিষয় সেটি হলো সরকারী প্রতিষ্ঠানের বেসরকারীগণ এবং এর পরে যে দুটি বিষয় সেটি হলো সরকারী ব্যাঙ্কের অনাদায়ী (NPA) ঋণের বোঝা এবং শ্রম সম্পর্কিত আইন। আপাত দৃষ্টিতে এই issue গুলি বিভিন্ন মনে হলেও আমাদের এই গণতান্ত্রিক রাজনীতিতে সবই co-related।

সরকারী প্রতিষ্ঠান বেসরকারীকরণের দুটো দিক আছে ঃ প্রথমত ক্ষতিগ্রস্থ প্রতিষ্ঠান বন্ধ করে দেওয়া এবং দ্বিতীয়ত প্রতিষ্ঠানটি বেসরকারী মালিকের হাতে হস্তান্তরিত করা অর্থাৎ বিক্রী করে দেওয়া। আজও এই দুটি কাজের কোনোটাই সুষ্ঠ ভাবে সম্পন্ন করতে কেন্দ্রীয় সরকার ব্যর্থ। তাই সংস্কারমুখী স্বদেশী ও বিদেশী অর্থনীতিবিদ, রাজনীতিবিদ ও বাণিজ্য গোষ্ঠীর প্রভৃত মুখপত্রে গত পনেরো বছর ধরে সরকারকে গালমন্দ করে আসছেন। এই ধরনের সমালোচনা ও বিরোধিতা সরকারকে ধন্দেও ফেলে দিয়েছে। সংস্কার পরিপন্থীরা বলেন এর পেছনে আছে রাজনৈতিক ষড়যন্ত্র ও সরকারকে পিছিয়ে দেওয়ার চক্রান্ত।

এক জন দীন দরিদ্র খনি মজুর এক দিন শুনল যে আগামীকাল খনিটি বিক্রী হয়ে যাবে কারণ খনিটি সরকার আর ভর্তুকী দিয়ে চালাতে পারছে না। খনি থেকে তোলা কয়লা মাফিয়ার হাত দিয়ে চোরা পথে পাচার হয়ে গেছে — সেই টাকায় ফুর্তি করেছে রাজনৈতিক নেতা, আমলা ও মাফিয়ারা। এই খবরটা ওই শ্রমিক জানুক আর নাই জানুক কাক ভোর থেকে তাকে প্রাণপণ পরিশ্রম করে যেতেই হয়। এখন ওই শ্রমিক প্রশ্ন করতেই পারে কার জন্য সরকারী প্রতিষ্ঠানের এই হাল? চুরি করা শেষ হলেই কী সংস্কারের নামে বেসরকারীকরণ? এই যদি সংস্কার হয় র্তবে বিরোধিতা তো হবেই এবং এই সংস্কারের বিশ্বাস যোগ্যতা নিয়েও প্রশ্ন উঠতে পারে।

এমনও অনেক সময় হয় যে সরকারী পোষণে পুষ্ট প্রতিষ্ঠান উঠে গেলে টান পড়বে অনেকের রোজগারপাতিতে। এর সঙ্গে রয়েছে শ্রমিক সংগঠনের অ-শ্রমিক নেতার দাপট, আকাশ পথে গিয়ে শ্রমিক সংগঠনের সম্মেলনে অগ্নিগর্ভ বক্তৃতা আর শ্রমিক স্বার্থরক্ষার নামে স্বজন পোষণ। তাই ভয় দুদিকেই, তবু পরিবর্তনের ঢেউ আটকে রাখা যায়না, যায়নি আর যাবেওনা। সরকারী প্রতিষ্ঠানগুলোকে যারা মেরে ফেলতে

চান, দেখা যাবে তাদের অনেকেই নিজের পাওনা গন্ডা বুঝে নিচ্ছেন। যারা মুমূর্ষু সংস্থা বাঁচিয়ে রাখতে চান তাদের অনেকেই এখন পাওনা গন্ডা বুঝে নিচ্ছেন। দুই দলের মাঝে অসহায় সাধারণ শ্রমিক, যারা সারা জীবন অন্যের কথা শুনে কাজ করে এসেছে আর পাঁচ দশকের স্বাধীনতায় যার অবস্থার কোনো উন্নতি ঘটেনি। আসলে রাষ্ট্রের শত্রু তাঁরাই যাদের হাতে রাষ্ট্র ক্ষমতা আছে।

এই আলোচনায় একটি রাজনৈতিক প্রসঙ্গ এসেই পড়বে —

গরিব জনগণের সরকার শক্ত হাতে হাল ধরলে তার বিশ্বাসযোগ্যতা অনেক বেশী। সবাই বলে থাকে সরকারই আখের গুছোচ্ছে, জনদরদী বলে কেউ আছে নাকি? তবু অনেকে বলে থাকেন এ রাজ্যে বামফ্রন্ট সরকারের জন্য গ্রামাঞ্চলে ভিখিরী চোখে পড়েনা বা আয় সম্পদ ও সামাজিক ভেদাভেদের ভিত্তিতে নির্ধারিত নিম্নবর্গের মানুষ রাজনৈতিক ক্ষমতায় কিছুটা প্রতিষ্ঠিত। অপারেশন বর্গার কৃষি মাহাত্যের কথা বলছিনা, কৃষির উৎপাদন ক্ষমতায় ভূমি সংস্কারের ভূমিকা কতটা তা নিয়েই প্রভূত প্রশ্ন জাগে। তবে বামপন্থী সরকারের হাতে রাজনৈতিক হাতিয়ার অনেক, দরকার হাতিয়ারগুলি ঠিক মতো কাজে লাগানো। সিটুর যে নেতারা শ্রমিকদের দাবিদাওয়া নিয়ে দীর্ঘকাল আন্দোলন করছেন তারাই বোঝাতে পারবেন কেন সংস্কার দরকার, কেন শব দেহ না পুড়িয়ে পচতে দেওয়া ঠিক নয়। পশ্চিমবঙ্গে সংস্কারমুখী অর্থব্যবস্থার প্রকৃষ্ট বাতাবরণ, রাজনৈতিক স্থায়িত্ব ও বিশ্বাসযোগ্যতা সত্ত্বেও বামফ্রন্ট সরকারের অতীত ব্যর্থতা খুবই যন্ত্রনা দায়ক। এর জন্য নেতাদের দূরদৃষ্টির অভাব ভীষণ ভাবে দায়ী। তাই প্রয়োজন সহানুভূতিশীল রাজনৈতিক চিন্তা ও শিক্ষা। রাজনীতি আর ইতিহাসকে বৃদ্ধাঙ্গুষ্ঠ দেখিয়ে সংস্কার করা যাবে না।

ভারতের শতকরা নব্বই শতাংশ শ্রমিক অসংগঠিত ক্ষেত্রে কর্মরত। এদের কথা সংস্কারের বিতর্কে ঢাকা পড়ে যায়। জাতীয় নমুনা সমীক্ষা অনুসারে, অসংগঠিত ক্ষেত্রে গত দশ বছরে অনেকেই উন্নত হয়েছেন এবং অসংগঠিত ক্ষেত্রে মজুরির হার বৃদ্ধিও পেয়েছে কিছুটা। রাজ্যে তৈরী হয়েছে প্রচুর স্বনির্ভর গোষ্ঠী, যারা সরকারের প্রত্যক্ষ দান ছাড়াই সফল ভাবে কাজ করছে, আয় করছে এবং বাজারের সঙ্গে তাল মিলিয়ে চলছে।

সারা বিশ্বে ধনতান্ত্রিক ব্যবস্থার সংস্কার মানেই বেতনভুক কর্মচারীদের একহাত দেখে নেওয়া, কাজ থেকে ছাঁটাই, যন্ত্রদানব বসানো আর প্রযুক্তির নামে মানুষকে যন্ত্রনির্ভর করে তোলা। ভারতে শ্রম আইন খানিকটা সংশোধন না করলে ছোটো ব্যবসায়ী বা ক্ষুদ্রশিল্পপতিদের কিছুটা অসুবিধা হচ্ছে। উৎপাদন ছাড়াই মাইনে গুনে যাবে — প্রতিযোগিতায় টিকে থাকতে গেলে একথা কিছুতেই বরদাস্ত করা যায় না। মূলধনকে সচল না করে পড়তি ব্যবসায় আটকে রাখলে উন্নতি অসম্ভব। তাই "নিয়োগ ছাঁটাই"

এর স্বাধীনতা হলো অর্থনীতির গোড়ার কথা। শ্রমিক কাজ না করলে চাকরি যাবে, সরকারী কর্মচারী কাজে গাফিলতি করলে চাকরি থাকবে না, ব্যবসা ধসে গেলে মালিককে মজুরির টাকা গুনতে হবে না — এইগুলো নিয়ে বিতর্কের অবকাশ নেই। অন্য ধরনের বক্তব্য কিন্তু থাকতে পারে যদি আমরা ইতিহাসে ফিরে তাকাই।

শিল্প রুগ্ন হয়ে যাওয়ার পেছনে মারমুখী শ্রমিক সংগঠনের একটা বিশাল ভূমিকা আছে যে কোনো শ্রমদরদী সরকারই তা স্বীকার করবেন। কিন্তু ব্যবসায়ী বা শিল্পপতি মহলের দায়িত্ব নিয়ে আলোচনা বিরল। একই শিল্পপতি এক ব্যবসা গুছিয়ে দিয়ে লাল বাতি জ্বালান আর অন্য ব্যবসায় প্রভূত মুনাফা করেন। হতেই পারে যে এক জন শিল্পপতি ব্যাঙ্কের ঋণ দিনের পর দিন শোধ না করেও প্রচুর মুনাফা করেন, সরকার টিকিও ছুতে পারেন না। সরকারী ব্যাঙ্কের অনাদায়ী ঋণের বোঝার সিংহভাগ বড় ব্যবসায়ীদের হাতে। বৃহৎ শিল্পপতিদের সাতখুন মাপ — এই ধারণা সংস্কারমুখী বিশ্বাসযোগ্যতা হারিয়ে ফেলে। সরকার যদি বলতে চেষ্টা করে যে রুগ্ন শিল্পকে ভর্তুকি দিয়ে বাঁচিয়ে রাখা সম্ভব নয়, তখন অনেকেই প্রশ্ন করতে পারনে যে সরকারী ভাঁড়ারে যদি এত টান তা হলে সরকার অনাদায়ী ঋণ ফেরত না পাওয়ার জন্য শিল্পপতিদের জেলে পুরছেন না কেন — তা হলেও তো রোজগারের উপায় হয়।

সরকার যদি একই সঙ্গে রুগ্ন শিল্পের জন্য দায়ী শিল্পপতিদের শাস্তি দিতে পারতো, তাঁদের কাঠগোড়ায় দাঁড় করাতে পারত, তা হলে শ্রম আইন সংশোধন, শ্রমিকদের শৃঙ্খলাবদ্ধ করা এবং সর্বোপরি শ্রমিকদের সংস্কারমুখী করে তোলা অনেক সহজ হতো। গণতান্ত্রিক রাজনৈতিক কাঠামোয় অর্থনৈতিক সংস্কার একপেশে হতে পারে না, হওয়া উচিংও নয়।

সংস্কারপন্থী ও সংস্কার বিরোধী — দুই গোষ্ঠী গণতান্ত্রিক ব্যবস্থায় সর্বদাই বিদ্যমান থাকবে। ক্ষমতার পরিবর্তনে শুধুই মেরু পরিবর্তন হবে। দুই গোষ্ঠীর মতাদর্শ ও কাজের মধ্যে ভারসাম্য না থাকলে সংস্কার হবে - তৈলাক্ত বাঁশে বানরের দুই হাত ওঠা আর ....

Section VI

Commerce

HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT PROGRAMME EDUCATIONAL AND SOCIAL TRANSFORMATION

Prof. Dipak Kumar Nath

INTRODUCTION :

Paulo Freire one of the most significant contributors on the philosophy of education in this century, redefines education from its earlier traditional concept. For Freire, education is and should be a revolutionary force. Education should necessarily lead to praxis and thus become an instrument of humanization. Educational processes are a fight against social atrophy, "the culture of silence". And ultimately education should lead to liberation of both the oppressor and the oppressed resulting in a humanized world and universe. People are in the World to transform it rather than adapt themselves to it. This conviction of Freire's could be the main objectives of all our educational efforts in India.

Thinking on similar lines was Mahatma Gandhi for whom education was not for system-maintenance but for system-change. Gandhiji taught by the example of his whole life and practice. His "basic education" is a practical methodology designed to make an individual self-supportive or productive visa-a-vis his society. Education is for life and prepares a person to manage his life and survive problems and crises. For the Mahatma, work, productive and life-sustaining, is at the centre of the whole learning process. It is basic to education.

NEW INDIA :

"Let New India arise .... Let her arise - out of the peasants' cottage, grasping the plough; out of the huts of the fisherman, the cobbler, and the sweeper. Let her spring from the grocer's shop, from beside the oven of the fritter-seller. Let her emanate from the factory, from marts, and from markets. Let her emerge from groves and forests, from hills and mountains. These common people have suffered oppression for thousands of years - suffered it without murmur, and as a result have got wonderful fortitude."

These are the words of Swami Vivekananda, the great prophet of India. But how this new India will emerge unless we provide education for the millions of toiling masses ?

A nation is advanced in proportion as education and intelligence spread among the masses. The chief cause of India's ruin has been the monopolizing of the whole education and intelligence of the land, by dint of pride and royal authority, among a handful of men. If we are to rise again, we shall have to do it in the same way, i.e. by spreading education among the masses.

"Education, education, education, education alone......"

Swami Vivekananda Continues.

WHAT IS EDUCATION ?

Of all the creations of God, human life is the most sacred. It has two aspects - the biological and the sociological. While the biological aspect of human life is maintained and transmitted by nutrition and reproduction, the social aspect of human life is maintained and transmitted by education. In the primitive society, the primary needs of man comprised food, shelter and clothing. With the progress of society and civilization, however, these primary needs have been multiplied into six viz., food, shelter, clothing, education, recreation and health. Man is primarily distinguishable from the lower animals because of his educateable ability. He is endowed with intelligence; he wants to remain active, energetic and even original. He desires to go ahead. This list of human achievements is very big. How has all this been done ? Through education. It is education which promotes his intelligence, enables him to be industrious and ensures his progress.

'What is education', is a fundamental question, which has been exercising the minds of philosophers and thinkers from Socrates and Plato down to Gandhi and Dewey. The word education has a very wide connotation and it is very difficult to give its precise definition. A biologist, a priest, a psychologist, a philosopher, a statesman, a teacher, a merchant, a shopkeeper and even an artisan – all of them supposed to be having intelligence – will give widely different definitions. These definitions - whether naive or serious - determined by their own \outlook on life, developed through the training they had and the circumstances they were in, instead of being contradictory, are complementary to one another. Before we analyse some of them, the etymological explanation of education will not be out of place.

ETYMOLOGICAL EXPLANATION EDUCATION :

The word education derived from the Latin word educare which means 'to go up'. There is yet another Latin word 'educere', which means to bring forth. Education, therefore, means both to bring forth as well as bring up. Education does not merely mean the acquisition of knowledge or experience but it means the development of habits, attitudes and skills which help a man to lead a full and worthwhile life.

Some theorists give a different explanation of the word "educate". They say 'e' means 'out of' and 'duco' means 'to lead' i.e. 'to educate' means "to lead forth" or "to extract out" the best in man. This explanation presumes that all knowledge is inherent in students. Only methods are to be found out to tap their brains and knowledge will automatically flow.

THE ESSENCE OF EDUCATION :

According to Swami Vivekananda – "Education is the manifestation of the perfection already in man .... Therefore the only duty of the teacher .... is to remove all obstructions from the way".

Education is not filling the mind with a lot of facts. Perfecting the instrument and getting complete mastery of my own mind is the ideal of education. To me the very essence of education is concentration of mind, not the collecting of fact. If I had to do my education over again, and had any voice in the matter, I would not study facts at all. I would develop the power of concentration and detachment, and then with a perfect instrument I would collect facts at will. Side by side, in the child, should be developed the power of concentration and detachment.

Education is not the amount of information that is put into your brain and runs riot there, undigested, all you life. We must have life-building, man-making, character-making assimilation of ideas. If you have assimilated five ideas and made them your life and character, you have more education than any man who has information, the libraries are the greatest sages in the world, and encyclopaedias are the Rishes.

We want that education by which character is formed, strength of mind is increased, the intellect is expanded, and by which one can stand on one's own feet.

EDUCATION IS EMANCIPATION :

Education is the emancipation from ignorance. It emancipates the person from the tyranny of the small self and the educated person become altruistic and social. Tagore once said, "Education means enabling the mind to find out that ultimate truth which emancipates us from the bondage of the dust and gives us the wealth, not of things but of inner life, not of power but of the love, making the truth its own and giving expression to it." H.G. Wells, says, "That one could define education as the lifting of mind out of blind alleys."

EDUCATION IS INFLUENCE :

Education is the influence of the environment upon the individual. Such an influence brings a change in his habits of behaviour, of thought and of attitude. Through such an influence the individual develops all those capacities which enable him to control his environment, adjust himself to that environment realise his possibilities and fulfil them in a socially desirable manner.

EDUCATION IS HOLISTIC :

Education deals with the whole of the learner, it covers all matters that concern his body, which is specifically expressed in sports and physical education; it covers all matters concerning his mind which gives rise to the enquiring process through thought, to analysis and synthesis, and to philosophy as the content of education; it covers his spirit, which makes it a never-ending aspiration and activity and results in the wholeness with all other spirits.

EDUCATION IS LIFE LONG :

This foray into the education philosophy must open with the fact that education is never-ending : it is a life-long process; which runs from the cradle to the grave. Education is such that every one involved in it is learning every day and in every way.

EDUCATION IS LEARNING :

Education is learning how to learn; not what to learn which is found in textbooks and in the teacher's instruction; not when to learn which is set forth in the time table and the academic calendar of the Institution and the leisure time activities of the scholar; not the use of learning which is found in extension and in the application of learning to help in earning one's living. Education is thus the capacity to learn how to learn and this capacity is not only never ending but also continuously increasing by being built upon cumulatively from the beginning.

EDUCATION IS WORK :

From our earliest days we have learnt and we have realized that the dividing line between education and work is non-existent. Our early fathers Augustine, the Buddha and others taught us that to work is to pray, which means if education is conterminous with work, and not simply its extension or a form of application, it is in that sense a form of worship.

EDUCATION IS A DIALOGUE :

Education takes place when more than two persons are involved. This involvement could be one of a living person with another, or several other living persons. It could be the conversation between a living person and a book, which embodies the thought and wisdom of others including those who are no longer alive. What it does not involve is a monologue, which is the death of education, and this is something that the teachers need to bear in mind because they are placed in the awful position of providing a monologue to their students every day.

EDUCATION IS SERVICE :

Education which attempts to limit itself to the four walls of the school, college or non-formal structure is not education. This is what all our forbears were insistent on, and for which we coined the term basic education. After a lapse of some decades, we are now coming back to this truth with the University Grants Commission helping to introduce such vocational courses at the College and University level all over the country – the primary and secondary levels are already in effect vocationalized.

EDUCATION AS CHARACTER BUILDING :

In the end, as Gandhiji taught us, the only purpose of education is the building of one's character. This is the simple and ultimate test of the entire philosophy of education : it is building men and women of character. This is really an urgent and appropriate issue and is the end purpose of all education, because the ills of the world starting from cheating, corruption, violence, murder, untruths, on to wars ravaging Somalia, Bosnia and our own Kashmir and the designing, manufacturing and dropping of atom bombs are done by men and women who have had education – some even at the highest level. In fact, no illiterate, uneducated person is involved in these grave misdemeanours, only the educate are involved. And so education must develop our character, if we are to serve ourselves, our society and our God in the image in which he created us.

EDUCATION FOR SOCIAL TRANSFORMATION :

Man may be conservative but he is dynamic as well. He may be tenaciously clinging to the inherited norms and values, yet he always welcomes change – may be in outlook, techniques, experiences and values. He wants change, and change is the law of nature. It is inevitable in life and society. Had this not been the case, man would not have migrated far and wide. The restless seeking the new and the unexplored is responsible for the Super Computer and Cellphone. The inquisitive instinct and the quest of 'fresh fields and pastures new' is a compelling motivation for change. An intensified state of dissatisfaction leads to change and the state of dissatisfaction is bound ot come after an institution becomes outmoded and obsolete.

Human being is distinguishable from other animals in many ways. He has intelligence, initiative and resourcefulness which many other species of animals don't have. Man is creative and progressive. He is dynamic, not static. He changes, his behaviour changes, his techniques and values change. For him life is change and change is life. Being flexible and adaptable he adjusts himself to changing environment. Endowed with ingenuity he controls and sometimes changes the environment. Since man changes, the society automatically changes. Just as the techniques and values of an individual change, similarly the techniques and values of the society also change.

PROCESS OF CHANGE :

If social change is meant to connote fundamental structural changes in society, it is clear that the socio-economic factor and its executive arm, the political system have primary importance rather than education. Education can certainly help the process of social change as one of the enabling factors. It can help to stimulate and accelerate the process by disseminating knowledge and information, skills and values appropriate to the changing socio-economic and political structure. In a rapidly changing situation like a post revolutionary period when fundamental structural changes are taking place, education can operate as a poweful weapon to demolish the old cultural and ideological superstructure and to build in its place an altogether new and appropriate structure in harmony with the new born society as it happened in USSR after the October revolution and later in Cuba and Vietnam. In normal situations committed thinkers and reformer can create centres of dissent in the educational circles and become harbingers of oncoming change. But these changes can be only of a social reformist nature within a development perspective rather than leading to far reaching structural transformation.

Thus the educational system in its actual functioning cannot transcend the socializing agents taken collectively, i.e. the prevailing socio-political interest. Its effectivenss in bringing about any social change will greatly depend on the ability of the educators to exert decisive influence on the political power holders or they themselves entering the positions of political power.

CO-OPTING AND LIBERATIVE FUNCTIONS OF EDUCATION :

From the previous analysis one can see that education has a double role to play in society, namely, one of socializing and preserving, confirming, dominating and domesticating, and on the other hand one of questioning and challenging, creative and liberating. According to Paulo Freire, the special contribution of the educator to the birth of a new society would have to be a critical education which could help to form critical attitudes and critical consciousness facilitating the transition of a people from naive irrationality to perceiving the challenges of their time. The elite and the middle class would consider this process as a threat to their power and security. By pre-relationship with their social reality, education could help world and so to transform it. Highly technological societies reveal a tendency to domesticate peoples' critical faculties by "massified" and have only the illusion of choice. Exclude from people, they are manoeuvered by the mass media to the point where they believe nothing they have not heard on the radio, seen on television or read in the newspapers. In this process industrial society with its mass production techniques totally education which awakens people frim such a drugged lethargy can play any creative role in modern society. The essential component of such an education is the creation of ciritical consciousness.

SOCIAL CONTROL AND SOCIAL TRANSFORMATION :

Education makes a two-pronged attack on society - social control and social change. By virtue of transmitting to the individual the ideas and ways of the group, education is an important agency of social control, which are socially approved. Sane-thinking persons are changed through suggestion, praise, blame and ridicule. "Control may be exercised through appeal to feelings, appeal to reason and resort to punishment, depending upon the social values of the group concerned. For example, in primitive societies the individual was much more controlled by his belief in supernatural powers, magic, oracles and religion. "He behaved in a manner acceptable to the society. He feared that any deviation from the societal norm would involve the wrath of gods. In the modern age, education employs methods like reasoning, appeal methods like reasoning, appeal to sentiments, advocacy of certain ideologies and philosophies to control the overt behaviour of the individuals. Education and propaganda show him the consequences of his action. Evils like "Sati", "child marriage" have been eliminated from our social scene on account of education and propaganda. "The process of socialisation demands that each variant individual must be controlled so that he be able to realise the interests of others and of the society, because only then any progress or any social life is possible." Appropriate education checks anti-social behaviour and fosters higher values of life and society. It sublimates the baser instincts and develops desirable attitudes in men. It gives them skills and efficiencies to become the contributory members of the society. In this way education plays the fundamental role in conducting effective social control.

EXPECTATIONS FROM EDUCATION :

In the first place schools should preapre the youth for occupations in our multiple society, emerging as a result of industrialisation and mechanisation. For this educational and vocational guidance has to become an integral part of the education of the youth. That is why provision has been made for diversified courses at the higher secondary stage so as to enable the students to take courses according to their aptitudes and abilities. Secondly, the school should provide educational experiences, helpful in solving social problems, thus, preparing the rising generation to make the world a better place for living. For this, education in science and technology is essential. More the society will become more enlightened and more willing to accept improved methods of production, tools or machines. "Education in the scientific and technological aspects of life can contribute to the solution of such problems as war, crime, poverty, inter-group conflict, labour-management conflict and other social questions. "Education teaches the desirability of 'change' in one area and the desirability of 'stability' in another.

CONCLUSION :

We are living in an era of rapid social change especially in India, where we are confronted with new problems after independence. Many currents and cross-currents are playing their roles in our society. Old values are being given up. New values are in the flux of being formulated. Change is good and is stimulus for improvement But too many and too rapid changes may be disastrous. No culture can take roots in an ever-changing society. Some amount of social control is essential. Education, therefore, has the big task of preparing the posterity for social change and adjustment. For progress, change is essential, provided it is well deliberated and the result of helpful conditions. Educational Insitution is the laboratory of the society, wherefrom the future members of the society are produced.

Education, in our country, has failed to effect social transformation by changing the status quo. It has neither made soceity more egalitarian nor fostered national integration on the basis of democracy, secularism and socialism. Given this situation, one sometimes feels the urge to throw out, lock, stock and barrel, the whole system of present day education, particularly when we witness a dearth of honest and selfless leaders at secular and religious administrative levels. Lust for money, awards and sex at the cost of values have become the fashion of the day, even among the academicians. The whole administration has succembed to rampant corruption and misuse of finance. Exceptions to these evils are rather rare, even among the religious leaders.

The dire need of India today is an academic community which can operate as a catalyst of social change. Our educational institutions should produce educated persons of "competence, conscience and compassion"; men and women who are ready to embrace and promote all that is genuinely human persons committed to work for the freedom and dignity of all peoples in the spirit of co-operation to bring abut a change in society and its structure." Only then will our country have capable and committed leaders for the National of tomorrow.

Julius Nyerere is very strong and very explicit in asserting the social role of education :

When millions are dying of hunger and disease, what justification can there be for spending large sums of money to enable a handful of privileged persons to enclose themselves in ivory towers, so as to improve their own minds and concentrate their attention on esoteric problems of research Higher education is an unjustified luxury unless it directly subserves the development needs of nation.

It is in this perspective that the creation of a New Society built on truth, justice, love and freedom is aimed at. In the past the emphasis was on individual development. Now, the highest priority is to the social development, without ignoring the individual.

can take roots in an ever-changing society. Some amount of social control is essential. Education, therefore, has the big task of preparing the posterity for social change and adjustment. For progress, change is essential, provided it is well deliberated and the result of helpful conditions. Educational institution is the laboratory of the society, wherefrom the future members of the society are produced.

Education, in our country, has failed to effect social transformation by changing the status quo. It has neither made society more egalitarian nor fostered national integration on the basis of democracy, secularism and socialism. Given this situation, one sometimes feels the urge to throw out, lock, stock and barrel, the whole system of present day education, particularly when we witness a dearth of honest and selfless leaders at secular and religious administrative levels. Lust for money, power and sex at the cost of values have become the fashion of the day, even among the academicians. The whole administration has succumbed to rampant corruption and misuse of finance. Exceptions to these evils are often rare, even among the religious leaders.

The dire need of India today is an academic community which can operate as a catalyst of social change. Our educational institutions should produce educated persons of "conscience, competence and compassion": men and women who are ready to embrace and promote all that is genuinely human persons committed to work for the freedom and dignity of all peoples in the spirit of co-operation to bring about a change in society and its structures." Only then will our country have capable and committed leaders for the National of tomorrow.

Julius Nyerere is very strong and very explicit in underlining the social role of education:

When millions are dying of hunger and disease, what justification can there be for spending large sums of money to enable a handful of privileged persons to enclose themselves in ivory towers, so as to improve their own minds and concentrate their attention on esoteric problems of research. Higher education is an unjustified luxury unless it directly subserves the development needs of nation.

It is in this perspective that the creation of a New Society built on truth, justice, love and freedom is aimed at. In the past the emphasis was on individual development. Now, the highest priority is to the social development, without ignoring the individual.